

**STIHL**

# STIHL FSA 57

Uputa za uporabu  
Návod na obsluhu  
Kasutusjuhend  
Navodilo za uporabo



**HR** Uputa za uporabu  
1 - 28

**SK** Návod na obsluhu  
29 - 55

**EST** Kasutusjuhend  
56 - 82

**SLO** Navodilo za uporabo  
83 - 110

## Popis sadržaja

<b>1</b>	<b>Predgovor</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>Motornu kosu podesiti za poslužitelja</b>	<b>17</b>
<b>2</b>	<b>Informacije uz ovu uputu za uporabu</b>	<b>2</b>	8.1	Namještanje duljine drške	17
2.1	Važeći dokumenti	2	8.2	Namještanje kružne ručke	18
2.2	Označavanje upozornih uputa u tekstu	3	<b>9</b>	<b>Umetnuti i izvaditi akumulator</b>	<b>18</b>
2.3	Simboli u tekstu	3	9.1	Umetnuti akumulator	18
<b>3</b>	<b>Pregled</b>	<b>3</b>	9.2	Akumulator izvaditi van	18
3.1	Motorna kosa, akumulator i uređaj za punjenje	3	<b>10</b>	<b>Uklapati-uključivati i isklapati-isključivati motornu kosu</b>	<b>18</b>
3.2	Štitnik i rezni alati	4	10.1	Uključivanje motorne kose	18
3.3	Simboli	4	10.2	Isklopiti-isključiti motornu kosu	19
<b>4</b>	<b>Upute o sigurnosti u radu</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>Provjeriti motornu kosu i akumulator</b>	<b>19</b>
4.1	Simboli upozorenja	5	11.1	Provjera elemenata za posluživanje	19
4.2	Namjenska uporaba	6	11.2	Provjeriti akumulator	19
4.3	Zahtjevi za korisnika	6	<b>12</b>	<b>Raditi s motornom kosom</b>	<b>20</b>
4.4	Odjeća i oprema	6	12.1	Držati i voditi motornu kosu	20
4.5	Područje rada i okolina	7	12.2	Košnja	20
4.6	Sigurnosno ispravno stanje	9	12.3	Naknadno podesiti niti za košnju	20
4.7	Rad	11	<b>13</b>	<b>Nakon rada</b>	<b>20</b>
4.8	Puniti	11	13.1	Nakon rada	20
4.9	Električno priključivanje	11	<b>14</b>	<b>Transport</b>	<b>20</b>
4.10	Transport	12	14.1	Transportiranje motorne kose	20
4.11	Pohranjivanje/skladištenje	13	14.2	Transportirati akumulator	21
4.12	Čišćenje, održavanje i popravak	14	<b>15</b>	<b>Pohranjivanje/skladištenje</b>	<b>21</b>
<b>5</b>	<b>Motornu kosu pripremiti za primjenu</b>	<b>14</b>	15.1	Pohraniti/skladištiti motornu kosu	21
5.1	Priprema motorne kose za upotrebu	14	15.2	Pohraniti/skladištiti akumulator	21
<b>6</b>	<b>Napuniti akumulator i LED diode</b>	<b>15</b>	15.3	Pohraniti/skladištiti uređaj za punjenje	21
6.1	Uređaj za punjenje montirati na zid	15	<b>16</b>	<b>Čistiti</b>	<b>22</b>
6.2	Napuniti akumulator	15	16.1	Čišćenje motorne kose	22
6.3	Prikazati razinu napunjenosti	16	16.2	Očistiti štitnik i rezni alat	22
6.4	LED diode na akumulatoru	16	16.3	Čistiti akumulator	22
6.5	LED dioda na uređaju za punjenje	16	16.4	Čistiti uređaj za punjenje	22
<b>7</b>	<b>Sastaviti motornu kosu</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>Održavati</b>	<b>22</b>
7.1	Dograditi štitnik	16	17.1	Intervali održavanja	22
7.2	Montaža i demontaža glave za košnju	16			
7.3	Dograditi kružnu ručku	17			

# STIHL

Ova uputa za uporabu je zaštićena po zakonu o autorskom pravu. Sva prava ostaju pridržana, osobito pravo umnožavanja, prijevoda i preradba s elektroničkim sistemima.

<b>18 Popravljanje</b> .....	<b>22</b>
18.1 Popravak motorne kose, reznog alata, akumulatora i uređaja za punjenje .....	22
<b>19 Odkloniti smetnje/kvarove</b> .....	<b>23</b>
19.1 Popravak smetnji na motornoj kosi ili akumulatoru .....	23
19.2 Odklanjati kvarove/smetnje uređaja za punjenje .....	24
<b>20 Tehnički podaci</b> .....	<b>25</b>
20.1 Motorna kosa STIHL FSA 57 .....	25
20.2 Akumulator STIHL AK .....	25
20.3 Uređaj za punjenje STIHL AL 101 .....	25
20.4 Produžni vodovi .....	25
20.5 Vrijednosti buke i vibracija .....	25
20.6 REACH .....	26
<b>21 Kombinacije reznih alata i štitnika</b> .....	<b>26</b>
21.1 Motorna kosa STIHL FSA 57 .....	26
<b>22 Pričuvni dijelovi i pribor</b> .....	<b>26</b>
22.1 Rezervni dijelovi i pribor .....	26
<b>23 Zbrinjavanje</b> .....	<b>26</b>
23.1 Zbrinuti motornu kosu, akumulator i uređaj za punjenje .....	26
<b>24 EU-izjava o sukladnosti</b> .....	<b>26</b>
24.1 Motorna kosa STIHL FSA 57 .....	26
24.2 Izjava o konformnosti/sukladnosti za uređaj za punjenje STIHL AL 101 .....	27
<b>25 Adrese</b> .....	<b>27</b>
25.1 STIHL – Glavna uprava .....	27
25.2 STIHL – Prodajna društva .....	27
25.3 STIHL – Uvoznici .....	27

## 1 Predgovor

Dragi kupci, drage mušterije,

raduje nas, da ste se odlučili za tvrtku STIHL. Mi razvijamo i izrađujemo naše proizvode vrhunske kvalitete sukladno potrebama naših kupaca. Tako i pri ekstremnim zahtjevima nastaju proizvodi velike pouzdanosti.

STIHL pruža vrhunsku kakvoću također i pri servisiranju. Naš stručni trgovac jamči kompetentno savjetovanje i upućivanje, kao i sveobuhvatnu tehničku skrb.

Mi Vam zahvaljujemo na povjerenju i želimo Vam mnogo radosti s Vašim proizvodom tvrtke STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**VAŽNO! PRIJE KORIŠĆENJA PROČITATI I POHRANITI NA SIGURNO MJESTO.**

## 2 Informacije uz ovu uputu za uporabu

### 2.1 Važeći dokumenti

Vrijede lokalni sigurnosni propisi.

- ▶ Uz ove upute za uporabu dodatno pročitajte s razumijevanjem sljedeće dokumente i pohranite ih radi kasnijeg korištenja:
  - Upute za uporabu i pakovanje korištenog reznog alata
  - Upute o sigurnosti u radu za akumulator STIHL AK
  - Sigurnosna informacija za akumulatore i proizvode s ugrađenim akumulatorom tvrtke STIHL:  
[www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Označavanje upozornih uputa u tekstu



### UPOZORENJE

Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.

► Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

### UPUTA

Uputa ukazuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati štete na stvarima.

► Navedene mjere mogu spriječiti štete na stvarima.

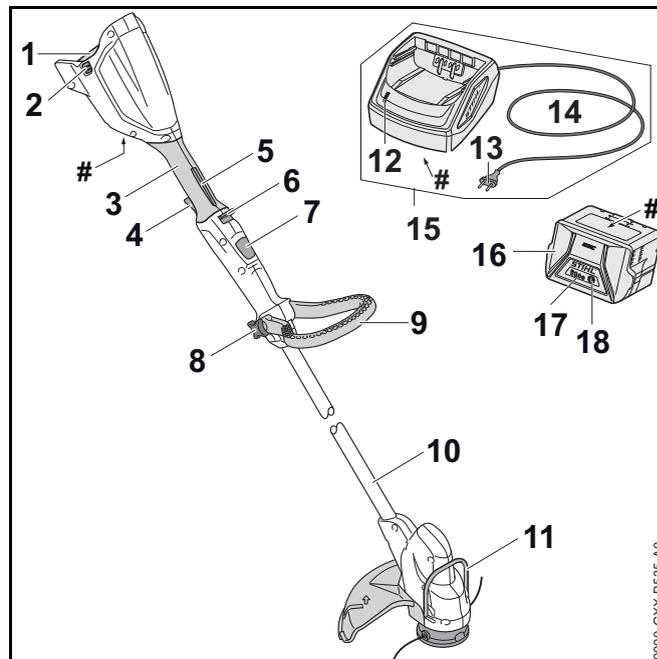
## 2.3 Simboli u tekstu



Ovaj simbol upućuje na poglavlje u ovoj uputi za uporabu.

## 3 Pregled

### 3.1 Motorna kosa, akumulator i uređaj za punjenje



#### 1 Akumulatorska komorica

Akumulatorska komorica prihvaća akumulator.

#### 2 Zaporna poluga

Zaporna poluga drži akumulator u akumulatorskoj komorici.

#### 3 Ručka za posluživanje

Ručka za posluživanje služi za posluživanje, držanje i vođenje motorne kose.

#### 4 Sklopna poluga

Sklopna poluga uključuje i isključuje motornu kosu.

#### 5 Zapor sklopne poluge

Zapor sklopne poluge deblokira sklopnu polugu.

**6 Zasun za otpiranje**

Zasun za otpiranje zajedno sa zaporom sklopne poluge otvara sklopnu polugu.

**7 Zaporno dugme**

Zaporno dugme blokira podešavanje duljina držka.

**8 Matica sa zvjezdastom ručkom**

Matica sa zvjezdastom ručkom čvrsto uglavljuje kružnu ručku na držak.

**9 Kružna ručka**

Kružna ručka služi za držanje i vođenje motorne kose.

**10 Držak**

Držak spaja sve ugradbene dijelove.

**11 Držač razmaka**

Držač razmaka štiti predmete od kontakta s reznim alatom.

**12 LED dioda**

LED dioda pokazuje status uređaja za punjenje.

**13 Mrežni utikač**

Mrežni utikač spaja priključni vod s utičnicom

**14 Priključni vod**

Priključni vod spaja uređaj za punjenje s mrežnim utikačem.

**15 Uređaj za punjenje**

Uređaj za punjenje puni akumulator.

**16 Akumulator**

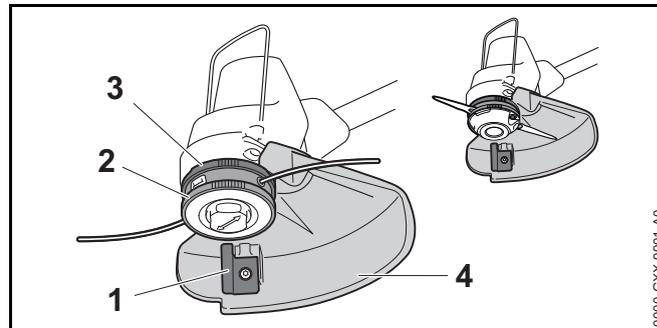
Akumulator opskrbljuje motornu kosu energijom.

**17 LED diode**

LED diode prikazuju razinu napunjenosti akumulatora i smetnje.

**18 Pritisna tipka**

Pritisna tipka aktivira LED diode na akumulatoru.

**# Pločica s oznakom snage s brojem stroja****3.2 Štitnik i rezni alati****1 Nož za dužinsko razmjerivanje**

Nož za dužinsko razmjerivanje za vrijeme rada skraćuje niti za košnju na ispravnu duljinu.

**2 Glava kose**

Glava kose drži niti za košnju.

**3 Kolo ventilatora**

Kolo ventilatora hladi elektromotor.

**4 Štitnik**

Štitnik štiti poslužitelja od visoko zavrtoženih/odbačenih predmeta i od kontakta s reznim alatom.

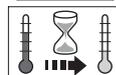
**3.3 Simboli**

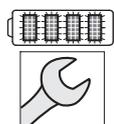
Simboli se mogu nalaziti na motornoj kosi, akumulatoru i uređaju za punjenje, a imaju sljedeće značenje:

 Ovaj simbol naznačuje, u kojem smjeru se mora gurnuti zasun za otpiranje.

 Ovaj simbol naznačuje nazivni broj okretaja reznog alata.

 1 LED dioda svijetli crveno. Akumulator je previše zagrijan ili previše hladan.





4 LED diode trepere crveno. U akumulatoru postoji smetnja.



LED dioda svijetli zeleno i LED diode na akumulatoru svijetle ili trepere zeleno. Akumulator se puni.



LED dioda treperi crveno. Između akumulatora i uređaja za punjenje ne postoji električni kontakt, odnosno u akumulatoru ili u uređaju za punjenje postoji smetnja.



Zajamčena razina zvučne snage prema Direktivi 2000/14/EZ u dB(A) da bi se emisije zvuka proizvoda učinile usporedivima.



Podatak pored simbola upućuje na kapacitet energije u akumulatoru prema specifikaciji proizvođača ćelija. Manji je kapacitet energije koji stoji na raspolaganju.



Električni uređaj treba raditi u zatvorenoj i suhoj prostoriji.



Proizvod ne zbrinjavati s kućnim otpadom.

## 4 Upute o sigurnosti u radu

### 4.1 Simboli upozorenja

#### 4.1.1 Upozorni simboli

Upozorni simboli na motornoj kosi, akumulatoru i na uređaju za punjenje imaju sljedeće značenje:



Uvažavati upute za sigurnost u radu i njihove mjere.



Pročitati s razumijevanjem ovu uputu za uporabu i pohraniti ju radi kasnijeg korišćenja.



Nositi zaštitne naočale.



Uvažavati upute o sigurnosti u radu glede visoko zavrtloženih/odbačenih predmeta, kao i odgovarajuće mjere (zaštite).



Izvući van akumulator za vrijeme prekida rada, transporta, skladištenja, održavanja ili vršenja popravka.



Motornu kosu i uređaj za punjenje zaštititi od kiše i vlage.



Održavati sigurnosni razmak.



Akumulator zaštititi od vrućine i od otvorene vatre.



Akumulator zaštititi od kiše i vlage i ne uranjati ga u tekućine.



Održavati dopušteno/dozvoljeno temperaturno područje akumulatora.

## 4.2 Namjenska uporaba

Motorna kosa STIHL FSA 57 služi za košnju trave.

Motorna kosa ne smije se upotrebljavati na kiši.

Akumulator STIHL AK opskrbljuje motornu kosu energijom.

Uređaj za punjenje STIHL AL 101 puni akumulator STIHL AK.

### **▲ UPOZORENJE**

- Akumulatori i uređaji za punjenje čiju primjenu tvrtka STIHL za motornu kosu nije odobrila, mogu aktivirati požare i eksplozije. Može doći do teških ozljeda ili smrti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Motornu kosu upotrebljavati s akumulatorom STIHL AK.
  - ▶ Akumulator STIHL AK puniti uređajem za punjenje STIHL AL 101, AL 300 ili AL 500.
- Ako se motorna kosa, akumulator ili uređaj za punjenje ne upotrebljavaju u skladu s odredbama, osobe se mogu teško ozlijediti ili usmrtniti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Motornu kosu, akumulator i uređaj za punjenje upotrebljavati na način kako je opisano u ovoj uputi za uporabu.

## 4.3 Zahtjevi za korisnika

### **▲ UPOZORENJE**

- Poslužitelji bez pouke ne mogu prepoznati ili procijeniti opasnosti od motorne kose, akumulatora i uređaja za punjenje. Korisnik ili druge osobe mogu se teško ozlijediti ili smrtno stradati.



- ▶ Pročitajte s razumijevanjem ovu uputu za uporabu i pohranite je radi kasnijeg korištenja.

- ▶ Ako se motorna kosa, akumulator ili uređaj za punjenje predaje drugoj osobi: istovremeno predati i uputu za uporabu.

- ▶ Osigurati da korisnik ispunjava sljedeće zahtjeve:
  - Korisnik je odmoren.
  - Poslužitelj je tjelesno, osjetilno ili duhovno sposoban posluživati motornu kosu, akumulator i uređaj za punjenje i raditi s njima. Ako korisnik ima tjelesna, osjetilna ili duševna ograničenja, smije s njima raditi samo pod nadzorom ili prema uputi odgovorne osobe.
  - Korisnik može prepoznati i ocijeniti opasnosti motorne kose, akumulatora i uređaja za punjenje.
  - Korisnik je punoljetan ili je pod nadzorom obučen za određenu profesiju u skladu s nacionalnim propisima.
  - Poslužitelj je dobio poduku od stručnog trgovca tvrtke STIHL ili od stručne osobe, prije nego što je počeo prvi puta raditi s motornom kosom i upotrebljavati uređaj za punjenje.
  - Korisnik nije pod utjecajem alkohola, lijekova ili droga.
- ▶ Ako postoje nejasnoće: potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

## 4.4 Odjeća i oprema

### **▲ UPOZORENJE**

- Za vrijeme rada predmeti mogu biti zavrtnoženi/odbačeni s velikom brzinom. Poslužitelj se može ozlijediti.



- ▶ Nositi usko prijanjajuće zaštitne naočale. Prikladne zaštitne naočale su ispitane prema normi/standardu EN 166 ili prema nacionalnim propisima i mogu se s odgovarajućom oznakom dobiti u trgovini.

- ▶ Nositi štitnik za lice.
- ▶ Nositi duge hlače od otpornog materijala.
- Za vrijeme rada može se zavrtožiti prašina. Udisana prašina može štetiti zdravlju i izazvati alergijsku reakciju.
  - ▶ Nositi masku za zaštitu od prašine.
- Neprikladna odjeća može se zaplesti u drvo, šipražje ili u motornu kosu. Poslužitelj se bez prikladne odjeće može teško ozlijediti.
  - ▶ Nositi usko prijanjajuću odjeću.
  - ▶ Odložiti šalove i nakit.
- Za vrijeme rada poslužitelj može doći u kontakt s rotirajućim reznim alatom. Poslužitelj može biti teško ozlijeđen.
  - ▶ Nositi obuću od otpornog materijala.
  - ▶ Nositi duge hlače od otpornog materijala.
- Za vrijeme čišćenja ili održavanja poslužitelj može doći u kontakt s reznim alatom ili s nožem za dužinsko razmjerivanje. Poslužitelj se može ozlijediti.
  - ▶ Nositi radne rukavice od otpornog materijala.
- Ukoliko poslužitelj nosi neprikladnu obuću, može se pokliznuti. Poslužitelj se može ozlijediti.
  - ▶ Nositi čvrstu, zatvorenu obuću s prijanjajućim potplatom.

## 4.5 Područje rada i okolina

### 4.5.1 Motorna kosa

#### UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od motorne kose i zavrtoženih/odbačenih predmeta. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti i mogu nastati štete na stvarima.



- ▶ Osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje držati u okrugu od 15 m udaljenosti od radnog područja.

- ▶ Prema predmetima održavati razmak od 15 m.
- ▶ Ne ostavljati motornu kosu bez nadzora.
- ▶ Osigurati da se djeca ne mogu igrati motornom kosom.
- Motorna kosa nije zaštićena od vode. Ako se radi na kiši ili u vlažnom okolišu, može doći do strujnog udara. Poslužitelj se može ozlijediti, a motorna kosa može se oštetiti.



- ▶ Ne raditi na kiši i u vlažnom okolišu.

- Električni dijelovi motorne kose mogu proizvesti iskre. Iskre u lako zapaljivom ili eksplozivnom okolišu mogu izazvati požare i eksplozije. Može doći do teških ozljeda ili smrti te može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Ne raditi u lako zapaljivom i eksplozivnom okolišu.

## 4.5.2 Akumulator

**⚠ UPOZORENJE**

- Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti akumulatora. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti.
  - ▶ Osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje držati na sigurnoj udaljenosti.
  - ▶ Akumulator ne ostavljati bez nadzora.
  - ▶ Osigurati da se djeca ne mogu igrati akumulatorom.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, u akumulatoru može izbiti požar ili isti može eksplodirati. Može doći do teških ozljeda ili smrti te može nastati materijalna šteta.



- ▶ Akumulator zaštititi od vrućine i vatre.
- ▶ Akumulator ne bacati u vatru.



- ▶ Akumulator upotrebljavati i skladištiti u temperaturnom području između - 10 °C i + 50 °C.



- ▶ Akumulator zaštititi od kiše i vlage i ne uranjati ga u tekućine.

- ▶ Akumulator držati na udaljenosti od metalnih predmeta.
- ▶ Ne izlagati akumulator visokom tlaku.
- ▶ Ne izlagati akumulator mikrovalovima.
- ▶ Štititi akumulator od kemikalija i soli.

## 4.5.3 Uređaj za punjenje

**⚠ UPOZORENJE**

- Osobe koje ne sudjeluju u radu i djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od uređaja za punjenje i električne struje. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje držati na sigurnoj udaljenosti.
  - ▶ Uređaj za punjenje ne ostavljati bez nadzora.
  - ▶ Osigurajte da se djeca ne mogu igrati s uređajem za punjenje.
- Uređaj za punjenje nije vodootporan. Ukoliko se radi na kiši ili u vlažnom okolišu, može doći do električnog udara. Poslužitelj se može ozlijediti, a uređaj za punjenje se može oštetiti.
  - ▶ Ne raditi/ne pogoniti ga na kiši i u vlažnom okolišu.
- Uređaj za punjenje nije zaštićen od svih okolnih utjecaja. Ukoliko se uređaj za punjenje izloži određenim okolnim utjecajima, uređaj za punjenje se može zapaliti ili eksplodirati. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati šteta na stvarima.
  - ▶ Uređaj za punjenje treba raditi/biti pogonjen u zatvorenoj i suhoj prostoriji.
  - ▶ S uređajem za punjenje ne raditi u lako zapaljivom i eksplozivnom okolišu.
  - ▶ S uređajem za punjenje ne raditi/ne pogoniti ga na lako zapaljivoj podlozi.
  - ▶ Uređaj za punjenje primjenjivati i pohranjivati/skladištiti u temperaturnom području između + 5 °C i + 40 °C.
- Osobe se mogu spotaknuti preko priključnog voda. Osobe se mogu ozlijediti i uređaj za punjenje se može oštetiti.
  - ▶ Priključni vod položiti ravno na tlo.



## 4.6 Sigurnosno ispravno stanje

### 4.6.1 Motorna kosa

Motorna kosa u sigurnosno je ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Motorna je kosa neoštećena.
- Motorna je kosa čista i suha.
- Elementi za posluživanje funkcioniraju i na njima nisu vršene izmjene.
- Događena je kombinacija reznog alata i štitnika, navedena u ovoj uputi za uporabu.
- Rezni alat i štitnik ispravno su dograđeni.
- Za ovu motornu kosu dograđen je samo originalni pribor poduzeća STIHL.
- Pribor je ispravno montiran.

## UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu biti stavljene izvan snage. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Raditi s neoštećenom motornom kosom.
  - ▶ Ako je motorna kosa nečista ili mokra: očistiti motornu kosu i pustiti ju da se osuši.
  - ▶ Ne vršiti izmjene na motornoj kosi. Izuzetak: dogradnja jedne od kombinacija reznog alata i štitnika, navedene u ovoj uputi za uporabu.
  - ▶ Ako elementi za posluživanje nisu u funkciji: ne raditi motornom kosom.
  - ▶ Ne dograđivati metalne rezne alate.
  - ▶ Za ovu motornu kosu dograđivati samo originalni pribor tvrtke STIHL.
  - ▶ Rezni alat i štitnik dograđivati tako kao što je opisano u ovoj uputi za uporabu.
  - ▶ Montirati pribor kako je opisano u ovoj uputi za uporabu ili u uputi za uporabu pribora.

- ▶ Ne gurati predmete u otvore motorne kose.
- ▶ Zamijeniti istrošene ili oštećene dijelove.
- ▶ Ako postoje nejasnoće: potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

### 4.6.2 Štitnik

Štitnik je u sigurnosno ispravnom stanju, kada su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Štitnik je neoštećen.
- Nož za dužinsko razmjerivanje je dograđen ispravno.

## UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave stavljene su izvan snage. Poslužitelj može biti teško ozlijeđen.
  - ▶ Raditi s neoštećenim štitnikom.
  - ▶ Raditi s ispravno dograđenim nožem za dužinsko razmjerivanje.
  - ▶ Ukoliko postoje nejasnoće: potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

### 4.6.3 Glava kose

Glava kose je u sigurnosno ispravnom stanju, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Glava kose je neoštećena.
- Glava kose nije blokirana.
- Niti za košnju su ispravno dograđene.

## UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju se dijelovi glave kose ili niti za košnju mogu rastaviti i mogu biti odbačeni. Osobe mogu biti teško povrijeđene.
  - ▶ Raditi s neoštećenom glavom kose.
  - ▶ Niti za košnju ne zamijenjivati predmetima od metala.

- ▶ Ukoliko postoje nejasnoće: potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

#### 4.6.4 Akumulator

Akumulator je u sigurnom stanju sigurnom, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Akumulator nije oštećen.
- Akumulator je čist i suh.
- Akumulator funkcionira i nije izmijenjen.

### **!** UPOZORENJE

- U stanju koje nije sigurno akumulator ne može više sigurno raditi. Ljudi se mogu teško ozlijediti.
  - ▶ Radite samo neoštećenim nožem i funkcionalnim akumulatorom.
  - ▶ Nemojte puniti oštećen ili neispravan akumulator.
  - ▶ Ako je akumulator zaprljan ili mokar: očistite akumulator i pustite da se osuši.
  - ▶ Nemojte modificirati akumulator.
  - ▶ Ne umećite nikakve predmete u otvore akumulatora.
  - ▶ Nemojte povezivati i kratko spajati električne kontakte akumulatora s metalnim predmetima.
  - ▶ Nemojte otvarati akumulator.
  - ▶ Zamijenite istrošene ili oštećene pločice s napomenama.
- Iz oštećenog akumulatora može isteći tekućina. Ako tekućina dođe u kontakt s kožom ili očima, može doći do nadraživanja kože ili očiju.
  - ▶ Izbjegavajte kontakt s tekućinom.
  - ▶ Ako je došlo do kontakta s kožom: zahvaćene dijelove kože operite velikom količinom vode i sapunom.
  - ▶ Ako je došlo do kontakta s očima: oči ispirite velikom količinom vode najmanje 15 minuta i obratite se liječniku.

- Oštećen ili neispravan akumulator može neuobičajeno mirisati, dimiti se ili goriti. Može doći do teških ozljeda ili smrti ljudi i materijalne štete.
  - ▶ Ako akumulator ima neuobičajen miris ili se dimi: nemojte upotrebljavati akumulator i držite ga podalje od zapaljivih materijala.
  - ▶ Ako akumulator gori: pokušajte ugasiti akumulator aparatom za gašenje požara ili vodom.

#### 4.6.5 Uređaj za punjenje

Uređaj za punjenje je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Uređaj za punjenje je neoštećen.
- Uređaj za punjenje je čist i suh.

### **!** UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu biti stavljene izvan snage. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Upotrebljavajte neoštećeni uređaj za punjenje.
  - ▶ Ako je uređaj za punjenje prljav ili mokar: očistite uređaj za punjenje i ostavite ga da se osuši.
  - ▶ Ne vršite izmjene na uređaju za punjenje.
  - ▶ Ne gurajte predmete u otvore uređaja za punjenje.
  - ▶ Električne kontakte uređaja za punjenje nemojte spajati s metalnim predmetima i nemojte kratko spajati.
  - ▶ Ne otvarajte uređaj za punjenje.

## 4.7 Rad

### UPOZORENJE

- U određenim situacijama korisnik više ne može koncentrirano raditi. Korisnik se može spotaknuti, pasti i teško se ozlijediti.
  - ▶ Raditi mirno i promišljeno.
  - ▶ Ako su osvjetljenje i vidljivost loši: ne raditi s motornom kosom.
  - ▶ Motornom kosom samostalno rukovati.
  - ▶ Rezni alat voditi blizu poda.
  - ▶ Paziti na prepreke.
  - ▶ Raditi stojeći na tlu i održavati ravnotežu.
  - ▶ Ako nastupi zamor: napraviti stanku u radu.
- Rezni alat koji se okreće može porezati korisnika. Korisnik se može teško ozlijediti.
  - ▶ Ne dodirivati rezni alat koji se rotira.
  - ▶ Ako se rezni alat blokira nekim predmetom: isključiti motornu kosu i izvaditi akumulator. Tek tada ukloniti predmet.
- Ako na motornoj kosi za vrijeme rada nastanu promjene ili ona ne radi na uobičajeni način, postoji mogućnost da motorna kosa nije u sigurnosno ispravnom stanju. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Prestati s radom, izvaditi akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- Za vrijeme rada mogu nastati vibracije kroz motornu kosu.
  - ▶ Nositi rukavice.
  - ▶ Praviti stanke u radu.
  - ▶ Ako nastupe naznake smetnji u prokrvljenosti: potražiti pomoć liječnika.

- Ako tijekom rada rezni alat naiđe na strani objekt, on ili neki njegovi dijelovi mogu biti odbačeni uvis velikom brzinom. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Iz područja rada odstraniti strane predmete.
- Kada se sklopna poluga otpusti, rezni alat se još jedno kraće vrijeme i dalje okreće. Osobe se mogu teško ozlijediti.
  - ▶ Čekati dok se rezni alat ne prestane okretati.

## 4.8 Puniti

### UPOZORENJE

- Za vrijeme punjenja oštećen ili defektan uređaj za punjenje može neobično mirisati ili se dimiti. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati šteta na stvarima.
  - ▶ Mrežni utikač izvući iz utičnice.
- Uređaj za punjenje se pri nedostatnom odvođenju topline može pregrijati i izazvati požar. Osobe mogu biti teško ozlijeđene ili usmrćene i može nastati šteta na stvarima.
  - ▶ Ne pokrivati uređaj za punjenje.

## 4.9 Električno priključivanje

Kontakt s ugradbenim dijelovima koji provode struju može nastati uslijed sljedećih uzroka:

- Priključni je vod ili produžni vod oštećen.
- Mrežni je utikač priključnog voda ili produžnog voda oštećen.
- Utičnica nije ispravno instalirana.

## ⚠ OPASNOST

- Kontakt s ugradbenim dijelovima koji provode struju može uzrokovati strujni udar. Korisnik se može teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Osigurajte da su priključni vod, produžni vod i njihovi mrežni utikači neoštećeni.



Ako je priključni vod ili produžni vod oštećen:

- ▶ Ne dodirujte oštećena mjesta.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Dodirnite priključni vod, produžni vod i njihov mrežni utikač samo suhim rukama.
- ▶ Mrežni utikač priključnog voda ili produžnog voda utaknite u ispravno instaliranu i osiguranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.
- ▶ Uređaj za punjenje priključite preko zaštitne nadstrujne sklopke (30 mA, 30 ms).
- Oštećen ili neprikladan produžni vod može uzrokovati električni udar. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Upotrebljavati produžni vod s ispravnim poprečnim presjekom voda, 20.4.

## ⚠ UPOZORENJE

- Za vrijeme punjenja pogrešan mrežni napon ili pogrešna mrežna frekvencija mogu uzrokovati prevelik napon u uređaju za punjenje. Uređaj za punjenje može se oštetiti.
  - ▶ Osigurajte da su mrežni napon i mrežna frekvencija strujne mreže u skladu s podacima o snazi uređaja za punjenje na pločici.
- Pogrešno postavljen priključni vod i produžni vod mogu se oštetiti i osobe se mogu preko njih spotaknuti. Osobe se mogu ozlijediti, a priključni vod ili produžni vod mogu se oštetiti.
  - ▶ Postavite i označite priključni vod i produžni vod tako da se osobe preko njih ne mogu spotaknuti.
  - ▶ Postavite priključni vod i produžni vod tako da ne budu nategnuti ili zapleteni.

- ▶ Postavite priključni vod i produžni vod tako da se ne oštećuju, ne prelamaju ili prignječuju, odnosno ne taru.
- ▶ Zaštitite priključni vod i produžni vod od vrućine, ulja i kemikalija.
- ▶ Postavite priključni vod i produžni vod na suhu podlogu.

- Za vrijeme rada produžni se vod zagrijava. Ako se toplina ne može odvoditi, ona može izazvati požar.
  - ▶ Ako se upotrebljava kabelski bubanj: odmotajte kabelski bubanj u potpunosti.
- Ako električni vodovi i cijevi prolaze kroz zid, mogu se oštetiti kada se uređaj za punjenje montira na zid. Kontakt s električnim vodovima može uzrokovati strujni udar. Može doći do teških ozljeda i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Uvjerite se da na predviđenom mjestu kroz zid ne prolaze električni vodovi i cijevi.
- Ako se uređaj za punjenje ne montira na zid kako je opisano u ovoj uputi za uporabu, uređaj za punjenje ili akumulator mogu pasti ili se uređaj za punjenje može previše zagrijati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Uređaj za punjenje montirajte na zid kako je to opisano u ovoj uputi za uporabu.
- Ako se uređaj za punjenje s umetnutim akumulatorom montira na zid, akumulator može ispasti iz uređaja za punjenje. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Najprije montirajte uređaj za punjenje na zid, a zatim umetnite akumulator.

### 4.10 Transport

#### 4.10.1 Motorna kosa

## ⚠ UPOZORENJE

- Za vrijeme transporta motorna kosa može se prevrnuti ili pomicati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.



- ▶ Izvaditi akumulator.

- ▶ Motornu kosu osigurati zateznim trakama, remenjem ili mrežom tako da se ne može prekratati niti pomicati.

#### 4.10.2 Akumulator

### ⚠ UPOZORENJE

- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ukoliko je akumulator izložen određenim okolnim utjecajima, akumulator se može oštetiti i mogu nastati štete na stvarima.
  - ▶ Ne transportirati oštećen akumulator.
  - ▶ Akumulator transportirati u električki nevodljivom pakovanju.
- Za vrijeme transporta se akumulator može prekratati ili pomicati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati šteta na stvarima.
  - ▶ Akumulator zapakirati u pakovanje tako, da se ne može pomicati.
  - ▶ Pakovanje osigurati tako, da se ne može pomicati/pokretati.

## 4.11 Pohranjivanje/skladištenje

### 4.11.1 Motorna kosa

### ⚠ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od motorne kose. Djeca se mogu teško ozlijediti.



- ▶ Akumulator izvaditi van.

- ▶ Motornu kosu skladištiti izvan dosega djece.

- Električni kontakti na motornoj kosi i metalni ugradbeni dijelovi mogu korodirati uslijed vlage. Motorna kosa se može oštetiti.



- ▶ Akumulator izvaditi van.

- ▶ Motornu kosu pohraniti čistu i suhu.

### 4.11.2 Akumulator

### ⚠ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od akumulatora. Djeca se mogu teško ozlijediti.
  - ▶ Akumulator skladištiti izvan dosega djece.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ukoliko je akumulator izložen određenim okolnim utjecajima, akumulator se može oštetiti.
  - ▶ Akumulator pohraniti čist i suh.
  - ▶ Akumulator pohraniti/skladištiti u zatvorenoj prostoriji.
  - ▶ Akumulator pohraniti/skladištiti odvojen od motorne kose i uređaja za punjenje.
  - ▶ Akumulator pohraniti/skladištiti u električki nevodljivom pakovanju.
  - ▶ Akumulator pohraniti/skladištiti u temperaturnom području između  $-10\text{ °C}$  i  $+50\text{ °C}$ .

### 4.11.3 Uređaj za punjenje

### ⚠ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od uređaja za punjenje. Djeca se mogu teško ozlijediti ili biti usmrćena.
  - ▶ Akumulator izvaditi van.
  - ▶ Uređaj za punjenje skladištiti izvan dosega djece.

- Uređaj za punjenje nije zaštićen od svih okolnih utjecaja. Ukoliko je uređaj za punjenje izložen određenim okolnim utjecajima, uređaj za punjenje se može oštetiti.
  - ▶ Akumulator izvaditi van.
  - ▶ Ukoliko je uređaj za punjenje zagrijan: uređaj za punjenje pustiti da se ohladi.
  - ▶ Uređaj za punjenje pohraniti čist i suh.
  - ▶ Uređaj za punjenje pohraniti/skladištiti u zatvorenoj prostoriji.
  - ▶ Uređaj za punjenje pohranjivati/skladištiti u temperaturnom području između + 5 °C i + 40 °C.
- Priključni vod nije određen za to, da se uređaj za punjenje na njemu nosi ili ovješava. Priključni vod i uređaj za punjenje se mogu oštetiti.
  - ▶ Uređaj za punjenje zahvatiti na kućištu i fiksirati. Zahvatno korito za jednostavno podizanje uređaja za punjenje smješteno je na uređaju za punjenje.
  - ▶ Uređaj za punjenje ovisjeti na zidnu držaljku.

#### 4.12 Čišćenje, održavanje i popravak

### **⚠ UPOZORENJE**

- Ako je za vrijeme čišćenja, održavanja ili vršenja popravka umetnut akumulator, motorna kosa se može nehotimično uključiti/uklopiti. Može doći do teških ozljeda ili smrti te može nastati materijalna šteta.



- ▶ Izvadite akumulator.

- Oštra sredstva za čišćenje, čišćenje mlazom vode ili šiljasti predmeti mogu oštetiti motornu kosu, rezni alat, akumulator i uređaj za punjenje. Ako se motorna kosa, štitnik, rezni alatakumulator ili uređaj za punjenje ne čiste

ispravno, ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave stavljene su izvan snage. Osobe se mogu teško ozlijediti.

- ▶ Motornu kosu, štitnik, rezni alat, akumulator i uređaj za punjenje čistiti tako, kao što je opisano u ovoj uputi za uporabu.
- Ako se motornu kosu, štitnik, rezni alat, akumulator ili uređaj za punjenje ne održava ili ne popravljaju ispravno, ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave su stavljene izvan snage. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Motornu kosu, štitnik, rezni alat, akumulator i uređaj za punjenje ne održavati i ne popravljati sam.
  - ▶ Ako se motorna kosa, štitnik, rezni alat, akumulator ili uređaj za punjenje moraju održavati ili popraviti: potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

## 5 Motornu kosu pripremiti za primjenu

### 5.1 Priprema motorne kose za upotrebu

Prije svakog početka rada moraju se izvršiti sljedeći koraci:

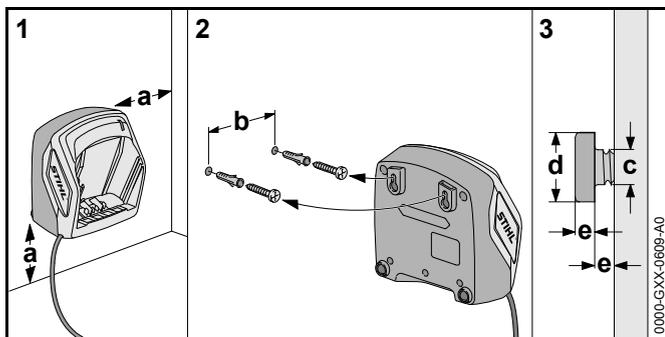
- ▶ Osigurajte da se sljedeći ugradbeni dijelovi nalaze u sigurnosno ispravnom stanju:
  - Motorna kosa, 4.6.1.
  - Štitnik, 4.6.2.
  - Glava kose, 4.6.3.
  - Akumulator, 4.6.4.
  - Uređaj za punjenje, 4.6.5.
- ▶ Provjeriti akumulator, 11.2.
- ▶ Akumulator u potpunosti napuniti, 6.2.
- ▶ Očistiti motornu kosu, 16.1.
- ▶ Dograditi štitnik, 7.1.
- ▶ Dograditi kružnu ručku, 7.3.
- ▶ Namjestiti duljinu drške, 8.1.
- ▶ Podesiti kružnu ručku, 8.2.
- ▶ Provjeriti elemente za posluživanje, 11.1.

- ▶ Ako za vrijeme provjere elemenata za posluživanje 3 LED diode žmirkaju crveno: izvaditi akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. U motornoj kosi postoji smetnja.
- ▶ Ako se koraci ne mogu izvršiti: ne upotrebljavati motornu kosu i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

## 6 Napuniti akumulator i LED diode

### 6.1 Uređaj za punjenje montirati na zid

Uređaj za punjenje može se montirati na zid.



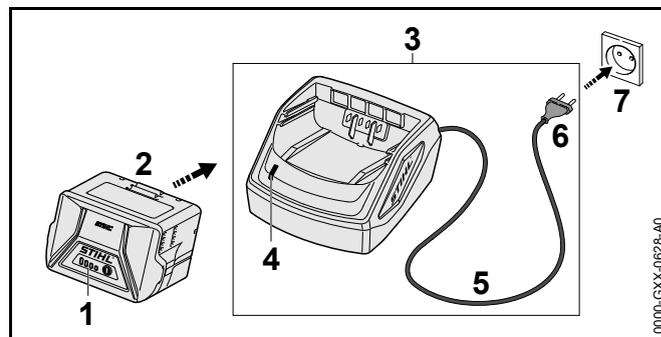
- ▶ Uređaj za punjenje montirati na zid tako, da budu ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - Upotrebljava se prikladni materijal za pričvršćivanje.
  - Uređaj za punjenje je vodoravan.
  - Treba se držati sljedećih mjera:
    - a = najmanje 100 mm
    - b (za AL 101) = 75 mm
    - b (za AL 300 i AL 500) = 120 mm
    - c = 4,5 mm
    - d = 9 mm
    - e = 2,5 mm

### 6.2 Napuniti akumulator

Vrijeme punjenja ovisi o različitim utjecajima, primjerice o temperaturi akumulatora ili o okolnoj temperaturi. Stvarno vrijeme punjenja može odstupati od navedenog vremena punjenja. Vrijeme punjenja je pod [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) navedeno.

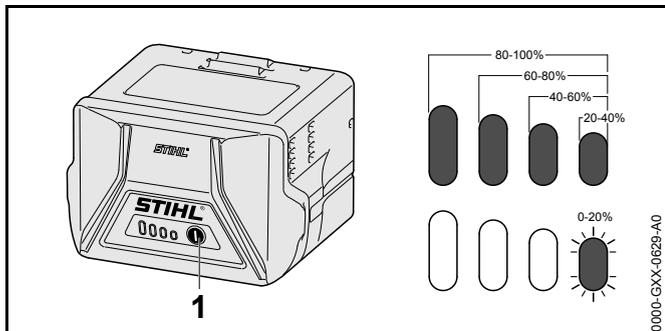
Kada je mrežni utikač utaknut u utičnicu i akumulator umetnut u uređaj za punjenje, postupak punjenja započinje automatski. Kada je akumulator napunjen u potpunosti, uređaj za punjenje se automatski isklapa/isključuje.

Za vrijeme punjenja se akumulator i uređaj za punjenje zagrijavaju.



- ▶ Mrežni utikač (6) gurnuti u lako dostupnu utičnicu (7). Uređaj za punjenje (3) provodi samoispitivanje. LED dioda (4) svijetli oko 1 sekundu zeleno i oko 1 sekundu crveno.
- ▶ Položiti priključni vod (5).
- ▶ Akumulator (2) umetnuti u vodila uređaja za punjenje (3) i pritiskati/ gurati do graničnika. LED dioda (4) svijetli zeleno. LED diode (1) svijetle zeleno i akumulator (2) se puni.
- ▶ Ukoliko LED dioda (4) i LED diode (1) više ne svijetle: mrežni utikač (6) izvući iz utičnice (7). Akumulator je u potpunosti napunjen.
- ▶ Akumulator (2) izvaditi van.

### 6.3 Prikazati razinu napunjenosti



- ▶ Pritisnuti pritisnu tipku/tipkalo (1). LED diode svijetle cca 5 sekundi zeleno i pokazuju razinu napunjenosti.
- ▶ Ukoliko desna LED dioda svjetluca/žmirka zeleno: napuniti akumulator.

### 6.4 LED diode na akumulatoru

LED diode mogu pokazivati razinu napunjenosti akumulatora ili kvarove/smetnje. LED diode mogu svijetliti ili svjetlucati/žmirkati zeleno ili crveno.

Ukoliko LED diode svijetle ili svjetlucaju/žmirkaju zeleno, prikazuje se razina napunjenosti.

- ▶ Ukoliko LED diode svijetle ili svjetlucaju/žmirkaju crveno: otkloniti kvarove/smetnje, 19. U motornoj kosi ili u akumulatoru postoji kvar/smetnja.

### 6.5 LED dioda na uređaju za punjenje

LED dioda pokazuju status uređaja za punjenje.

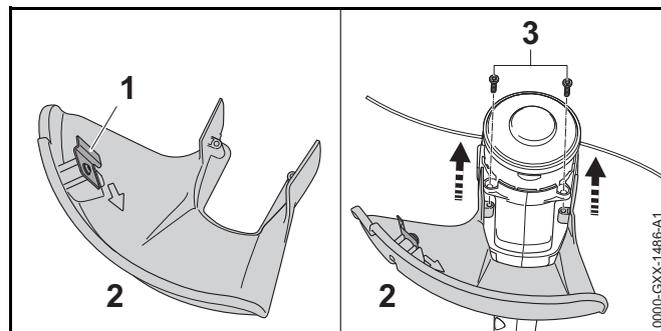
Ukoliko LED dioda svijetli zeleno, akumulator se puni.

- ▶ Ukoliko LED dioda svjetluca/žmirka crveno: odkloniti kvar/smetnju. U uređaju za punjenje postoji kvar/smetnja.

## 7 Sastaviti motornu kosu

### 7.1 Dograditi štitnik

- ▶ Isključiti/isključiti motornu kosu i akumulator izvaditi van.



Nož za dužinsko razmjerivanje (1) je već ugrađen u štitnik (2) i ne smije se rastavljati.

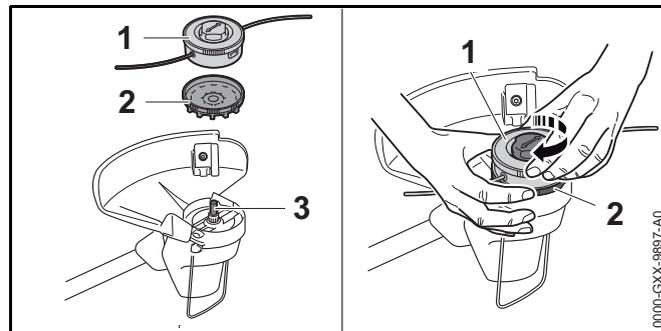
- ▶ Štitnik (2) do graničnika gurnuti u vodila na kućištu. Štitnik (2) se zatvara vezano s kućištem.
- ▶ Zavijčati i zategnuti vijke (3).

Štitnik (2) se ne smije ponovno demontirati.

### 7.2 Montaža i demontaža glave za košnju

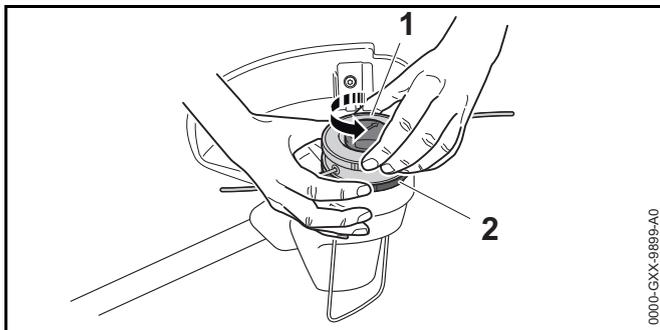
#### 7.2.1 Dogradnja glave kose

- ▶ Isključite motornu kosu i izvadite akumulator.



- ▶ Gurnite kolo ventilatora (2) na osovinu (3) tako da lopatice ventilatora (2) pokazuju prema dolje.  
Ako kolo ventilatora nije montirano, elektromotor se neće dovoljno ohladiti, a motorna kosa će se tijekom rada isključiti.
- ▶ Kolo ventilatora (2) čvrsto pridrđavajte rukom.
- ▶ Glavu kose (1) postavite na osovinu (3) i rukom zakrenite suprotno smjeru kretanja kazaljki na satu.

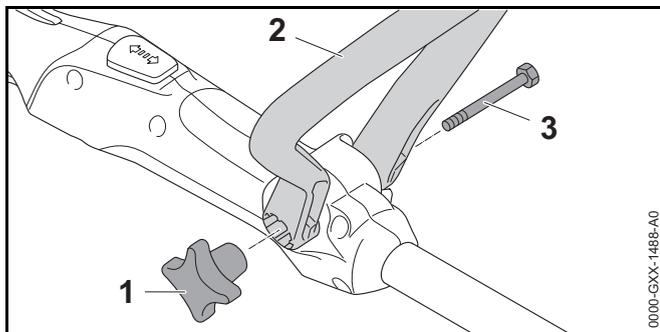
### 7.2.2 Demontaža glave kose



- ▶ Isključite motornu kosu i izvadite akumulator.
- ▶ Kolo ventilatora (2) čvrsto pridrđavajte rukom.
- ▶ Glavu kose (1) odvrnite u smjeru kretanja kazaljki na satu.
- ▶ Skinite kolo ventilatora.

### 7.3 Dograditi kružnu ručku

- ▶ Isključiti/isključiti motornu kosu i akumulator izvaditi van.



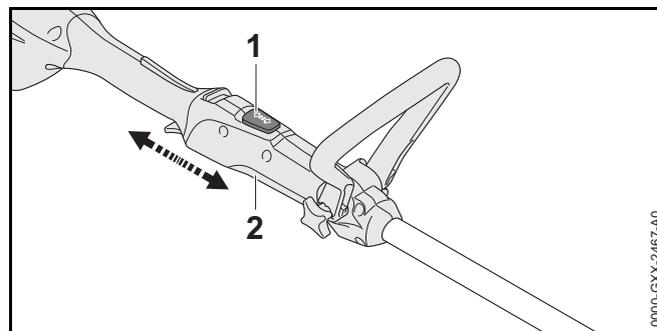
- ▶ Kružnu ručku (2) izravnati tako, da je prihvatnik za maticu sa zvjezdastom ručkom (1) desno od ručke za posluživanje, a otvori u kružnoj ručki (2) pokazuju u smjeru poslužitelja.
  - ▶ Pritiskom rastaviti krak kružne ručke (2) i kružnu ručku (2) smještati na ručku za posluživanje, dok se stremena ručka (2) ne uključi/ne uđe u funkciju.
  - ▶ Vijak (3) gurnuti kroz provrt.
  - ▶ Zavijčati i pritegnuti maticu sa zvjezdastom ručkom (1).
- Kružna ručka (2) se ne mora ponovno demontirati.

## 8 Motornu kosu podesiti za poslužitelja

### 8.1 Namještanje duljine drške

Drška može biti namještena, ovisno o veličini tijela poslužitelja, na različite duljine.

- ▶ Isključite motornu kosu i izvadite akumulator.
- ▶ Fiksirajte dršku.

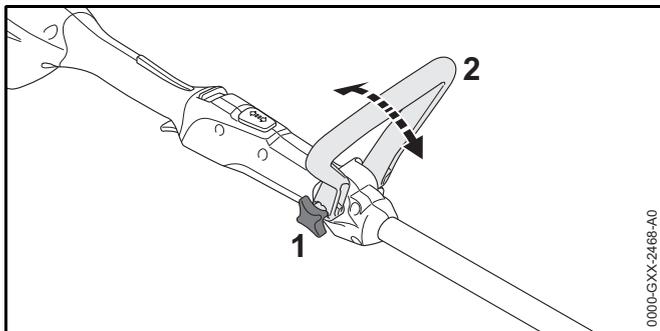


- ▶ Pritisnite zaporno dugme (1) i držite ga pritisnutim.
- ▶ Ručku za posluživanje (2) povucite ili gurnite u željeni položaj.
- ▶ Otpustite zaporno dugme (1).
- ▶ Malo pomaknite ručku za posluživanje (2) tako da se uklopi.

## 8.2 Namještanje kružne ručke

Kružna ručka, ovisno o veličini tijela poslužitelja, može se namjestiti u različite položaje.

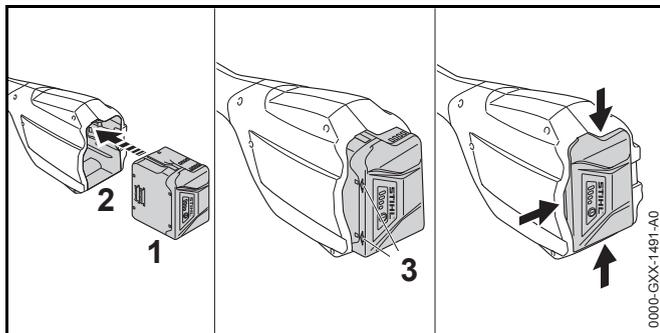
- ▶ Isključite motornu kosu i izvadite akumulator.



- ▶ Rastavite maticu sa zvjezdastom ručkom (1).
- ▶ Kružnu ručku (2) zakrenite u željeni položaj.
- ▶ Čvrsto pritegnite maticu sa zvjezdastom glavom (1).

## 9 Umetnuti i izvaditi akumulator

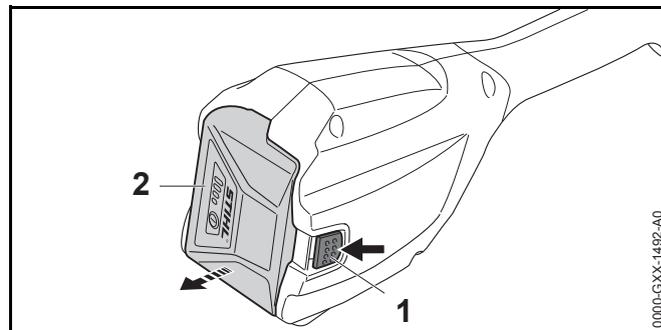
### 9.1 Umetnuti akumulator



- ▶ Akumulator (1) gurati u akumulatorsku komoricu (2) tako dugo, dok se ne začuje čujni zvuk klik. Strjelice (3) na akumulatoru (1) su još vidljive i akumulator (1) je osiguran u akumulatorskoj komorici (2). Između motorne kose i akumulatora (1) ne postoji električni kontakt.
- ▶ Akumulator (1) gurati do graničnika u akumulatorsku komoricu (2). Akumulator (1) se uključuje s drugim zvukom klik i zatvara vezano s kućištem motorne kose.

### 9.2 Akumulator izvaditi van.

- ▶ Motornu kosu položiti na ravnu površinu.
- ▶ Jednu ruku držati pred akumulatorskom komoricom tako, da akumulator (2) više ne može pasti dolje.

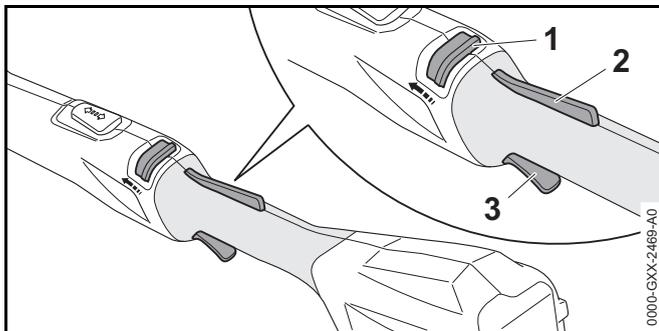


- ▶ S drugom rukom pritisnuti zapornu polugu (1). Akumulator (2) je odkračunat i može se izvaditi van.

## 10 Uklapati-uključivati i isklapati-isključivati motornu kosu

### 10.1 Uključivanje motorne kose

- ▶ Motornu kosu fiksirati jednom rukom na ručki za posluživanje tako da palac obuhvaća ručku za posluživanje.
- ▶ Motornu kosu fiksirati drugom rukom na kružnoj ručki tako da palac obuhvaća kružnu ručku.



- ▶ Zasun za otpiranje (1) palcem gurnuti u smjeru kružne ručke i držati ga.
- ▶ Rukom pritisnuti zapor sklopne poluge (2) i držati ga pritisnutim. Zasun za otpiranje (1) može se otpustiti.
- ▶ Kažiprstom pritisnuti sklopnu polugu (3) i držati je pritisnutom. Motorna kosa ubrzava i rezni alat se okreće.

## 10.2 Isključiti-isključiti motornu kosu

- ▶ Otpustiti sklopnu polugu i zapor sklopne poluge.
- ▶ Sačekati, da se rezni alat više ne okreće/da dođe u stanje mirovanja.
- ▶ Ukoliko se rezni alat i dalje okreće: izvaditi akumulator van i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. Motorna kosa je defektna.

# 11 Provjeriti motornu kosu i akumulator

## 11.1 Provjera elemenata za posluživanje

### Zasun za otpiranje, zapor sklopne poluge i sklopna poluga

- ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Pokušati pritisnuti sklopnu polugu bez pritiskanja zasuna za otpiranje i zapora sklopne poluge.

- ▶ Ako se sklopna poluga dađe pritisnuti: ne upotrebljavati motornu kosu i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. Zasun za otpiranje ili zapor sklopne poluge defektni su.
- ▶ Zasun za otpiranje gurati palcem u smjeru kružne ručke i držati.
- ▶ Pritisnuti zapor sklopne poluge i držati ga pritisnutim.
- ▶ Pritisnuti sklopnu polugu.
- ▶ Otpustiti sklopnu polugu, zapor sklopne poluge i zasun za otpiranje.
- ▶ Ako su sklopna poluga, zapor sklopne poluge ili zasun na otpiranje teško pokretljivi ili se ne vraćaju natrag natrag u izlazni položaj: ne upotrebljavati motornu kosu i potražiti pomoć stručnog trgovca. Sklopna poluga, zapor sklopne poluge ili zasun za otpiranje su u kavaru.

### Uključiti motornu kosu

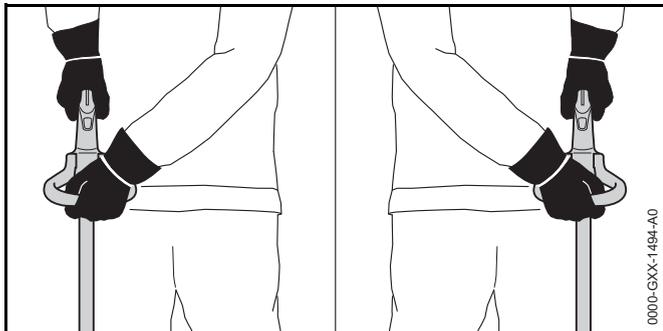
- ▶ Umetnite akumulator.
- ▶ Zasun za otpiranje gurati palcem u smjeru kružne ručke i držati.
- ▶ Pritisnuti zapor sklopne poluge i držati ga pritisnutim.
- ▶ Pritisnuti sklopnu polugu i držati je pritisnutom. Rezni alat se okreće.
- ▶ Ako 3 LED diode trepere crveno: izvaditi akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. U motornoj kosi postoji smetnja.
- ▶ Otpustiti sklopnu polugu. Rezni alatnakon kraćeg vremena više se ne okreće.
- ▶ Ukoliko se rezni alat i dalje okreće: izvaditi akumulator van i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. Motorna kosa je u kvaru.

## 11.2 Provjeriti akumulator

- ▶ Pritisnuti tipkalo na akumulatoru. LED diode svijetle ili svjetlucaju/žmirkaju.
- ▶ Ukoliko LED diode ne svijetle ili ne svjetlucaju/žmirkaju: ne upotrebljavati akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. U akumulatoru postoji smetnja/kvar.

## 12 Raditi s motornom kosom

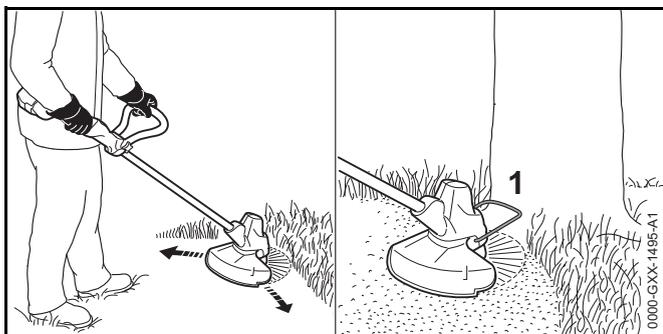
### 12.1 Držati i voditi motornu kosu



- ▶ Motornu kosu s jednom rukom na ručki za posluživanje fiksirati tako, da palac obuhvaća ručku za posluživanje.
- ▶ Motornu kosu s drugom rukom na kružnoj ručki fiksirati tako, da palac obuhvaća kružnu ručku.

### 12.2 Košnja

Razmak reznog alata od tla određuje visinu rezanja.



- ▶ Motornu kosu ravnomjerno pokretati simo i tamo.
- ▶ Polagano i kontrolirano ići naprijed.
- ▶ Ukoliko se radi s držačem razmaka (1): u potpunosti otklopiti držač razmaka (1).

### 12.3 Naknadno podesiti niti za košnju

- ▶ S rotirajućom glavom kose kratko dodirnuti tlo. Naknadno se podešava od prilike 30 mm.

Nož za dužinsko razmjerivanje u štitniku automatski razmjeruje niti za košnju na ispravnu duljinu.

Ukoliko su niti za košnju kraće od 25 mm, ne mogu se automatski naknadno podesiti.

- ▶ Isključiti/isključiti motornu kosu i akumulator izvaditi van.
- ▶ Pritisnuti dugme na glavi kose i držati ga pritisnutim.
- ▶ Nit za košnju izvlačiti van ručno.
- ▶ Ukoliko se niti za košnju više ne mogu izvući van: zamijeniti tijelo svitka s nitima za košnju. Tijelo svitka je prazno.

## 13 Nakon rada

### 13.1 Nakon rada

- ▶ Isključiti/isključiti motornu kosu i akumulator izvaditi van.
- ▶ Ukoliko je motorna kosa mokra: pustiti motornu kosu da se osuši.
- ▶ Ukoliko je akumulator mokar: akumulator pustiti da se osuši.
- ▶ Očistiti motornu kosu.
- ▶ Očistiti štitnik.
- ▶ Očistiti rezni alat.
- ▶ Čistiti akumulator.

## 14 Transport

### 14.1 Transportiranje motorne kose

- ▶ Isključiti/isključiti motornu kosu i akumulator izvaditi van.
- ▶ Držak podesiti na najmanju duljinu.

- ▶ Motornu kosu jednom rukom na dršku nositi tako da rezni alat pokazuje prema natrag i da je motorna kosa uravnotežena.
- ▶ Ako se motorna kosa transportira u vozilu: osigurati motornu kosu tako da se ne može prevrnuti ni micati.

## 14.2 Transportirati akumulator

- ▶ Isključiti/isključiti motornu kosu i akumulator izvaditi van.
- ▶ Osigurati, da se akumulator nalazi u sigurnosno ispravnom stanju.
- ▶ Akumulator zapakirati tako, da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - Pakovanje je električki nevodljivo.
  - Akumulator se u pakovanju ne može pomicati/pokretati.
- ▶ Pakovanje osigurati tako, da se ne može pomicati/pokretati.

Akumulator podliježe ispunjenju zahtjeva za robe, opasne u transportu. Akumulator je stupnjevan kao UN 3480 (litij-ionske baterije) i provjeren/ispitan prema UN-ovom priručniku Provjere/ispitivanja i kriteriji dio III, pododlomak 38.3.

Transportni propisi su pod [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets) navedeni.

## 15 Pohranjivanje/skladištenje

### 15.1 Pohraniti/skladištiti motornu kosu

- ▶ Isključiti/isključiti motornu kosu i akumulator izvaditi van.
- ▶ Demontirati tijelo svitka.
- ▶ Motornu kosu pohraniti tako, da budu ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - Motorna kosa je izvan dosega djece.
  - Motorna kosa je čista i suha.

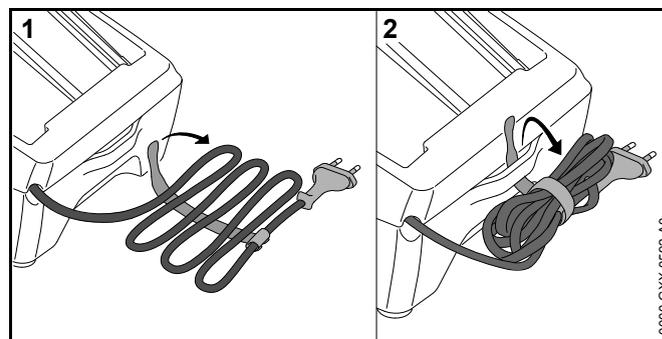
### 15.2 Pohraniti/skladištiti akumulator

STIHL preporučuje, akumulator skladištiti u stanju napunjenosti između 40 % i 60 % (2 zeleno svijetleće LED diode).

- ▶ Akumulator pohraniti tako, da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - Akumulator je izvan dosega djece.
  - Akumulator je čist i suh.
  - Akumulator je u zatvorenoj prostoriji.
  - Akumulator je odvojen od motorne kose i uređaja za punjenje.
  - Akumulator se nalazi u električki nevodljivom pakovanju.
  - Akumulator je u temperaturnom području između 10 °C i + 50 °C.

### 15.3 Pohraniti/skladištiti uređaj za punjenje

- ▶ Mrežni utikač izvući iz utičnice.
- ▶ Akumulator izvaditi van.



- ▶ Namotati priključni vod i pričvrstiti na uređaj za punjenje.
- ▶ Uređaj za punjenje pohraniti tako, da budu ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - Uređaj za punjenje je izvan dosega djece.
  - Uređaj za punjenje je čist i suh.
  - Uređaj za punjenje je u zatvorenoj prostoriji.
  - Uređaj za punjenje je odvojen od akumulatora.
  - Uređaj za punjenje nije ovješeno na priključni vod.

- Uređaj za punjenje se nalazi u temperaturnom području između + 5 °C i + 40 °C.

## 16 Čistiti

### 16.1 Čišćenje motorne kose

- ▶ Isključite motornu kosu i izvadite akumulator.
- ▶ Motornu kosu očistite vlažnom krpom.
- ▶ Odstranite strana tijela iz akumulatorske komorice i akumulatorsku komoricu očistite vlažnom krpom.
- ▶ Električne kontakte u akumulatorskoj komorici očistite kistom ili mekom četkom.
- ▶ Područje ispod kola ventilatora očistite kistom ili mekom četkom.

### 16.2 Očistiti štitnik i rezni alat

- ▶ Iskllopiti/isključiti motornu kosu i akumulator izvaditi van.
- ▶ Štitnik i rezni alat čistiti s vlažnom krpom ili mekom četkom.

### 16.3 Čistiti akumulator

- ▶ Akumulator čistiti s vlažnom krpom.

### 16.4 Čistiti uređaj za punjenje

- ▶ Mrežni utikač izvući iz utičnice.
- ▶ Uređaj za punjenje čistiti s vlažnom krpom.
- ▶ Električne kontakte uređaja za punjenje čistiti s kistom ili mekom četkom.

## 17 Održavati

### 17.1 Intervali održavanja

Intervali održavanja ovise o okolnim uvjetima i uvjetima rada. STIHL preporučuje sljedeće intervale održavanja:

### Jednom godišnje

- ▶ Motornu kosu dati na provjeru stručnom trgovcu poduzeća STIHL.

## 18 Popravlјati

### 18.1 Popravak motorne kose, reznog alata, akumulatora i uređaja za punjenje

Korisnik ne može sam popravlјati motornu kosu, rezni alat, akumulator i uređaj za punjenje.

- ▶ Ako su motorna kosa ili rezni alat oštećeni: ne upotreblјavati motornu kosu ili rezni alat i potražiti pomoć stručnog trgovca poduzeća STIHL.
- ▶ Ako je akumulator neispravan ili je oštećen: zamijenite akumulator.
- ▶ Ako je uređaj za punjenje neispravan ili oštećen: zamijenite uređaj za punjenje.
- ▶ Ako je priključni vod neispravan ili oštećen: ne upotreblјavajte uređaj za punjenje i povjerite zamjenu priključnog voda stručnom trgovcu tvrtke STIHL.

## 19 Odkloniti smetnje/kvarove

### 19.1 Popravak smetnji na motornoj kosi ili akumulatoru

Smetnja	LED diode na akumulatoru	Uzrok	Otklanjanje
Motorna kosa ne pokreće se prilikom uključivanja.	1 LED dioda treperi zeleno.	Preniska je razina napunjenosti akumulatora.	▶ Napuniti akumulator.
	1 LED dioda svijetli crveno.	Akumulator je previše zagrijan ili previše hladan.	▶ Izvadite akumulator. ▶ Ostavite akumulator da se ohladi ili zagrije.
	3 LED diode trepere crveno.	U motornoj kosi postoji smetnja.	▶ Izvadite akumulator. ▶ Očistite električne kontakte u akumulatorskoj komorici. ▶ Umetnite akumulator. ▶ Uključite motornu kosu. ▶ Ako 3 LED diode i nadalje trepere crveno: ne upotrebljavati motornu kosu i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
	3 LED diode svijetle crveno.	Motorna kosa previše je zagrijana.	▶ Izvadite akumulator. ▶ Pustite motornu kosu da se ohladi.
	4 LED diode trepere crveno.	U akumulatoru postoji smetnja.	▶ Izvadite akumulator i iznova ga umetnite. ▶ Uključite motornu kosu. ▶ Ako 4 LED diode i nadalje trepere crveno: ne upotrebljavajte akumulator i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
		Između motorne kose i akumulatora prekinut je električni spoj.	▶ Izvadite akumulator. ▶ Očistite električne kontakte u akumulatorskoj komorici. ▶ Umetnite akumulator.
		Motorna kosa ili akumulator su vlažni.	▶ Pustite motornu kosu ili akumulator da se osuši.
Motorna kosa isključuje se tijekom rada.	3 LED diode svijetle crveno.	Motorna kosa previše je zagrijana.	▶ Izvadite akumulator. ▶ Pustite motornu kosu da se ohladi.
		Postoji električna smetnja.	▶ Izvadite akumulator i iznova ga umetnite. ▶ Uključite motornu kosu.

Smetnja	LED diode na akumulatoru	Uzrok	Otklanjanje
Vrijeme je rada/pogona motorne kose prekratko.		Akumulator nije u potpunosti napunjen.	▶ Akumulator napuniti u potpunosti.
		Prekoračen je radni vijek akumulatora.	▶ Zamijenite akumulator.
Glava kose ne može se ručno demontirati.		Glava kose previše je zategnuta.	▶ Zatičnim klinom blokirati kolo ventilatora. ▶ Glavu kose odvrnuti rukom. ▶ Izvući zatični trn.
Nakon umetanja akumulatora u uređaj za punjenje postupak punjenja ne započinje.	1 LED dioda svijetli crveno.	Akumulator je previše zagrijan ili previše hladan.	▶ Akumulator ostaviti umetnut u uređaju za punjenje. Postupak punjenja automatski započinje čim se postigne dopušteno temperaturno područje.

## 19.2 Odklanjati kvarove/smetnje uređaja za punjenje

Smetnja/kvar	LED dioda na uređaju za punjenje	Uzrok	Otklanjanje
Akumulator se ne puni.	LED dioda svjetluca/žmirka crveno.	Električni spoj između uređaja za punjenje i akumulatora je prekinut.	▶ Akumulator izvaditi van. ▶ Očistiti električne kontakte na uređaju za punjenje. ▶ Zamijeniti akumulator.
		U uređaju za punjenje postoji kvar/smetnja.	▶ Ne upotrebljavati uređaj za punjenje i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

## 20 Tehnički podaci

### 20.1 Motorna kosa STIHL FSA 57

- Dopušten akumulator: STIHL AK
- Težina bez akumulatora, reznog alata i štitnika: 2,4 kg
- Duljina bez reznog alata: 1490 mm do 1690 mm

Vrijeme rada navedeno je pod [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 20.2 Akumulator STIHL AK

- Akumulatorska tehnologija: litij-ionska
- Napon: 36 V
- Kapacitet u Ah: vidi pločicu s podacima snage
- Obustava energije u Wh: vidi pločicu s podacima snage
- Težina u kg: vidi pločicu s podacima snage
- Dozvoljeno/dopušteno temperaturno područje za uporabu i pohranjivanje/skladištenje: - 10 °C do + 50 °C

### 20.3 Uređaj za punjenje STIHL AL 101

- Nazivni napon: vidi pločicu s oznakom snage
- Frekvencija: vidi pločicu s oznakom snage
- Nazivna snaga: vidi pločicu s oznakom snage
- Struja punjenja: vidi pločicu s oznakom snage
- Dozvoljeno/dopušteno temperaturno područje za uporabu i pohranjivanje/skladištenje: + 5 °C do + 40 °C

Vremena punjenja su pod [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) navedena.

### 20.4 Produžni vodovi

Ako se upotrebljava produžni vod, njegove kabelaške žile ovisno o naponu i duljini produžnog voda moraju imati najmanje sljedeće poprečne presjeke:

**Ako je nazivni napon na pločici s oznakom snage 220 V do 240 V:**

- Duljina voda do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Duljina voda od 20 m do 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

**Ako je nazivni napon na pločici s oznakom snage 100 V do 127 V:**

- Duljina voda do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Duljina voda od 10 m do 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

### 20.5 Vrijednosti buke i vibracija

K-vrijednost razine zvučnog tlaka iznosi 2 dB(A). K-vrijednost razine zvučne snage iznosi 2 dB(A). K-vrijednost za vibracijske vrijednosti iznosi 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL preporučuje nošenje štitnika za zaštitu sluha.

- Razina zvučnog tlaka  $L_{pA}$  izmjerena prema EN 50636-2-91: 74 dB(A)
- Razina zvučne snage  $L_{wA}$  izmjerena prema EN 50636-2-91: 89 dB(A)
- Vibracijska vrijednost  $a_{hv}$  izmjerena prema EN 50636-2-91, ručka za posluživanje i kružna ručka: 4,0 m/s<sup>2</sup>.

Navedene vrijednosti vibracija mjerene su prema normiranom ispitnom postupku i mogu se iskoristiti za usporedbu električnih uređaja. Vrijednosti vibracija koje stvarno nastaju mogu odstupati od navedenih vrijednosti, ovisno o vrsti primjene. Navedene vrijednosti vibracija mogu biti upotrijebljene za prvu procjenu vibracijskog opterećenja. Stvarna vrijednost vibracijskog opterećenja mora biti procijenjena. Pri tome se također mogu uzeti u obzir vremena u kojima je električni uređaj isključen i ona u kojima je pak uključen, ali radi bez opterećenja.

Podaci za ispunjenje Direktive za poslodavce glede vibracija 2002/44/EZ navedeni su pod [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 20.6 REACH

REACH označava EG-odredbu/propis za registriranje, procjenjivanje i dozvolu/dopuštenje primjene kemikalija.

Informacije za ispunjenje REACH odredbe su pod [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach) navedene.

## 21 Kombinacije reznih alata i štitnika

### 21.1 Motorna kosa STIHL FSA 57

Sljedeće glave kosa smiju se dograđivati zajedno sa štitnikom:

- glava kose AutoCut C 3-2:
  - s niti za košnju "okruglom, tihom" s promjerom od 1,6 mm ili 2,0 mm
- glava kose PolyCut 3-2:
  - s noževima

## 22 Pričuvni dijelovi i pribor

### 22.1 Rezervni dijelovi i pribor

**STIHL**  Ovi simboli označavaju originalne rezervne dijelove tvrtke STIHL i originalni pribor tvrtke STIHL.

STIHL preporučuje uporabu originalnih pričuvnih dijelova tvrtke STIHL i originalnog pribora tvrtke STIHL.

Originalni pričuvni dijelovi tvrtke STIHL i originalan pribor tvrtke STIHL dobivaju se kod stručnog trgovca tvrtke STIHL.

## 23 Zbrinjavanje

### 23.1 Zbrinuti motornu kosu, akumulator i uređaj za punjenje

Obavijesti glede zbrinjavanja može se dobiti kod stručnog trgovca tvrtke STIHL.

- ▶ Motornu kosu, štitnik, rezni alat, akumulator, uređaj za punjenje, pribor i pakovanje zbrinuti u skladu s propisima i na ekološki način.

## 24 EU-izjava o sukladnosti

### 24.1 Motorna kosa STIHL FSA 57

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Njemačka

izjavljuje pod punom vlastitom odgovornošću da

- vrsta gradnje: motorna kosa s akumulatorom
- tvornička oznaka: STIHL
- tip: FSA 57
- Serijska identifikacija: 4522

odgovara dotičnim odredbama Direktiva 2011/65/EU, 2006/42/EZ, 2014/30/EU i 2000/14/EZ i da je razvijana i izrađena u skladu s pojedinom verzijom sljedećih normi, koja je bila važeća u trenutku proizvodnje EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 i EN ISO 12100, uzevši u obzir normu EN 50636-2-91.

Radi određivanja mjerene i garantirane razine zvučne snage postupano je prema Direktivi 2000/14/EZ, Prilog VIII.

Prijavljeno tijelo koje sudjeluje: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Njemačka

- Izmjerena razina zvučne snage: 89 dB(A)
- Garantirana razina zvučne snage: 91 dB(A)

Tehnička dokumentacija pohranjena je u odjelu za registraciju proizvoda tvrtke ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Godina gradnje, zemlja proizvodnje i broj stroja navedeni su na motornoj kosi.

Waiblingen, .28 10. 2019.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

u. z.



Thomas Elsner, rukovoditelj za upravljanje proizvodima i uslugama

## 24.2 Izjava o konformnosti/sukladnosti za uređaj za punjenje STIHL AL 101

Ovaj uređaj za punjenje je izrađen i stavljen u promet u skladu sa sljedećim smjericama: 2014/35/EU, 2014/30/EU i 2011/65/EU.

Godina gradnje, zemlja proizvodnje i broj stroja navedeni su na uređaju za punjenje.

Cjelovita EG-izjava o sukladnosti dobiva se kod tvrtke ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Njemačka.

## 25 Adrese

### 25.1 STIHL – Glavna uprava

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771  
D-71307 Waiblingen

### 25.2 STIHL – Prodajna društva

#### NJEMAČKA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG  
Robert-Bosch-Straße 13  
64807 Dieburg  
Telefon: +49 6071 3055358

#### AUSTRIJA

STIHL Ges.m.b.H.  
Fachmarktstraße 7  
2334 Vösendorf  
Telefon: +43 1 86596370

#### ŠVICARSKA

STIHL Vertriebs AG  
Isenrietstraße 4  
8617 Mönchaltorf  
Telefon: +41 44 9493030

#### ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.  
Chrlická 753  
664 42 Modřice

### 25.3 STIHL – Uvoznici

#### BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.  
Bišće polje bb  
88000 Mostar  
Telefon: +387 36 352560  
Telefaks: +387 36 350536

#### HRVATSKA

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.  
Sjedište:  
Amruševa 10, 10000 Zagreb  
Prodaja:  
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica  
Telefon: +385 1 6370010

Telefaks: +385 1 6221569

**TURSKA**

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ TİCARET A.Ş.

Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel

34956 Tuzla, İstanbul

Telefon: +90 216 394 00 40

Telefaks: +90 216 394 00 44

## Obsah

<b>1 Úvod</b> .....	<b>30</b>	<b>8 Nastavenie motorovej kosačky pre používateľa</b> .....	<b>45</b>
<b>2 Informácie k tomuto návodu na obsluhu</b> .....	<b>30</b>	8.1 Nastavenie dĺžky násady .....	45
2.1 Platné dokumenty .....	30	8.2 Nastavenie kruhovej rukoväti .....	45
2.2 Označenie výstražných upozornení v texte .....	31	<b>9 Vloženie a vybratie akumulátora</b> .....	<b>46</b>
2.3 Symboly v texte .....	31	9.1 Vloženie akumulátora .....	46
<b>3 Prehľad</b> .....	<b>31</b>	9.2 Vyberte akumulátor .....	46
3.1 Vyžinač, akumulátor a nabíjačka .....	31	<b>10 Zapnutie a vypnutie motorovej kosačky</b> .....	<b>46</b>
3.2 Chránič a kosiace nástroje .....	32	10.1 Zapnutie vyžinača .....	46
3.3 Symboly .....	32	10.2 Vypnutie vyžinača .....	47
<b>4 Bezpečnostné upozornenia</b> .....	<b>33</b>	<b>11 Kontrola vyžinača a akumulátora</b> .....	<b>47</b>
4.1 Výstražné symboly .....	33	11.1 Kontrola ovládacích prvkov .....	47
4.2 Použitie v súlade s určením .....	34	11.2 Kontrola akumulátora .....	47
4.3 Požiadavky na používateľa .....	34	<b>12 Práca s motorovou kosačkou</b> .....	<b>48</b>
4.4 Odev a vybavenie .....	34	12.1 Držanie a vedenie vyžinača .....	48
4.5 Pracovná oblasť a okolie .....	35	12.2 Kosenie .....	48
4.6 Bezpečný stav .....	36	12.3 Prestavenie kosiacich vlasčov .....	48
4.7 Práca .....	38	<b>13 Po ukončení práce</b> .....	<b>48</b>
4.8 Nabíjanie .....	39	13.1 Po ukončení práce .....	48
4.9 Elektrické pripojenie .....	39	<b>14 Preprava</b> .....	<b>48</b>
4.10 Preprava .....	40	14.1 Preprava vyžinača .....	48
4.11 Skladovanie .....	41	14.2 Preprava akumulátora .....	49
4.12 Čistenie, údržba a oprava .....	42	<b>15 Skladovanie</b> .....	<b>49</b>
<b>5 Príprava motorovej kosačky na použitie</b> .....	<b>42</b>	15.1 Skladovanie vyžinača .....	49
5.1 Príprava vyžinača na použitie .....	42	15.2 Skladovanie akumulátora .....	49
<b>6 Nabitie akumulátora a LED diódy</b> .....	<b>42</b>	15.3 Skladovanie nabíjačky .....	49
6.1 Montáž nabíjačky na stenu .....	42	<b>16 Čistenie</b> .....	<b>49</b>
6.2 Nabitie akumulátora .....	43	16.1 Čistenie vyžinača .....	49
6.3 Zobrazenie stavu nabitia .....	43	16.2 Čistenie chrániča a kosiaceho nástroja .....	50
6.4 LED diódy na akumulátore .....	44	16.3 Čistenie akumulátora .....	50
6.5 LED na nabíjačke .....	44	16.4 Čistenie nabíjačky .....	50
<b>7 Zmontovanie motorovej kosačky</b> .....	<b>44</b>	<b>17 Údržba</b> .....	<b>50</b>
7.1 Montáž chrániča .....	44	17.1 Intervaly údržby .....	50
7.2 Montáž a demontáž kosiacej hlavy .....	44		
7.3 Namontovanie kruhovej rukoväti .....	45		



Tento návod na obsluhu je chránený autorským právom. Všetky práva zostávajú vyhradené, najmä právo rozmnožovania, prekladania a spracovania elektronickými systémami.

<b>18</b>	<b>Oprava</b> .....	<b>50</b>
18.1	Oprava vyžínača, kosiaceho nástroja, akumulátora a nabíjačky .....	50
<b>19</b>	<b>Odstraňovanie porúch</b> .....	<b>51</b>
19.1	Odstránenie porúch vyžínača alebo akumulátora .....	51
19.2	Oprava porúch nabíjačky.....	52
<b>20</b>	<b>Technické údaje</b> .....	<b>53</b>
20.1	Vyžínač STIHL FSA 57.....	53
20.2	Akumulátor STIHL AK.....	53
20.3	Nabíjačka STIHL AL 101.....	53
20.4	Predlžovacie káble.....	53
20.5	Hodnoty hluku a vibrácií .....	53
20.6	REACH.....	54
<b>21</b>	<b>Kombinácia z kosiacich nástrojov a chráničov</b> .....	<b>54</b>
21.1	Vyžínač STIHL FSA 57.....	54
<b>22</b>	<b>Náhradné diely a príslušenstvo</b> .....	<b>54</b>
22.1	Náhradné diely a príslušenstvo.....	54
<b>23</b>	<b>Likvidácia</b> .....	<b>54</b>
23.1	Likvidácia motorovej kosačky, akumulátora a nabíjačky.....	54
<b>24</b>	<b>EÚ vyhlásenie o zhode</b> .....	<b>54</b>
24.1	Vyžínač STIHL FSA 57.....	54
24.2	Vyhlásenie o zhode pre nabíjačku STIHL AL 101 .....	55

## 1 Úvod

Milá zákaznička, milý zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok spoločnosti STIHL. Naše výrobky vyvíjame a vyrábame v špičkovej kvalite podľa požiadaviek našich zákazníkov. Tým vznikajú výrobky s vysokou spoľahlivosťou aj pri extrémnom namáhaní.

Spoločnosť STIHL je tiež zárukou kvalitného servisu. Naše špecializované predajne zabezpečujú kompetentné poradenstvo a zaškolenie, ako aj rozsiahlu technickú podporu.

Ďakujeme vám za vašu dôveru a želáme vám veľa radosti s výrobkom spoločnosti STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**DÔLEŽITÉ! PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE.**

## 2 Informácie k tomuto návodu na obsluhu

### 2.1 Platné dokumenty

Platia miestne bezpečnostné predpisy.

- ▶ Okrem tohto návodu na obsluhu si prečítajte tieto dokumenty, porozumejte im a uschovajte ich:
  - Návod na obsluhu a obal použitého kosiaceho nástroja
  - Bezpečnostné pokyny pre akumulátor STIHL AK
  - Bezpečnostné informácie pre akumulátory STIHL a produkty so zabudovaným akumulátorom:  
[www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Označenie výstražných upozornení v texte

### VAROVANIE

Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k ťažkým zraneniam alebo smrti.

- Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.

### UPOZORNENIE

Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k vecným škodám.

- Uvedené opatrenia môžu vecným škodám zabrániť.

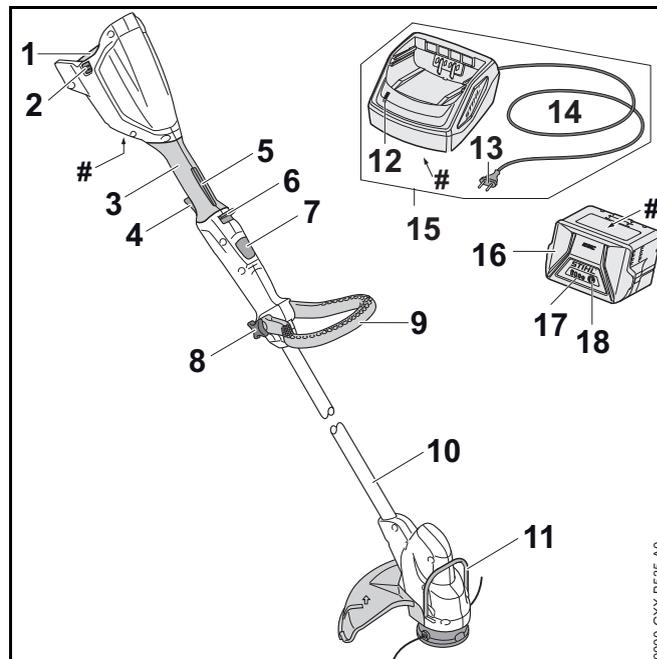
## 2.3 Symboly v texte



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návode na obsluhu.

## 3 Prehľad

### 3.1 Vyžínač, akumulátor a nabíjačka



#### 1 Akumulátorová šachta

Akumulátorová šachta slúži na umiestnenie akumulátora.

#### 2 Blokovacia páčka

Blokovacia páčka udržiava akumulátor v akumulátorovej šachte.

#### 3 Ovládacia rukoväť

Ovládacia rukoväť slúži na obsluhu, vedenie a nosenie vyžínača.

#### 4 Spínacia páčka

Spínacia páčka zapína a vypína vyžínač.

**5 Poistka spínacej páčky**

Poistka spínacej páčky odblokuje spínaciu páčku.

**6 Odblokovací posúvač**

Odblokovací posúvač spolu s poistkou spínacej páčky odblokuje spínaciu páčku.

**7 Blokovací gombík**

Blokovací gombík blokuje prestavenie dĺžky násady.

**8 Hviezdicová ut'ahovacia matica**

Hviezdicová ut'ahovacia matica upína kruhovú rukoväť na násade.

**9 Kruhovú rukoväť**

Kruhovú rukoväť slúži na držanie a vedenie vyžinača.

**10 Násada**

Násada spája všetky konštrukčné diely.

**11 Dištančný oblúk**

Dištančný oblúk chráni predmety pred kontaktom s kosiacim nástrojom.

**12 LED**

LED zobrazuje stav nabíjačky.

**13 Sieťová zástrčka**

Sieťová zástrčka spája prírodný kábel so zásuvkou.

**14 Prívodný kábel**

Prívodný kábel spája nabíjačku so sieťovou zástrčkou.

**15 Nabíjačka**

Nabíjačka nabíja akumulátor.

**16 Akumulátor**

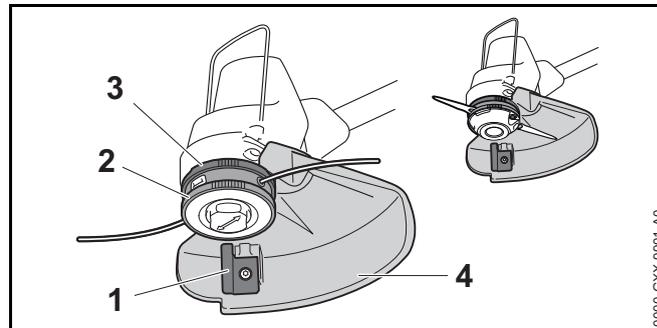
Akumulátor zásobuje vyžinač energiou.

**17 LED diódy**

LED diódy zobrazujú stav nabitia akumulátora a poruchy.

**18 Tlačidlo**

Tlačidlo aktivuje LED diódy na akumulátore.

**# Výkonový štítok s číslom stroja****3.2 Chránič a kosiace nástroje****1 Skracovací nôž**

Skracovací nôž skracuje kosiace vlasce počas práce na správnu dĺžku.

**2 Kosiaca hlava**

Kosiaca hlava drží kosiace vlasce.

**3 Koleso ventilátora**

Koleso ventilátora chladí elektromotor.

**4 Chránič**

Chránič chráni používateľa pred vymrštenými predmetmi a kontaktom s kosiacim nástrojom.

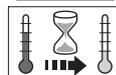
**3.3 Symboly**

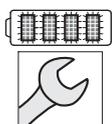
Symboly sa môžu nachádzať na vyžinači, akumulátore a nabíjačke a znamenajú nasledovné:

 Tento symbol udáva smer, do ktorého sa musí posunúť odblokovací posúvač.

 Tento symbol udáva menovitý počet otáčok kosiaceho nástroja.

 1 LED svieti na červeno. Akumulátor je príliš teplý alebo príliš studený.





4 LED diódy blikajú na červeno. V akumulátore je porucha.



LED svieti na zeleno a LED diódy na akumulátore svietia alebo blikajú na zeleno. Akumulátor sa nabíja.



LED bliká na červeno. Medzi akumulátorom a nabíjačkou nie je elektrický kontakt alebo je v akumulátore, alebo v nabíjačke porucha.



**LWA** Garantovaná hladina akustického výkonu podľa smernice 2000/14/ES v dB(A), aby sa dali porovnať emisie hluku výrobkov.



Údaj vedľa symbolu indikuje obsah energie akumulátora podľa špecifikácie výrobcu batérií. Obsah energie, ktorý je k dispozícii pri použití, je nižší.



Elektrické náradie prevádzkujte v uzavretej a suchej miestnosti.



Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom.

## 4 Bezpečnostné upozornenia

### 4.1 Výstražné symboly

#### 4.1.1 Výstražné symboly

Výstražné symboly na motorovej kosačke, akumulátore a nabíjačke znamenajú nasledovné:



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a ich opatrenia.



Návod na obsluhu si prečítajte, porozumejte mu a uschovajte ho.



Noste ochranné okuliare.



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny k vymršteným predmetom a ich opatrenia.



Akumulátor vyberte počas prestávok v práci, prepravy, uskladnenia, údržby alebo opravy.



Chráňte motorovú kosačku a nabíjačku pred dažďom a vlhkosťou.



Dodržiavajte bezpečnostný odstup.



Akumulátor chráňte pred horúčavou a otvoreným ohňom.



Akumulátor chráňte pred dažďom a vlhkosťou a neponárajte ho do kvapaliny.



Dodržite dovolený teplotný rozsah akumulátora.

## 4.2 Použitie v súlade s určením

Vyžínač STIHL FSA 57 slúži na kosenie trávy.

Vyžínač sa nesmie používať, keď prší.

Akumulátor STIHL AK zásobuje vyžínač energiou.

Nabíjačka STIHL AL 101 nabíja akumulátor STIHL AK.

### **!** VAROVANIE

- Akumulátory a nabíjačky, ktoré neboli spoločnosťou STIHL schválené pre vyžínač, môžu vyvolať požiar alebo výbuch. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a k vecným škodám.
  - ▶ Vyžínač používajte s akumulátorom STIHL AK.
  - ▶ Akumulátor STIHL AK nabíjajte nabíjačkou STIHL AL 101, AL 300 alebo AL 500.
- Ak sa vyžínač, akumulátor alebo nabíjačka nepoužívajú v súlade s určením, môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Vyžínač, akumulátor a nabíjačku používajte tak, ako je to uvedené v tomto návode na obsluhu.

## 4.3 Požiadavky na používateľa

### **!** VAROVANIE

- Používatelia bez poučenia nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z vyžínača, akumulátora a nabíjačky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa alebo iných osôb.



- ▶ Návod na obsluhu si prečítajte, porozumejte mu a uschovajte ho.

- ▶ Ak sa vyžínač, akumulátor alebo nabíjačka odovzdávajú druhej osobe: Odovzdajte súčasne návod na obsluhu.

- ▶ Uistite sa, že používateľ spĺňa nasledujúce požiadavky:
  - Používateľ je oddychnutý.
  - Používateľ je telesne, zmyslovo a duševne schopný obsluhovať vyžínač, akumulátor a nabíjačku a pracovať s nimi. Ak je používateľ telesne, zmyslovo alebo duševne len obmedzene schopný na túto prácu, smie pracovať len pod dozorom alebo podľa pokynov zodpovednej osoby.
  - Používateľ dokáže rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z vyžínača, akumulátora a nabíjačky.
  - Používateľ je plnoletý alebo používateľ absolvuje praktické vyučovanie pod dozorom podľa národných predpisov.
  - Používateľ bol poučený špecializovaným predajcom STIHL alebo odborne spôsobilou osobou, skôr ako začal prvýkrát pracovať s vyžínačom a používať nabíjačku.
  - Používateľ nie je pod vplyvom alkoholu, liekov alebo drog.
- ▶ Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

## 4.4 Odev a vybavenie

### **!** VAROVANIE

- Počas práce sa môžu vymršťovať predmety vysokou rýchlosťou. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.



- ▶ Noste tesne priliehajúce ochranné okuliare. Vhodné ochranné okuliare sú testované podľa normy EN 166 alebo podľa národných predpisov a s príslušným označením sú dostupné v predaji.

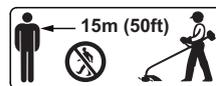
- ▶ Používajte ochranu tváre.
- ▶ Noste dlhé nohavice z odolného materiálu.
- Počas práce sa môže víriť prach. Vdýchnutý prach môže poškodiť zdravie a vyvolať alergické reakcie.
  - ▶ Noste ochrannú protiprachovú masku.
- Nevhodný odev sa môže zachytiť na dreve, kroví a vo vyžínači. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu používateľov bez vhodného odevu.
  - ▶ Noste tesne priliehajúci odev.
  - ▶ Šály a šperky odložte.
- Počas práce sa môže používateľ dostať do kontaktu s rotujúcim kosiacom nástrojom. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu používateľa.
  - ▶ Noste obuv z odolného materiálu.
  - ▶ Noste dlhé nohavice z odolného materiálu.
- Počas čistenia alebo údržby sa môže používateľ dostať do kontaktu s kosiacim nástrojom alebo skracovacím nožom. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
  - ▶ Noste pracovné rukavice z odolného materiálu.
- Ak nosí používateľ nevhodnú obuv, môže sa pošmyknúť. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
  - ▶ Noste pevnú uzatvorenú obuv s drsnou podrážkou.

## 4.5 Pracovná oblasť a okolie

### 4.5.1 Vyžínač

## ⚠ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nedokážu rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z vyžínača a vymršťovaných predmetov. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu nezúčastnených osôb, detí a zvierat a môžu vzniknúť vecné škody.



- ▶ Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá sa musia zdržiavať vo vzdialenosti najmenej 15 m okolo pracovnej oblasti.

- ▶ Dodržiavajte vzdialenosť 15 m od predmetov.
- ▶ Nenechávajte vyžínač bez dozoru.
- ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s vyžínačom.
- Vyžínač nie je chránený proti vode. Ak sa pracuje v daždi alebo vo vlhkom prostredí, môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom. Môže dôjsť k poraneniu používateľa a poškodeniu vyžínača.



- ▶ Nepracujte v daždi a vlhkom prostredí.

- Elektrické konštrukčné diely vyžínača môžu vytvárať iskry. Iskry môžu vo veľmi horľavom prostredí alebo výbušnom prostredí vyvolať požiar a výbuch. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a k vecným škodám.
  - ▶ Nepracujte vo veľmi horľavom a výbušnom prostredí.

### 4.5.2 Akumulátor

## ⚠ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
  - ▶ Zabráňte prístupu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
  - ▶ Nenechávajte akumulátor bez dozoru.
  - ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s akumulátorom.
- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže začať horieť alebo explodovať. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.



- ▶ Akumulátor chráňte pred horúčavou a otvoreným ohňom.
- ▶ Akumulátor nehádzajte do ohňa.



- ▶ Akumulátor používajte a skladujte v teplotnom rozsahu medzi - 10 °C a + 50 °C.



- ▶ Akumulátor chráňte pred dažďom a vlhkosťou a neponárajte ho do kvapalín.

- ▶ Akumulátor nedávajte do blízkosti kovových predmetov.
- ▶ Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ▶ Akumulátor nevystavujte mikrovlnám.
- ▶ Akumulátor chráňte pred chemikáliami a soľami.

#### 4.5.3 Nabíjačka

### ⚠ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby a deti nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z nabíjačky a elektrického prúdu. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo smrti nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
  - ▶ Zabráňte prístupu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
  - ▶ Nenechávajte nabíjačku bez dozoru.
  - ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s nabíjačkou.
- Nabíjačka nemá ochranu proti vode. Ak sa pracuje v daždi alebo vo vlhkom prostredí, môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom. Môže dôjsť k poraneniu používateľa a poškodeniu nabíjačky.



- ▶ Vyhnete sa prevádzke v daždi a vlhkom prostredí.

- Nabíjačka nie je chránená proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je nabíjačka vystavená určitým vplyvom prostredia, môže začať horieť alebo explodovať. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Nabíjačku prevádzkujte v uzavretej a suchej miestnosti.
  - ▶ Nabíjačku neprevádzkujte v ľahko horľavom a výbušnom prostredí.
  - ▶ Nabíjačku nepoužívajte na ľahko horľavom podklade.
  - ▶ Nabíjačku používajte a skladujte v teplotnom rozsahu medzi + 5 °C a + 40 °C.
- Osoby sa môžu na prívodnom kábli potknúť. Osoby sa môžu zraniť a nabíjačka sa môže poškodiť.
  - ▶ Prívodný kábel uložte nízko pri zemi.

## 4.6 Bezpečný stav

### 4.6.1 Vyžínač

Vyžínač je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Vyžínač je nepoškodený.
- Vyžínač je čistý a suchý.
- Ovládacie prvky fungujú a neboli na nich vykonané zmeny.
- Je zabudovaná kombinácia z kosiaceho nástroja a chrániča uvedená v tomto návode na obsluhu.
- Kosiaci nástroj a chránič sú správne namontované.
- Je namontované len originálne príslušenstvo STIHL určené pre tento vyžínač.
- Príslušenstvo je namontované správne.

## **⚠ VAROVANIE**

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti nemôžu konštrukčné diely správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
  - ▶ Pracujte s nepoškodeným vyžínačom.
  - ▶ Ak je vyžínač znečistený alebo mokrý: Vyžínač vyčistite a nechajte vyschnúť.
  - ▶ Nevykonávajte zmeny na vyžínači. Výnimka: Montáž kombinácie kosiaceho nástroja a chrániča uvedenej v tomto návode na obsluhu.
  - ▶ Ak ovládacie prvky nefungujú: Nepracujte s vyžínačom.
  - ▶ Nemontujte kosiace nástroje z kovu.
  - ▶ Namontujte len originálne príslušenstvo STIHL určené pre tento vyžínač.
  - ▶ Kosiaci nástroj a chránič namontujte tak, ako je to uvedené v tomto návode na obsluhu.
  - ▶ Príslušenstvo montujte tak, ako je to uvedené v tomto návode na použitie alebo v návode na použitie príslušenstva.
  - ▶ Do otvorov vyžínača nestrkajte predmety.
  - ▶ Vymeňte opotrebované alebo poškodené štítky s upozornením.
  - ▶ Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

### **4.6.2 Chránič**

Chránič je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Chránič je nepoškodený.
- Skracovací nôž je namontovaný správne.

## **⚠ VAROVANIE**

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti nemôžu konštrukčné diely správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu používateľa.
  - ▶ Pracujte s nepoškodeným chráničom.
  - ▶ Pracujte so správne namontovaným skracovacím nožom.
  - ▶ Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL.

### **4.6.3 Kosiaca hlava**

Kosiaca hlava je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Kosiaca hlava je nepoškodená.
- Kosiaca hlava nie je blokovaná.
- Kosiace vlasce sú namontované správne.

## **⚠ VAROVANIE**

- Diely kosiacej hlavy alebo kosiacich vlascov, ktoré nie sú v bezpečnom stave, sa môžu uvoľniť a vymrštiť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.
  - ▶ Pracujte s nepoškodenou kosiacou hlavou.
  - ▶ Kosiace vlasce nenahrádzajte predmetmi z kovu.
  - ▶ Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

### **4.6.4 Akumulátor**

Akumulátor je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledovné požiadavky:

- akumulátor nie je poškodený,
- akumulátor je suchý a čistý,
- Akumulátor funguje a nie sú na ňom žiadne zmeny.

## **⚠ VAROVANIE**

- V stave, ktorý nie je bezpečný, viac nemusí akumulátor bezpečne fungovať. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
  - ▶ Pracujte s nepoškodeným a funkčným akumulátorom.
  - ▶ Poškodený alebo pokazený akumulátor nenabíjajte.
  - ▶ Ak je akumulátor znečistený alebo vlhký: vyčistite akumulátor a vysušte ho.
  - ▶ Na akumulátore nevykonávajte žiadne zmeny.
  - ▶ Do otvorov akumulátora nekladajte žiadne predmety.
  - ▶ Elektrické kontakty akumulátora nikdy neprepájajte a nepremosťujte s kovovými predmetmi.
  - ▶ Akumulátor neotvárajte.
  - ▶ Opatrované alebo poškodené štítky s upozoreniami treba vymeniť.
- Z poškodeného akumulátora môže unikať kvapalina. Ak sa kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, môže ich podráždiť.
  - ▶ Vyvarujte sa kontaktu s kvapalinou.
  - ▶ Ak sa dostane do kontaktu s pokožkou: Umyte postihnuté miesta na pokožke dostatočným množstvom vody a mydla.
  - ▶ Ak sa dostane do kontaktu s očami: Umývajte oči aspoň 15 minút dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekára.
- Poškodený alebo pokazený akumulátor môže neobyčajne zapáchať, dymiť alebo horieť. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Ak akumulátor neobyčajne zapácha alebo dymí: Nepoužívajte akumulátor a udržujte ho ďaleko od horiacich látok.
  - ▶ Ak akumulátor horí: Skúste uhasiť oheň z akumulátora hasiacim prístrojom alebo vodou.

### 4.6.5 Nabíjačka

Nabíjačka je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Nabíjačka je nepoškodená.
- Nabíjačka je čistá a suchá.

## **⚠ VAROVANIE**

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti nemôžu konštrukčné diely správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
  - ▶ Používajte nepoškodenú nabíjačku.
  - ▶ Ak je nabíjačka znečistená alebo mokrá: Nabíjačku vyčistite a nechajte vyschnúť.
  - ▶ Nevykonávajte zmeny na nabíjačke.
  - ▶ Do otvorov nabíjačky nestrkajte predmety.
  - ▶ Elektrické kontakty nabíjačky nespájajte s kovovými predmetmi ani ich neskratujte.
  - ▶ Nabíjačku neotvárajte.

### 4.7 Práca

## **⚠ VAROVANIE**

- Používateľ v určitých situáciách už nedokáže koncentrovane pracovať. Používateľ sa môže potknúť, spadnúť a ťažko sa zraniť.
  - ▶ Pracujte pokojne a premyslene.
  - ▶ Ak sú svetelné podmienky a viditeľnosť zlé: Nepracujte s vyžínačom.
  - ▶ Vyžínač obsluhujte sami.
  - ▶ Kosiaci nástroj vedte tesne nad zemou.
  - ▶ Dávajte pozor na prekážky.
  - ▶ Pracujte stojac na zemi a udržujte stabilitu.
  - ▶ Ak sa objavia známky únavy: Urobte si prestávku.

- Rotujúci kosiaci nástroj môže porezať používateľa. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu používateľa.
  - ▶ Nedotýkajte sa rotujúceho kosiaceho nástroja.
  - ▶ Ak je kosiaci nástroj blokovaný nejakým predmetom: Vypnite vyžínač a vyberte akumulátor. Až potom odstráňte predmet.
- Ak sa vyžínač počas práce správa inak alebo nezvyčajne, môže byť v stave nevyhovujúcom bezpečnosti. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Ukončíte prácu, vyberte akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- Počas práce môžu vzniknúť vibrácie spôsobené vyžínačom.
  - ▶ Noste rukavice.
  - ▶ Robte si pracovné prestávky.
  - ▶ Ak sa vyskytnú príznaky poruchy prekrvenia: Vyhľadajte lekára.
- Ak počas práce narazí kosiaci nástroj na cudzí predmet, môže dôjsť k vymršteniu predmetu alebo jeho časti vysokou rýchlosťou. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Odstráňte z pracovnej oblasti všetky cudzie predmety.
- Keď sa spínacia páčka pustí, kosiaci nástroj rotuje ešte krátky čas ďalej. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.
  - ▶ Počkajte, kým sa kosiaci nástroj prestane otáčať.

#### 4.8 Nabíjanie

### ⚠ VAROVANIE

- Počas nabíjania môže poškodená alebo pokazená nabíjačka nezvyčajne zapáchať alebo dymiť. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Nabíjačka sa môže pri nedostatočnom odvádzaní tepla prehriať a vyvolať požiar. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Nabíjačku nezakrývajte.

#### 4.9 Elektrické pripojenie

Kontakt s vodivými konštrukčnými dielmi môže vzniknúť z nasledujúcich príčin:

- Prívodný alebo predlžovací kábel sú poškodené.
- Sieťová zástrčka prívodného alebo predlžovacieho kábla je poškodená.
- Nesprávne nainštalovaná zásuvka.

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Kontakt s vodivými konštrukčnými dielmi môže viesť k zásahu elektrickým prúdom. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa.
  - ▶ Ubezpečte sa, že prívodný kábel, predlžovací kábel a ich sieťové zástrčky sú nepoškodené.



Ak je prívodný alebo predlžovací kábel poškodený:

- ▶ Nedotýkajte sa poškodených miest.
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- ▶ Prívodný kábel, predlžovací kábel a ich sieťové zástrčky uchopte suchými rukami.
- ▶ Sieťovú zástrčku prívodného kábla alebo predlžovacieho kábla zastrčte do správne nainštalovanej a zaistenej zásuvky s ochranným kontaktom.
- ▶ Nabíjačku pripojte pomocou ochranného spínača proti chybnému prúdu (30 mA, 30 ms).
- Poškodený alebo nevhodný predlžovací kábel môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
  - ▶ Používajte predlžovací kábel so správnym prierezom, 20.4.

## **▲ VAROVANIE**

- Počas nabíjania môže nesprávne sieťové napätie alebo nesprávna sieťová frekvencia viesť k prepätiu v nabíjačke. Nabíjačka sa môže poškodiť.
  - ▶ Ubezpečte sa, že sa sieťové napätie a sieťová frekvencia siete zhodujú s údajmi na výkonovom štítku nabíjačky.
- V prípade nesprávne položeného prívodného a predlžovacieho kábla môže dôjsť k ich poškodeniu a nebezpečenstvu potknutia. Môže dôjsť k zraneniu osôb a poškodeniu prívodného alebo predlžovacieho kábla.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel položte tak, aby nepredstavovali nebezpečenstvo potknutia.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel položte tak, aby neboli napnuté alebo zamotané.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel položte tak, aby sa nepoškodili, nezalomili, nestlačili ani neodierali.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel chráňte pred horúčavou, olejom a chemikáliami.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel položte na suchom podklade.

- Počas práce sa predlžovací kábel zahrieva. Ak nemôže teplo uniknúť, môže spôsobiť vznik požiaru.
  - ▶ Ak sa používa káblový bubon: Káblový bubon úplne odmotajte.
- Ak sa v stene nachádzajú elektrické vedenia a potrubia, môže dôjsť k ich poškodeniu v dôsledku montáže nabíjačky na stenu. Kontakt s elektrickými vedeniami môže viesť k zásahu elektrickým prúdom. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Zabezpečte, aby sa v príslušnom mieste v stene nenachádzali elektrické vedenia a potrubia.
- Ak sa nabíjačka namontuje na stenu inak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu, môžu nabíjačka alebo akumulátor spadnúť alebo sa bude nabíjačka príliš zahrievať. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Nabíjačku namontujte na stenu tak, ako je to popísané v tomto návode na obsluhu.
- Ak sa nabíjačka s vloženým akumulátorom namontuje na stenu, môže dôjsť k vypadnutiu akumulátora z nabíjačky. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Najskôr namontujte nabíjačku na stenu a potom vložte akumulátor.

## 4.10 Preprava

### 4.10.1 Vyžínač

## **▲ VAROVANIE**

- Počas prepravy môže dôjsť k prevráteniu alebo pohybu vyžínača. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- ▶ Vyžínač zaistíte pomocou upínacích popruhov, remeňov alebo sieťky tak, aby sa nemohol prevrátiť ani pohybovať.

## 4.10.2 Akumulátor

**⚠ VAROVANIE**

- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Poškodený akumulátor neprepravujte.
  - ▶ Akumulátor prepravujte v elektricky nevodivom obale.
- Počas prepravy sa môže akumulátor prevrátiť alebo sa pohybovať. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Akumulátor zabaľte do obalu tak, aby sa nemohol pohybovať.
  - ▶ Obal zaistite tak, aby sa nemohol pohybovať.

## 4.11 Skladovanie

## 4.11.1 Vyžínač

**⚠ VAROVANIE**

- Deti nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z vyžínača. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu detí.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- ▶ Vyžínač uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od detí.

- Elektrické kontakty na vyžínači a kovové konštrukčné diely môžu v dôsledku vlhkosti skorodovať. Vyžínač sa môže poškodiť.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- ▶ Vyžínač skladujte na čistom a suchom mieste.

## 4.11.2 Akumulátor

**⚠ VAROVANIE**

- Deti nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu detí.
  - ▶ Akumulátor uchovávajte mimo dosahu detí.
- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť.
  - ▶ Akumulátor skladujte na čistom a suchom mieste.
  - ▶ Akumulátor skladujte v uzavretej miestnosti.
  - ▶ Akumulátor uložte oddelene od vyžínača a nabíjačky.
  - ▶ Akumulátor skladujte v elektricky nevodivom obale.
  - ▶ Akumulátor skladujte v teplotnom rozsahu medzi -10 °C a +50 °C.

## 4.11.3 Nabíjačka

**⚠ VAROVANIE**

- Deti nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z nabíjačky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu detí.
  - ▶ Vyberte akumulátor.
  - ▶ Nabíjačku skladujte mimo dosahu detí.
- Nabíjačka nie je chránená proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je nabíjačka vystavená určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť.
  - ▶ Vyberte akumulátor.
  - ▶ Keď je nabíjačka teplá: Nechajte nabíjačku vychladnúť.
  - ▶ Nabíjačku skladujte na čistom a suchom mieste.
  - ▶ Nabíjačku skladujte v uzavretej miestnosti.
  - ▶ Nabíjačku skladujte v teplotnom rozsahu medzi +5 °C a +40 °C.

- Prívodný kábel nie je určený na prenášanie alebo zavesenie nabíjačky. Prívodný kábel a nabíjačka sa môžu poškodiť.
  - ▶ Nabíjačku uchopte za kryt a pevne ju držte. Na nabíjačke je umiestnená priehlbinka na jednoduché nadvihnutie nabíjačky.
  - ▶ Nabíjačku zaveste na nástenný držiak.

#### 4.12 Čistenie, údržba a oprava

### **!** VAROVANIE

- Ak je počas čistenia, údržby alebo opravy vložený akumulátor, môže sa vyžínač neúmyselne zapnúť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- Ostré čistiace prostriedky, čistenie prúdom vody alebo ostré predmety môžu poškodiť vyžínač, chránič, kosiaci nástroj, akumulátor a nabíjačku. Ak sa vyžínač, chránič, kosiaci nástroj alebo nabíjačka nevyčistia správne, nemusia konštrukčné diely už správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.
  - ▶ Vyžínač, chránič, kosiaci nástroj, akumulátor a nabíjačku čistite tak, ako je to uvedené v tomto návode na obsluhu.
- Ak sa na vyžínači, chrániči, kosiacom nástroji, akumulátore alebo nabíjačke nevykoná správne údržba alebo oprava, nemusia konštrukčné diely už správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
  - ▶ Údržbu alebo opravu vyžínača, chrániča, kosiaceho nástroja, akumulátora a nabíjačky nevykonávajte sami.
  - ▶ Ak je potrebné vykonať údržbu alebo opravu vyžínača, chrániča, kosiaceho nástroja, akumulátora alebo nabíjačky: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

## 5 Príprava motorovej kosačky na použitie

### 5.1 Príprava vyžínača na použitie

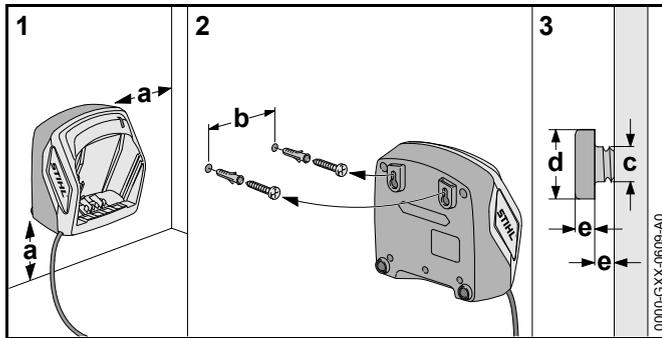
Pred začiatkom každej práce sa musia vykonať nasledujúce kroky:

- ▶ Zabezpečte, aby sa nasledujúce konštrukčné diely nachádzali v bezpečnom stave:
  - Vyžínač, 4.6.1.
  - Chránič, 4.6.2.
  - Kosiaca hlava, 4.6.3.
  - Akumulátor, 4.6.4.
  - Nabíjačka, 4.6.5.
- ▶ Skontrolujte akumulátor, 11.2.
- ▶ Akumulátor úplne nabite, 6.2.
- ▶ Vyžínač vyčistite, 16.1.
- ▶ Namontujte chránič, 7.1.
- ▶ Namontujte kruhovú rukoväť, 7.3.
- ▶ Nastavte dĺžku násady, 8.1.
- ▶ Nastavte kruhovú rukoväť, 8.2.
- ▶ Skontrolujte ovládacie prvky, 11.1.
  - ▶ Ak počas kontroly ovládacích prvkov blikajú 3 LED diódy na červeno: Akumulátor vyberte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Vo vyžínači je porucha.
- ▶ Ak sa jednotlivé kroky nedajú vykonať: Vyžínač nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

## 6 Nabitie akumulátora a LED diódy

### 6.1 Montáž nabíjačky na stenu

Nabíjačka sa môže namontovať na stenu.



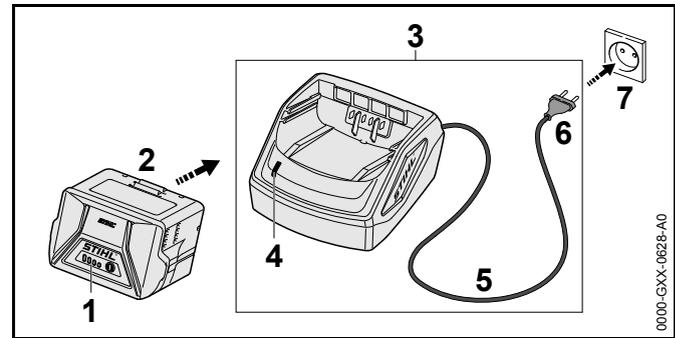
- ▶ Nabíjačku namontujte na stenu tak, aby boli splnené nasledujúce podmienky:
  - Použite sa vhodný upevňovací materiál.
  - Nabíjačka je namontovaná vodorovne.
  - Dodržte nasledujúce rozmery:
    - a = min. 100 mm
    - b (pre AL 101) = 75 mm
    - b (pre AL 300 a AL 500) = 120 mm
    - c = 4,5 mm
    - d = 9 mm
    - e = 2,5 mm

## 6.2 Nabitie akumulátora

Doba nabíjania závisí od rôznych vplyvov, napr. od teploty akumulátora alebo od teploty prostredia. Skutočná doba nabíjania sa môže líšiť od uvedenej doby nabíjania. Doba nabíjania je uvedená na stránke [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

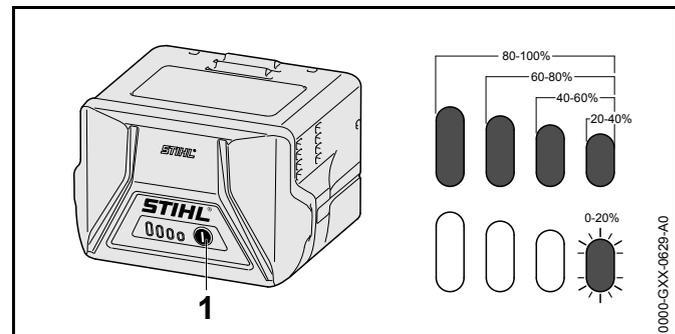
Ak je sieťová zástrčka zastrčená v zásuvke a akumulátor vložený v nabíjačke, nabíjanie sa spustí automaticky. Ak je akumulátor úplne nabitý, nabíjačka sa automaticky vypne.

Počas nabíjania sa akumulátor a nabíjačka zahrievajú.



- ▶ Sieťovú zástrčku (6) zasuňte do dobre prístupnej zásuvky (7). Nabíjačka (3) vykoná vlastný test. LED (4) svieti cca 1 sekundu na zeleno a cca 1 sekundu na červeno.
- ▶ Prívodný kábel (5) uložte.
- ▶ Akumulátor (2) vložte do vedení nabíjačky (3) a zatlačte na doraz. LED (4) svieti na zeleno. LED diódy (1) svietia na zeleno a akumulátor (2) sa nabíja.
- ▶ Ak LED (4) a LED (1) už nesvietia: Vytiahnite zo zásuvky (7) sieťovú zástrčku (6). Akumulátor je kompletne nabitý.
- ▶ Akumulátor (2) vyberte.

## 6.3 Zobrazenie stavu nabitia



- ▶ Stlačte tlačidlo (1).  
LED diódy svietia asi 5 sekúnd na zeleno a zobrazujú stav nabitia.
- ▶ Ak pravá LED bliká na zeleno: Nabite akumulátor.

## 6.4 LED diódy na akumulátore

LED diódy môžu zobrazovať stav nabitia akumulátora alebo poruchy. LED diódy môžu svietiť alebo blikáť na zeleno alebo na červeno.

Ak LED diódy svietia alebo blikajú na zeleno, zobrazuje sa stav nabitia.

- ▶ Ak LED diódy svietia alebo blikajú na červeno: Odstráňte poruchy,  19.  
Vo vyžínači alebo akumulátore je porucha.

## 6.5 LED na nabíjačke

LED zobrazuje stav nabíjačky.

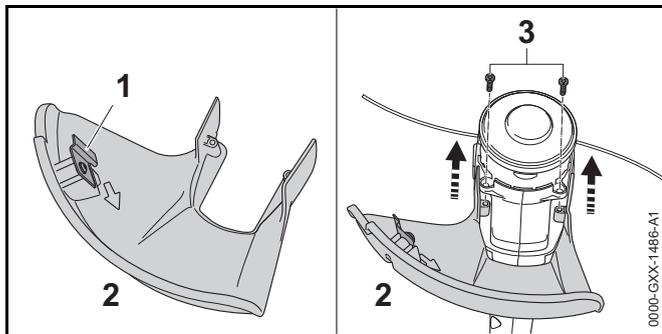
Ak LED svieti na zeleno, akumulátor sa nabíja.

- ▶ Ak LED bliká na červeno: Odstráňte poruchy.  
V nabíjačke je porucha.

# 7 Zmontovanie motorovej kosačky

## 7.1 Montáž chrániča

- ▶ Vypnite vyžínač a vyberte akumulátor.



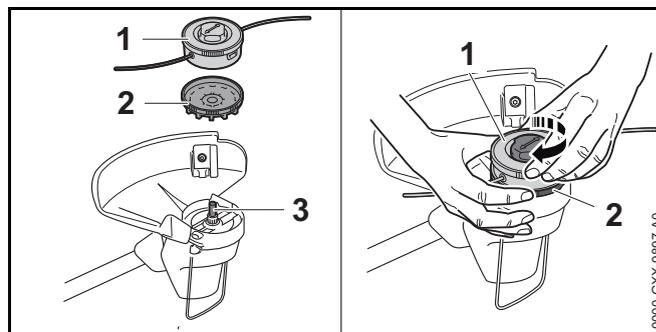
Skracovací nôž (1) je už zabudovaný v chrániči (2) a nesmie sa demontovať.

- ▶ Nasuňte chránič (2) až na doraz do vedení na telese. Chránič (2) lícuje s telesom.
- ▶ Skrutky (3) zaskrutkujte a dotiahnite. Chránič (2) sa nesmie znova demontovať.

## 7.2 Montáž a demontáž kosiacej hlavy

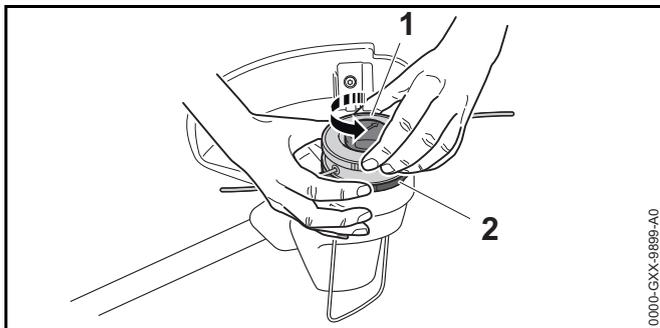
### 7.2.1 Montáž kosiacej hlavy

- ▶ Vypnite vyžínač a vyberte akumulátor.



- ▶ Koleso ventilátora (2) nasuňte na hriadeľ (3) tak, aby lopatky kolesa ventilátora (2) ukazovali nadol. Ak nie je koleso ventilátora namontované, elektromotor sa nebude dostatočne chladiť a vyžínač sa počas práce vypne.
- ▶ Koleso ventilátora (2) pevne pridržiňte rukou.
- ▶ Kosiacu hlavu (1) nasadíte na hriadeľ (3) a otáčajte rukou v smere hodinových ručičiek, pevne utiahnite.

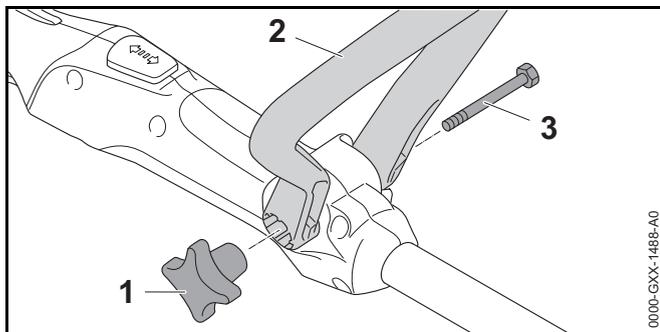
### 7.2.2 Demontáž kosiacej hlavy



- ▶ Vypnite vyžinač a vyberte akumulátor.
- ▶ Koleso ventilátora (2) pevne pridržiňte rukou.
- ▶ Kosiacu hlavu (1) vykrúťte proti smeru hodinových ručičiek.
- ▶ Odoberte koleso ventilátora.

### 7.3 Namontovanie kruhovej rukoväti

- ▶ Vypnite motorovú kosačku a vyberte akumulátor.



- ▶ Kruhová rukoväť (2) vycentrujte tak, aby uchytenie pre maticu hviezdicového ručného kolieska (1) bolo vpravo od ovládacej rukoväti a aby otvory v kruhovej rukoväti (2) ukazovali v smere používateľa.
- ▶ Ramená kruhovej rukoväti (2) odtlačte od seba a kruhovú rukoväť (2) osadte na ovládacej rukoväti, až rúrková rukoväť (2) zaskočí.

- ▶ Skrutku (3) presuňte cez otvor.
- ▶ Maticu hviezdicového ručného kolieska (1) zakrúťte a utiahnite.

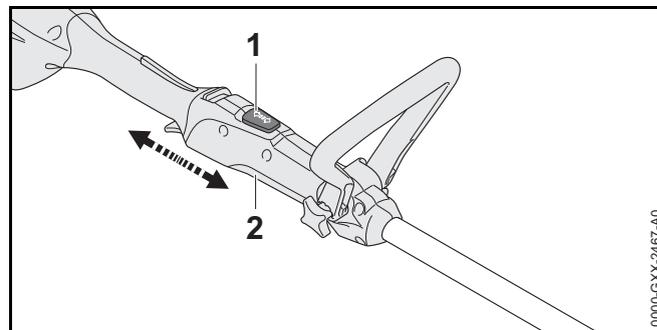
Kruhová rukoväť (2) sa nemusí znova demontovať.

## 8 Nastavenie motorovej kosačky pre používateľa

### 8.1 Nastavenie dĺžky násady

Násada sa dá nastaviť v rozličných dĺžkach v závislosti od telesnej výšky používateľa.

- ▶ Vypnite vyžinač a vyberte akumulátor.
- ▶ Podržte pevne násadu.

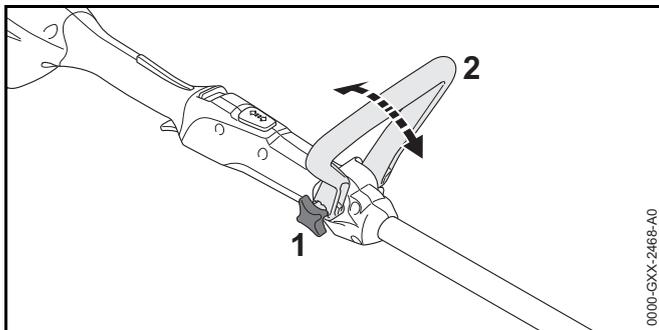


- ▶ Blokovací gombík (1) stlačte a držte ho stlačený.
- ▶ Ovládaciu rukoväť (2) potiahnite alebo posuňte do želanej polohy.
- ▶ Pustite blokovací gombík (1).
- ▶ Ovládaciu rukoväť (2) mierne posuňte, aby zaskočila.

### 8.2 Nastavenie kruhovej rukoväti

Kruhová rukoväť sa dá nastaviť v rozličných polohách v závislosti od telesnej výšky používateľa.

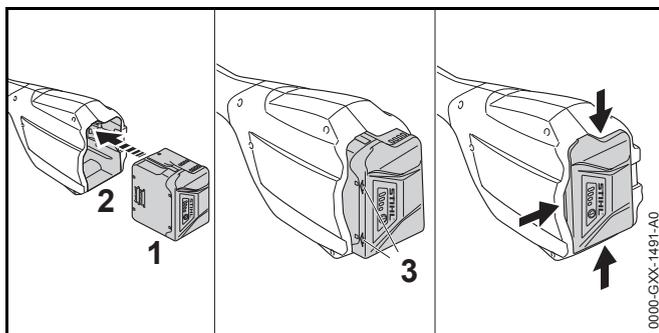
- ▶ Vypnite vyžinač a vyberte akumulátor.



- ▶ Uvoľnite hviezdicovú uťahovaciu maticu (1).
- ▶ Sklopte kruhovú rukoväť (2) do želanej polohy.
- ▶ Hviezdicovú uťahovaciu maticu (1) pevne pritiahnite.

## 9 Vloženie a vybratie akumulátora

### 9.1 Vloženie akumulátora

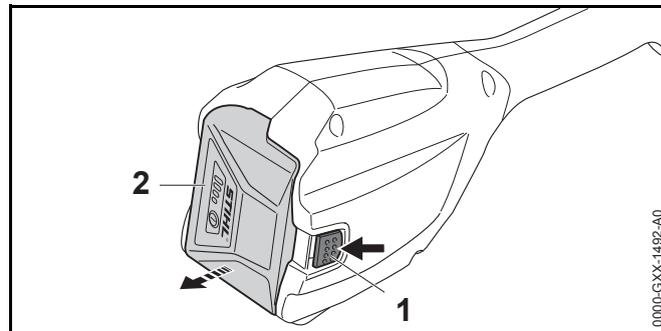


- ▶ Akumulátor (1) tlačte do akumulátorovej šachty (2) dovtedy, kým nezačujete kliknutie. Šípky (3) na akumulátore (1) sú ešte viditeľné a akumulátor (1) je zaistený v akumulátorovej šachte (2). Medzi vyžinačom a akumulátorom (1) nie je elektrický kontakt.

- ▶ Akumulátor (1) zatlačte do akumulátorovej šachty (2) až na doraz. Akumulátor (1) zaskočí s druhým kliknutím a uzavrie sa s telesom vyžinača.

### 9.2 Vyberte akumulátor

- ▶ Postavte motorovú kosačku na rovnú plochu.
- ▶ Jednu ruku podržte pred akumulátorovou šachtou tak, aby akumulátor (2) nemohol spadnúť.

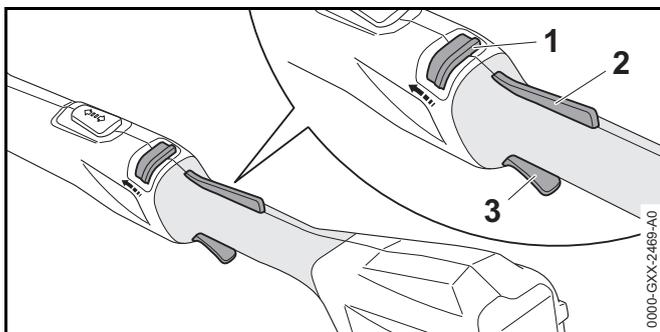


- ▶ Blokovaciu páčku (1) zatlačte druhou rukou. Akumulátor (2) je odblokovaný a môže sa vybrať.

## 10 Zapnutie a vypnutie motorovej kosačky

### 10.1 Zapnutie vyžinača

- ▶ Vyžinač pridržte pevne jednou rukou za ovládaciu rukoväť tak, aby palec zvieral ovládaciu rukoväť.
- ▶ Vyžinač pridržte druhou rukou za kruhovú rukoväť tak, aby palec zvieral kruhovú rukoväť.



- ▶ Odblokovací posúvač (1) presuňte palcom v smere kruhovej rukoväti a podržte.
- ▶ Poistku spínacej páčky (2) stlačte rukou a podržte stlačenú. Odblokovací posúvač (1) môžete teraz pustiť.
- ▶ Spínaciu páčku (3) stlačte ukazovákom a podržte ju stlačenú. Vyžínač zrýchľuje a kosiaci nástroj sa otáča.

## 10.2 Vypnutie vyžínača

- ▶ Spínaciu páčku a poistku spínacej páčky pustite.
- ▶ Počkajte, kým sa kosiaci nástroj už nebude otáčať.
- ▶ Ak sa kosiaci nástroj ďalej otáča: Akumulátor vyberte a vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL. Vyžínač je chybný.

# 11 Kontrola vyžínača a akumulátora

## 11.1 Kontrola ovládacích prvkov

### Odblokovací posúvač, poistka spínacej páčky a spínacia páčka

- ▶ Vyberte akumulátor.
- ▶ Pokúste sa zatlačiť spínaciu páčku bez zatlačenia odblokovacieho posúvača a poistky spínacej páčky.

- ▶ Ak sa nedá spínacia páčka zatlačiť: Vyžínač nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Odblokovací posúvač alebo poistka spínacej páčky sú chybné.
- ▶ Odblokovací posúvač presuňte palcom v smere kruhovej rukoväti a podržte.
- ▶ Stlačte poistku spínacej páčky a držte ju stlačenú.
- ▶ Zatlačte spínaciu páčku.
- ▶ Spínaciu páčku, poistku spínacej páčky a odblokovací posúvač pustite.
- ▶ Ak idú spínacia páčka, poistka spínacej páčky alebo odblokovací posúvač ťažko alebo sa nevracajú späť do svojej východiskovej polohy: Vyžínač nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Spínacia páčka, poistka spínacej páčky alebo odblokovací posúvač sú chybné.

### Zapnutie vyžínača

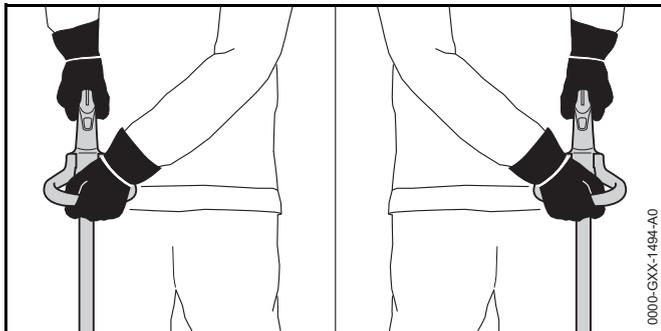
- ▶ Vložte akumulátor.
- ▶ Odblokovací posúvač presuňte palcom v smere kruhovej rukoväti a podržte.
- ▶ Stlačte poistku spínacej páčky a držte ju stlačenú.
- ▶ Stlačte spínaciu páčku a držte ju stlačenú. Kosiaci nástroj sa otáča.
- ▶ Ak blikajú 3 LED diódy na červeno: Akumulátor vyberte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Vo vyžínači je porucha.
- ▶ Spínaciu páčku uvoľnite. Kosiaci nástroj sa po krátkom čase už nebude otáčať.
- ▶ Ak sa kosiaci nástroj ďalej otáča: Akumulátor vyberte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Vyžínač je chybný.

## 11.2 Kontrola akumulátora

- ▶ Stlačte tlačidlo na akumulátore. LED diódy svietia alebo blikajú.
- ▶ Ak LED diódy nesvietia ani neblikajú: Akumulátor nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL. V akumulátore je porucha.

## 12 Práca s motorovou kosačkou

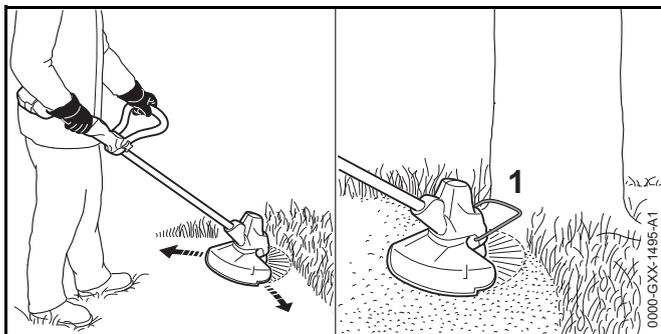
### 12.1 Držanie a vedenie vyžínača



- ▶ Vyžínač pridržiňte pevne jednou rukou za ovládaciu rukoväť tak, aby palec zvieral ovládaciu rukoväť.
- ▶ Vyžínač pridržiňte druhou rukou za kruhovú rukoväť tak, aby palec zvieral kruhovú rukoväť.

### 12.2 Kosenie

Vzdialenosť kosiaceho nástroja od zeme určuje výšku kosenia.



- ▶ Pohybujte vyžínačom rovnomerne sem a tam.
- ▶ Pomaly a kontrolovane sa pohybujte dopredu.
- ▶ Ak sa pracuje s dištančným oblúkom: Dištančný oblúk (1) úplne vyklopte.

### 12.3 Prestavenie kosiacich vlascov

- ▶ Vykonajte krátky náraz otáčajúcej sa kosiacej hlavy o zem. Nadstaví sa približne 30 mm dĺžky. Skracovací nôž v chrániči skráti kosiace vlasce automaticky na správnu dĺžku.

V prípade, že sú kosiace vlasce kratšie ako 25 mm, nemôžu sa automaticky nastaviť.

- ▶ Vypnite vyžínač a vyberte akumulátor.
- ▶ Stlačte gombík na kosiacej hlave a podržte ho stlačený.
- ▶ Kosiaci vlasce ručne vytiahnite.
- ▶ Ak nie je možné viac vytiahnuť kosiace vlasce: Vymeňte teleso cievky s kosiacími vlascami. Teleso cievky je prázdne.

## 13 Po ukončení práce

### 13.1 Po ukončení práce

- ▶ Vypnite vyžínač a vyberte akumulátor.
- ▶ Ak je vyžínač mokrý: Nechajte vyžínač vyschnúť.
- ▶ Ak je akumulátor mokrý: Nechajte akumulátor vyschnúť.
- ▶ Vyčistite vyžínač.
- ▶ Vyčistite chránič.
- ▶ Vyčistite kosiaci nástroj.
- ▶ Vyčistite akumulátor.

## 14 Preprava

### 14.1 Preprava vyžínača

- ▶ Vypnite vyžínač a vyberte akumulátor.
- ▶ Nastavte násadu na najmenšiu dĺžku.
- ▶ Vyžínač noste jednou rukou za násadu tak, aby kosiaci nástroj ukazoval smerom dozadu a vyžínač bol vyvážený.

- ▶ Ak sa vyžínač prepravuje vo vozidle: Vyžínač zaistite tak, aby sa vyžínač nemohol prevrátiť ani pohybovať.

## 14.2 Preprava akumulátora

- ▶ Vypnite motorovú kosačku a vyberte akumulátor.
- ▶ Zabezpečte, aby bol akumulátor v bezpečnom stave.
- ▶ Akumulátor zabaľte tak, aby boli splnené nasledujúce podmienky:
  - Obal nie je elektricky vodivý.
  - Akumulátor sa v obale nesmie pohybovať.
- ▶ Obal zaistite tak, aby sa nemohol pohybovať.

Akumulátor podlieha požiadavkám na prepravu nebezpečného tovaru. Akumulátor je zatriedený ako UN 3480 (lítium-iónové batérie) a bol odskúšaný podľa OSN Príručky testov a kritérií, časť III, pododsek 38.3.

Prepravné predpisy sú uvedené na stránke [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 15 Skladovanie

### 15.1 Skladovanie vyžínača

- ▶ Vypnite vyžínač a vyberte akumulátor.
- ▶ Demontujte teleso cievky.
- ▶ Vyžínač skladujte tak, aby boli splnené nasledujúce podmienky:
  - Vyžínač je mimo dosahu detí.
  - Vyžínač je čistý a suchý.

### 15.2 Skladovanie akumulátora

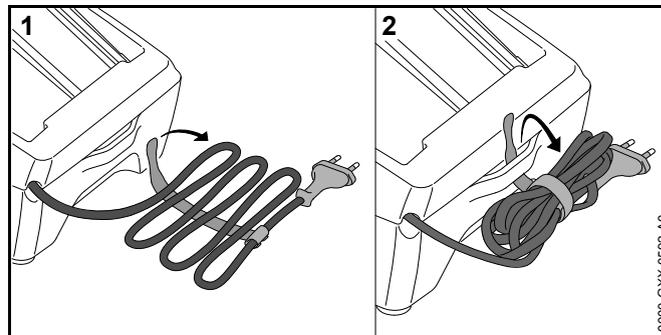
STIHL odporúča skladovať akumulátor v stave nabitia medzi 40 % a 60 % (2 na zeleno svietiace LED diódy).

- ▶ Akumulátor skladujte tak, aby boli splnené nasledujúce podmienky:
  - Akumulátor je mimo dosahu detí.
  - Akumulátor je čistý a suchý.
  - Akumulátor je v uzavretej miestnosti.

- Akumulátor uložte oddelene od vyžínača a nabíjačky.
- Akumulátor nie je v elektricky vodivom obale.
- Akumulátor je v teplotnom rozsahu medzi -10 °C a +50 °C.

### 15.3 Skladovanie nabíjačky

- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- ▶ Vyberte akumulátor.



- ▶ Namotajte prívodný kábel a upevnite na nabíjačke.
- ▶ Nabíjačku skladujte tak, aby boli splnené nasledujúce podmienky:
  - Nabíjačka je mimo dosahu detí.
  - Nabíjačka je čistá a suchá.
  - Nabíjačka je v uzavretej miestnosti.
  - Nabíjačka je odpojená od akumulátora.
  - Nabíjačka nevisí na prívodnom kábli.
  - Nabíjačka je v teplotnom rozsahu medzi +5 °C a +40 °C.

## 16 Čistenie

### 16.1 Čistenie vyžínača

- ▶ Vypnite vyžínač a vyberte akumulátor.
- ▶ Vyžínač očistite vlhkou handrou.

- ▶ Odstráňte cudzie predmety z akumulátorovej šachty a vyčistite akumulátorovú šachtu vlhkou handrou.
- ▶ Elektrické kontakty v akumulátorovej šachte vyčistite štetcom alebo mäkkou kefkou.
- ▶ Elektrické kontakty kolesa ventilátora vyčistite štetcom alebo mäkkou kefkou.

## 16.2 Čistenie chrániča a kosiaceho nástroja

- ▶ Vypnite motorovú kosačku a vyberte akumulátor.
- ▶ Chránič a kosiaci nástroj vyčistite vlhkou handrou a mäkkou kefkou.

## 16.3 Čistenie akumulátora

- ▶ Akumulátor vyčistite vlhkou handrou.

## 16.4 Čistenie nabíjačky

- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- ▶ Nabíjačku vyčistite vlhkou handrou.
- ▶ Elektrické kontakty nabíjačky vyčistite štetcom alebo mäkkou kefkou.

## 17 Údržba

### 17.1 Intervaly údržby

Intervaly údržby závisia od podmienok okolia a pracovných podmienok. STIHL odporúča nasledujúce intervaly údržby:

#### Ročne

- ▶ Vyžínač nechajte skontrolovať špecializovanému predajcovi STIHL.

## 18 Oprava

### 18.1 Oprava vyžínača, kosiaceho nástroja, akumulátora a nabíjačky

Používateľ nemôže vyžínač, kosiaci nástroj, akumulátor a nabíjačku opravovať sám.

- ▶ Ak je vyžínač alebo kosiaci nástroj poškodený: Vyžínač ani kosiaci nástroj nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- ▶ Ak je akumulátor pokazený alebo poškodený: Akumulátor vymeňte.
- ▶ Ak je nabíjačka pokazená alebo poškodená: Nabíjačku vymeňte.
- ▶ Ak je prívodný kábel pokazený alebo poškodený: Nabíjačku nepoužívajte a prívodný kábel nechajte vymeniť špecializovanému predajcovi STIHL.

## 19 Odstraňovanie porúch

### 19.1 Odstránenie porúch vyžínača alebo akumulátora

Porucha	LED diódy na akumulátore	Príčina	Náprava
Vyžínač po zapnutí nenabehne.	1 LED bliká na zeleno.	Stav nabitia akumulátora je príliš nízky.	► Nabite akumulátor.
	1 LED svieti na červeno.	Akumulátor je príliš teplý alebo príliš studený.	► Vyberte akumulátor. ► Nechajte ho vychladnúť alebo zohriať.
	3 LED diódy blikajú na červeno.	Vo vyžínači je porucha.	► Vyberte akumulátor. ► Vyčistite elektrické kontakty v akumulátorovej šachte. ► Vložte akumulátor. ► Zapnite vyžínač. ► Ak naďalej blikajú 3 LED diódy na červeno: Vyžínač nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
	3 LED diódy svietia na červeno.	Vyžínač je príliš teplý.	► Vyberte akumulátor. ► Nechajte vyžínač vychladnúť.
	4 LED diódy blikajú na červeno.	V akumulátore je porucha.	► Vyberte akumulátor a znova ho vložte. ► Zapnite vyžínač. ► Ak naďalej blikajú 4 LED diódy na červeno: Akumulátor nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
		Elektrické spojenie medzi vyžínačom a akumulátorom je prerušené.	► Vyberte akumulátor. ► Vyčistite elektrické kontakty v akumulátorovej šachte. ► Vložte akumulátor.
		Vyžínač alebo akumulátor sú vlhké.	► Vyžínač alebo akumulátor nechajte vyschnúť.
Vyžínač sa v prevádzke vypne.	3 LED diódy svietia na červeno.	Vyžínač je príliš teplý.	► Vyberte akumulátor. ► Nechajte vyžínač vychladnúť.
		Vyskytla sa elektrická porucha.	► Vyberte akumulátor a znova ho vložte. ► Zapnite vyžínač.

Porucha	LED diódy na akumulátore	Príčina	Náprava
Doba prevádzky vyžínača je príliš krátka.		Akumulátor nie je kompletne nabitý.	► Akumulátor úplne nabite.
		Životnosť akumulátora bola prekročená.	► Akumulátor vymeňte.
Kosiaca hlava sa nedá demontovať ručne.		Kosiaca hlava je príliš pevne utiahnutá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Koleso ventilátora zablokujte násuvným trňom.</li> <li>► Kosiacu hlavu odkrúťte rukou.</li> <li>► Stiahnite násuvný trň.</li> </ul>
Po vložení akumulátora do nabíjačky sa proces nabíjania nespustí.	1 LED svieti na červeno.	Akumulátor je príliš teplý alebo príliš studený.	► Akumulátor nechajte vložený v nabíjačke. Proces nabíjania sa spustí automaticky, hneď ako sa dosiahne dovolený teplotný rozsah.

## 19.2 Oprava porúch nabíjačky

Porucha	LED na nabíjačke	Príčina	Náprava
Akumulátor sa nenabíja.	LED bliká na červeno.	Elektrické spojenie medzi nabíjačkou a akumulátorom je prerušené.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Vyberte akumulátor.</li> <li>► Očistite elektrické kontakty na nabíjačke.</li> <li>► Vložte akumulátor.</li> </ul>
		V nabíjačke je porucha.	► Nabíjačku nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL.

## 20 Technické údaje

### 20.1 Vyžínač STIHL FSA 57

- Schválený akumulátor: STIHL AK
- Hmotnosť bez akumulátora, kosiaceho nástroja a chrániča: 2,4 kg
- Dĺžka bez kosiaceho nástroja: 1490 mm až 1690 mm

Doba chodu je uvedená na stránke [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 20.2 Akumulátor STIHL AK

- Technológia akumulátora: lítium-iónový
- Napätie: 36 V
- Kapacita v Ah: pozri výkonový štítok
- Obsah energie vo Wh: pozri výkonový štítok
- Hmotnosť v kg: pozri výkonový štítok
- Dovoľený teplotný rozsah pre použitie a uskladnenie: -10 °C až +50 °C

### 20.3 Nabíjačka STIHL AL 101

- Sieťové napätie: pozri výkonový štítok
- Frekvencia: pozri výkonový štítok
- Menovitý výkon: pozri výkonový štítok
- Nabíjací prúd: pozri výkonový štítok
- Dovoľený teplotný rozsah pre použitie a uskladnenie: +5 °C až +40 °C

Časy nabíjania sú uvedené na stránke [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

### 20.4 Predlžovacie káble

Ak sa používajú predlžovacie káble, musia mať ich vodiče v závislosti od napätia a dĺžky predlžovacích káblov minimálne nasledujúce prierezy:

#### Ak je hodnota menovitého napätia na výkone štítka 220 V až 240 V:

- Dĺžka kábla do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Dĺžka kábla 20m až 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

#### Ak je hodnota menovitého napätia na výkone štítka 100 V až 127 V:

- Dĺžka kábla do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Dĺžka kábla 10 m až 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

### 20.5 Hodnoty hluku a vibrácií

Hodnota K pre hladiny akustického tlaku je 2 dB(A).  
Hodnota K pre hladiny akustického výkonu je 2 dB(A).  
Hodnota K pre hodnoty vibrácií je 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL odporúča nosiť ochranu sluchu.

- Hladina akustického tlaku  $L_{pA}$  meraná podľa EN 50636-2-91: 74 dB(A)
- Hladina akustického výkonu  $L_{wA}$  meraná podľa EN 50636-2-91: 89 dB(A)
- Hodnota vibrácií  $a_{HV}$  meraná podľa EN 50636-2-91, ovládacia rukoväť: 4,0 m/s<sup>2</sup>.

Uvedené hodnoty vibrácií boli namerané podľa normovanej skúšobnej metódy a je možné ich použiť na porovnanie elektrických zariadení. Skutočne sa vyskytujúce hodnoty vibrácií môžu byť odlišné od uvedených hodnôt v závislosti od spôsobu použitia. Uvedené hodnoty vibrácií sa môžu použiť na prvé odhadnutie vibračného zaťaženia. Skutočné vibračné zaťaženie sa musí odhadnúť. Pri tom sa môžu zohľadniť aj časy, v ktorých je elektrické zariadenie vypnuté, a časy, v ktorých je síce zapnuté, ale beží bez zaťaženia.

Informácie na splnenie smernice pre zamestnávateľov o vibráciách 2002/44/ES sú uvedené na stránke [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 20.6 REACH

REACH označuje nariadenie ES pre registráciu, hodnotenie a autorizáciu chemikálií.

Informácie na splnenie Nariadenia REACH sú uvedené na stránke [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 21 Kombinácia z kosiacich nástrojov a chráničov

### 21.1 Vyžínač STIHL FSA 57

Nasledujúce kosiace hlavy sa smú namontovať s chráničom:

- kosiaca hlava AutoCut C 3-2
  - s kosiacimi vlasťami „okružly, tichý“ s priemerom 1,6 mm alebo 2,0 mm
- kosiaca hlava PolyCut 3-2:
  - s nožmi

## 22 Náhradné diely a príslušenstvo

### 22.1 Náhradné diely a príslušenstvo

**STIHL**  Tieto symboly označujú originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL.

STIHL odporúča používanie originálnych náhradných dielov STIHL a príslušenstva značky STIHL.

Originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL sú dostupné u špecializovaného predajcu značky STIHL.

## 23 Likvidácia

### 23.1 Likvidácia motorovej kosačky, akumulátora a nabíjačky

Informácie o likvidácii dostanete u špecializovaného obchodníka STIHL.

- ▶ Motorovú kosačku, chránič, kosiaci nástroj, akumulátor, nabíjačku, príslušenstvo a obal zlikvidujte podľa predpisov a ekologicky.

## 24 EÚ vyhlásenie o zhode

### 24.1 Vyžínač STIHL FSA 57

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Nemecko

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že

- Druh konštrukcie: Akumulátorový vyžínač
- Firemná značka: STIHL
- Typ: FSA 57
- Sériové ident. číslo: 4522

zodpovedá príslušným ustanoveniam smerníc 2011/65/EÚ, 2006/42/ES, 2014/30/EÚ a 2000/14/ES a výrobok bol vyvinutý a vyrobený v súlade s verziami nasledujúcich noriem platnými k dátumu výroby: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 a EN ISO 12100 pri zohľadnení normy EN 50636-2-91.

Pri zisťovaní nameranej a zaručenej hladiny akustického výkonu sa postupovalo podľa smernice 2000/14/ES, Dodatok VIII.

Zúčastnená notifikovaná osoba: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Kolín, Nemecko

- Nameraná hladina akustického výkonu: 89 dB(A)
- Zaručená hladina akustického výkonu: 91 dB(A)

Technické dokumenty sú uschované na oddelení  
Produktzulassung spoločnosti  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby, krajina pôvodu a číslo stroja sú uvedené na  
vyžínači.

Waiblingen 28.10.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

v zastúpení



Thomas Elsner, vedúci manažmentu výrobkov a služieb

## **24.2 Vyhlásenie o zhode pre nabíjačku STIHL AL 101**

Táto nabíjačka bola vyrobená a uvedená na trh v súlade s  
nasledujúcimi smernicami: 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ a  
2011/65/EÚ.

Rok výroby, krajina pôvodu a číslo stroja sú uvedené na  
nabíjačke.

Kompletné ES vyhlásenie o zhode je dostupné v spoločnosti  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115,  
71336 Waiblingen, Nemecko.

## Sisukord

<b>1 Eessõna</b> .....	<b>57</b>	7.3 Sanga paigaldamine .....	72
<b>2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta</b> .....	<b>57</b>	<b>8 Mootorvikati seadistamine kasutajale</b> .....	<b>72</b>
2.1 Kehtivad dokumendid .....	57	8.1 Varre pikkuse seadistamine .....	72
2.2 Hoiatusjuhiste tähistus tekstis .....	58	8.2 Sanga seadistamine .....	72
2.3 Sümbolid tekstis .....	58	<b>9 Aku sissepanemine ja väljavõtmine</b> .....	<b>73</b>
<b>3 Ülevaade</b> .....	<b>58</b>	9.1 Aku sissepanemine .....	73
3.1 Mootorvikat, aku ja laadija .....	58	9.2 Aku väljavõtmine .....	73
3.2 Kaitse ja lõiketööriistad .....	59	<b>10 Mootorvikati sisselülitamine ja väljalülitamine</b> .....	<b>73</b>
3.3 Sümbolid .....	59	10.1 Mootorvikati sisselülitamine .....	73
<b>4 Ohutusjuhised</b> .....	<b>60</b>	10.2 Mootorvikati väljalülitamine .....	73
4.1 Hoiatussümbolid .....	60	<b>11 Mootorvikati ja aku kontrollimine</b> .....	<b>74</b>
4.2 Sihtotstarbekohane kasutus .....	61	11.1 Käsitsemiselementide kontrollimine .....	74
4.3 Nõuded kasutajale .....	61	11.2 Aku kontrollimine .....	74
4.4 Riietus ja varustus .....	61	<b>12 Mootorvikatiga töötamine</b> .....	<b>74</b>
4.5 Tööpiirkond ja ümbrus .....	62	12.1 Mootorvikati hoidmine ja juhtimine .....	74
4.6 Ohutusnõuetele vastav seisund .....	63	12.2 Niitmine .....	74
4.7 Töötamine .....	65	12.3 Niitmisjõhvide järeleseedmine .....	75
4.8 Laadimine .....	66	<b>13 Pärast tööd</b> .....	<b>75</b>
4.9 Elektriline ühendamine .....	66	13.1 Pärast tööd .....	75
4.10 Transportimine .....	67	<b>14 Transportimine</b> .....	<b>75</b>
4.11 Säilitamine .....	68	14.1 Mootorvikati transportimine .....	75
4.12 Puhastamine, hooldamine ja remontimine .....	69	14.2 Aku transportimine .....	75
<b>5 Mootorvikati kasutusvalmis tegemine</b> .....	<b>69</b>	<b>15 Säilitamine</b> .....	<b>76</b>
5.1 Mootorvikati kasutusvalmis tegemine .....	69	15.1 Mootorvikati säilitamine .....	76
<b>6 Aku laadimine ja LEDid</b> .....	<b>69</b>	15.2 Aku säilitamine .....	76
6.1 Laadija monteerimine seinale .....	69	15.3 Laadija säilitamine .....	76
6.2 Aku laadimine .....	70	<b>16 Puhastamine</b> .....	<b>76</b>
6.3 Laadimisseisundi näitamine .....	70	16.1 Mootorvikati puhastamine .....	76
6.4 LEDid akul .....	71	16.2 Kaitsme ja lõiketööriista puhastamine .....	76
6.5 LED laadijal .....	71	16.3 Aku puhastamine .....	77
<b>7 Mootorvikati kokkupanemine</b> .....	<b>71</b>	16.4 Laadija puhastamine .....	77
7.1 Kaitsme paigaldamine .....	71	<b>17 Hooldamine</b> .....	<b>77</b>
7.2 Niitmispea paigaldamine ja mahavõtmine .....	71		

# STIHL

Käesolev kasutusjuhend on autoriõigusega kaitstud. Kõik õigused on registreeritud, eriti paljundamise, tõlkimise ja elektrooniliste süsteemidega töötlemise õigused.

17.1 Hooldusintervallid .....	77
<b>18 Remontimine .....</b>	<b>77</b>
18.1 Mootorvikati, lõiketööriista, aku ja laadija remontimine .....	77
<b>19 Rikete kõrvaldamine .....</b>	<b>78</b>
19.1 Mootorvikati või aku rikete kõrvaldamine .....	78
19.2 Laadija rikete kõrvaldamine .....	79
<b>20 Tehnilised andmed .....</b>	<b>80</b>
20.1 Mootorvikat STIHL FSA 57 .....	80
20.2 Aku STIHL AK .....	80
20.3 Laadija STIHL AL 101 .....	80
20.4 Pikendusjuhtmed .....	80
20.5 Heliväärtused ja vibratsiooniväärtused .....	80
20.6 REACH .....	80
<b>21 Lõiketööriistade ja kaitsmete kombinatsioonid .....</b>	<b>81</b>
21.1 Mootorvikat STIHL FSA 57 .....	81
<b>22 Varuosad ja tarvikud .....</b>	<b>81</b>
22.1 Varuosad ja tarvikud .....	81
<b>23 Utiliseerimine .....</b>	<b>81</b>
23.1 Mootorvikati, aku ja laadija utiliseerimine .....	81
<b>24 EL vastavusdeklaratsioon .....</b>	<b>81</b>
24.1 Mootorvikat STIHL FSA 57 .....	81
24.2 Laadija STIHL AL 101 vastavusjuhised .....	82

## 1 Eessõna

Austatud klient!

Meil on hea meel, et otsustasite STIHLi kasuks. Me töötame välja ja valmistamine oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad kõrge töökindlusega tooted ka äärmuslikul koormamisel.

STIHL tähistab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie esindused tagavad kompetentse nõustamise, instrueerimise ja ulatusliku tehnilise toe.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLi toote meeldivat kasutamist.



Dr Nikolas Stihl

**TÄHTSI! LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.**

## 2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta

### 2.1 Kehtivad dokumendid

Kehtivad kohalikud ohutuseeskirjad.

- ▶ Lugege, mõistke ja säilitage lisaks käesolevale kasutusjuhendile järgmisi dokumente:
  - Kasutatava lõiketööriista kasutusjuhend ja pakend
  - Aku STIHL AK ohutusjuhised
  - Ohutusalane informatsioon STIHLi akude ja paigaldatud akuga toodete kohta:  
[www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Hoiatusjuhiste tähistus tekstis

### HOIATUS

Juhis viitab ohtudele, mis võivad põhjustavad raskeid vigastusi või surma.

- Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.

### JUHIS

Juhis viitab ohtudele, mis võivad materiaalselt kahju põhjustada.

- Nimetatud meetmed suudavad materiaalselt kahju vältida.

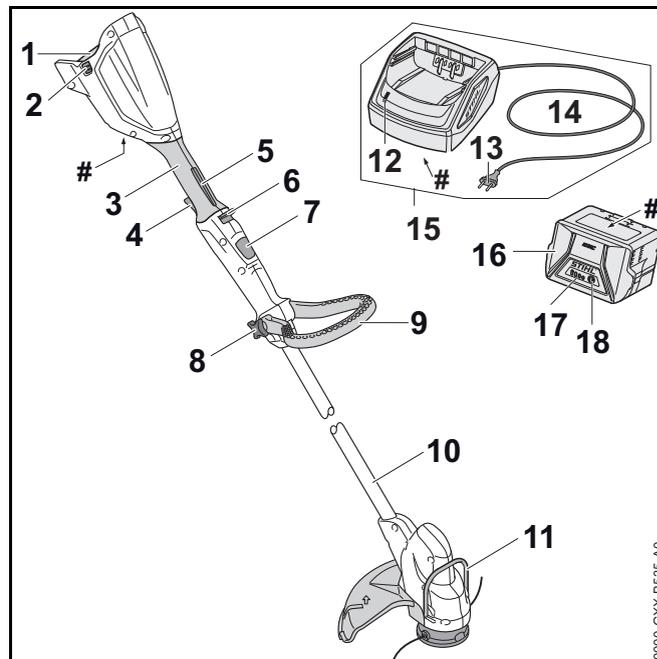
## 2.3 Sümbolid tekstis



Antud sümbol viitab ühele peatükile käesolevas kasutusjuhendis.

## 3 Ülevaade

### 3.1 Mootorvikat, aku ja laadija



#### 1 Akušaht

Akušaht võtab vastu aku.

#### 2 Tõkestushoob

Tõkestushoob hoiab akut akušantis.

#### 3 Juhtkäepide

Juhtkäepide on ette nähtud mootorvikati käsitlemiseks, hoidmiseks ja juhtimiseks.

#### 4 Lülitushoob

Lülitushoob lülitab mootorvikatit sisse ja välja.

#### 5 Lülitushoova riiv

Lülitushoova riiv vabastab lülitushoova.

**6 Vabastusnihik**

Vabastusnihik vabastab koos lülitushoova riiviga lülitushoova.

**7 Tõkestusnupp**

Tõkestusnupp blokeerib varre pikiseaduri.

**8 Tähtkäepidemutter**

Tähtkäepidemutter pingutab sanga varrel kinni.

**9 Sang**

Sang on ette nähtud mootorvikati hoidmiseks ja juhtimiseks.

**10 Vars**

Vars ühendab kõiki detaile.

**11 Vahehoidik**

Vahehoidik kaitseb esemeid lõiketööriistaga kokkupuutumise eest.

**12 LED**

LED näitab laadija olekut.

**13 Võrgupistik**

Võrgupistik ühendab ühendusjuhtme pistikupesaga.

**14 Ühendusjuhe**

Ühendusjuhe ühendab laadija võrgupistikuga.

**15 Laadija**

Laadija laeb akut.

**16 Aku**

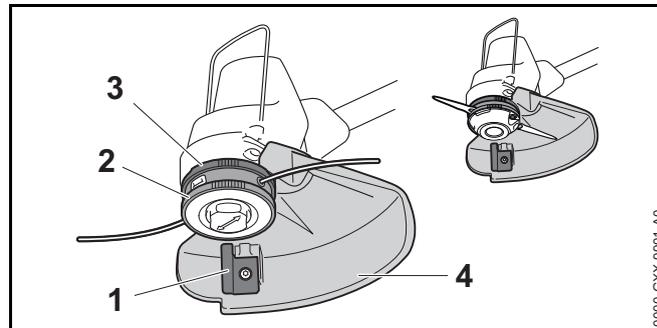
Aku varustab mootorvikatit energiaga.

**17 LEDid**

LEDid näitavad aku laadimisseisundit ja rikkeid.

**18 Suruklahv**

Suruklahv aktiveerib akul asuvad LEDid.

**# Võimsussilt koos masina numbriga****3.2 Kaitse ja lõiketööriistad****1 Järkamisnuga**

Järkamisnuga lühendab niitmisejõhvi töö ajal õigele pikkusele.

**2 Niitmispera**

Niitmispera hoiab niitmisejõhvi.

**3 Ventilatori tiivik**

Ventilatori tiivik jahutab elektrimootorit.

**4 Kaitse**

Kaitse kaitseb kasutajat ülespaisatavate esemete ja lõiketööriistaga kokkupuutumise eest.

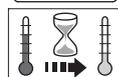
**3.3 Sümbolid**

Sümbolid võivad olla mootorvikatil, akul ja laadijal ning tähendavad järgmist:

← ■■■■ See sümbol näitab, millises suunas tuleb vabastusnihikut lükata.

↻ See sümbol tähistab lõiketööriista nimipöördeid.

■ ■ ■ ■ ■ 1 LED põleb punaselt. Aku on liiga soe või liiga külm.





4 LEDi vilguvad punaselt. Akul esineb rike.



LED põleb roheliselt ja akul asuvad LEDid põlevad või vilguvad roheliselt. Akut laetakse.



LED vilgub punaselt. Aku ja laadija vahel puudub elektrilise kontakt või akul või laadijal esineb rike.



**LWA** Direktiivi 2000/14/EÜ kohaselt ühikutes dB(A) garanteeritud helivõimsustase, et toodete heliemiisioone võrreldavaks teha.



Sümboli kõrval olevad andmed viitavad aku energiamahutavusele vastavalt elemendi tootja spetsifikatsioonile. Kasutamisel saadaolev energiasisaldus on väiksem.



Käitage elektriseadet suletud ja kuivas ruumis.



Ärge utiliseerige toodet koos olmeprügiga.

## 4 Ohutusjuhised

### 4.1 Hoiatussümbolid

#### 4.1.1 Hoiatussümbolid

Mootorvikatil, akul ja laadijal asuvad hoiatussümbolid tähendavad järgmist:



Järgige ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.



Lugege, mõistke ja säilitage kasutusjuhendit.



Kandke kaitseprille.



Järgige ülespaisatavate esemete kohta ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.



Võtke aku enne töökatkestusi, transportimist, hoiulepanekut, hooldust või remonti välja.



Kaitske mootorvikatit ja laadijat vihma ning niiskuse eest.



Pidage kinni ohutusvahemaast.



Kaitske akut kuumuse ja tule eest.



Kaitske akut vihma ja niiskuse eest ega kastke seda vedelikesse.



Pidage kinni akule lubatud temperatuurivahemikust.

## 4.2 Sihtotstarbekohane kasutus

Mootorvikat STIHL FSA 57 on ette nähtud rohu niitmiseks.

Mootorvikatit ei tohi vihma korral kasutada.

Aku STIHL AK varustab mootorvikatit energiaga.

Laadija STIHL AL 101 laeb akut STIHL AK.

### **!** HOIATUS

- Akud ja laadijad, mis pole STIHLi poolt mootorvikati jaoks heaks kiidetud, võivad tulekahjusid ning plahvatusi põhjustada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Kasutage mootorvikatit akuga STIHL AK.
  - ▶ Laadige akut STIHL AK laadijaga STIHL AL 101, AL 300 või AL 500.
- Kui mootorvikatit, akut või laadijat ei kasutata sihtotstarbekohaselt, siis võivad inimesed vigastada või surma saada ning materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Kasutage mootorvikatit, akut ja laadijat käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

## 4.3 Nõuded kasutajale

### **!** HOIATUS

- Instrueerimata kasutajad ei suuda mootorvikatist, akust ja laadijast tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kasutaja või teised inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.



- ▶ Lugege, mõistke ja säilitage kasutusjuhendit.

- ▶ Kui mootorvikat, aku või laadija antakse teisele isikule edasi: andke kasutusjuhend kaasa.

- ▶ Tehke kindlaks, et kasutaja vastab järgmistele nõuetele:
  - Kasutaja on välja puhanud.
  - Kasutaja on kehaliselt, sensoorselt ja vaimselt võimeline mootorvikatit, akut ning laadijat käsitsema ning nendega töötama. Kui kasutaja on selleks kehaliselt, sensoorselt ja vaimselt piiratult võimeline, siis tohib kasutaja töötada ainult vastutava isiku järelevalve all või instruksiooni järgi.
  - Kasutaja ei suuda mootorvikatist, akust ja laadijast tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata.
  - Kasutaja on täisealine või kasutajale õpetatakse järelevalve all eriala vastavalt siseriiklikele regulatsioonidele.
  - Kasutaja on saanud STIHLi esinduses või asjatundliku isiku poolt instruksiooni enne, kui ta esimest korda mootorvikatiga töötab ja laadijat kasutab.
  - Kasutaja teovõime pole alkoholi, ravimite või uimastite tõttu piiratud.
- ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

## 4.4 Riietus ja varustus

### **!** HOIATUS

- Töö ajal võidakse esemeid suure kiirusega üles paisata. Kasutaja võib vigastada saada.



- ▶ Kandke liibuvaid kaitseprille. Sobivad kaitseprillid on normi EN 166 või siseriiklike eeskirjade kohaselt kontrollitud ja vastava tähistusega kaubanduses saadaval.

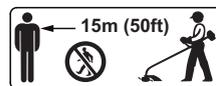
- ▶ Kandke näokaitset.
- ▶ Kandke vastupidavast materjalist pikki pükse.
- Töö ajal võidakse tolmu üles keerutada. Sissehingatud tolm võib tervist kahjustada ja allergilisi reaktsioone esile kutsuda.
  - ▶ Kandke tolmukaitsemaski.
- Ebasobiv riietus võib puudesse, võsasse ja mootorvikatisse kinni jääda. Sobiva riietuseta kasutajad võivad raskesti vigastada saada.
  - ▶ Kandke liibuvat riietust.
  - ▶ Võtke sallid ja ehted ära.
- Kasutaja võib töö ajal pöörleva löiketööriistaga kokku puutuda. Kasutaja võib raskesti vigastada saada.
  - ▶ Kandke vastupidavast materjalist jalatseid.
  - ▶ Kandke vastupidavast materjalist pikki pükse.
- Kasutaja võib puhastamise või hoolduse ajal löiketööriistaga või järkamisnoaga kokku puutuda. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ▶ Kandke vastupidavast materjalist töökindaid.
- Kui kasutaja kannab ebasobivaid jalatseid, siis võib ta libastuda. Kasutaja võib vigastada saada.
  - ▶ Kandke haarduva tallaga tugevaid kinniseid jalatseid.

## 4.5 Tööpiirkond ja ümbrus

### 4.5.1 Mootorvikat

#### HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei suuda mootorvikatist ning ülespaisatud esemetest tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskesti vigastada saada ning materiaalne kahju tekkida.



- ▶ Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad tööpiirkonnast 15 m raadiuses eemal.

- ▶ Hoidke esemete suhtes 15 m vahemaad.
- ▶ Ärge jätke mootorvikatit järelevalveta.
- ▶ Tehke kindlaks, et lapsed ei saa mootorvikatiga mängida.
- Mootorvikat pole vee eest kaitstud. Kui töötatakse vihmas või niiskes ümbruses, siis võib tekkida elektrilöök. Kasutaja võib vigastada saada ja mootorvikat võib kahjustada saada.



- ▶ Ärge töötage vihmas ega niiskes ümbruses.

- Mootorvikati elektrilised detailid võivad sädemeid tekitada. Sädemed võivad kergesti süttivas või plahvatusvõimelises ümbruses tulekahjusid ning plahvatusi tekitada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Ärge töötage kergesti süttivas ja plahvatusvõimelises ümbruses.

### 4.5.2 Aku

#### HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei suuda akust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskesti vigastada saada.
  - ▶ Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad eemal.
  - ▶ Ärge jätke akut järelevalveta.
  - ▶ Tehke kindlaks, et lapsed ei saa akuga mängida.
- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku põlema süttida või plahvatada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.



- ▶ Kaitske akut kuumuse ja tule eest.
- ▶ Ärge visake akut tulle.



- ▶ Kasutage ja säilitage akut temperatuurivahemikus - 10 °C ja + 50 °C vahel.



- ▶ Kaitske akut vihma ja niiskuse eest ega kastke seda vedelikesse.

- ▶ Hoidke aku metallist esemetest eemal.
- ▶ Ärge allutage akut kõrgele rõhule.
- ▶ Ärge allutage akut mikrolainetele.
- ▶ Kaitske akut kemikaalide ja soolade eest.

#### 4.5.3 Laadija

### ⚠ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ei suuda laadijast ja elektrivoolust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskesti vigastada või surma saada.
  - ▶ Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad eemal.
  - ▶ Ärge jätke laadijat järelevalveta.
  - ▶ Tehke kindlaks, et lapsed ei saa laadijaga mängida.
- Laadija pole vee eest kaitstud. Kui töötatakse vihmast või niiskes ümbruses, siis võib tekkida elektrilöök. Kasutaja võib vigastada saada ja laadija võib kahjustada saada.
  - ▶ Ärge käituge vihmast ega niiskes ümbruses.



- Laadija pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui laadija on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib laadija põlema süttida või plahvatada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Käituge laadijat suletud ja kuivas ruumis.
  - ▶ Ärge käituge laadijat kergesti süttivas ja plahvatusvõimelises ümbruses.
  - ▶ Ärge käituge laadijat kergesti süttival aluspinnal.
  - ▶ Kasutage ja säilitage laadijat temperatuurivahemikus + 5 °C ja + 40 °C vahel.
- Inimesed võivad ühendusjuhtmele komistada. Inimesed võivad vigastada saada ja laadija võib kahjustada saada.
  - ▶ Vedage ühendusjuhe põrandale liibuvalt.

## 4.6 Ohutusnõuetele vastav seisund

### 4.6.1 Mootorvikat

Mootorvikat on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:

- Mootorvikat on kahjustamata.
- Mootorvikat on puhas ja kuiv.
- Käsitsemiselemendid talitlevad ja on muutmata.
- On paigaldatud käesolevas kasutusjuhendis mainitud löiketööriista ja kaitse kombinatsioon.
- Lõiketööriist ja kaitse on õigesti paigaldatud.
- On paigaldatud ainult antud mootorvikati STIHLi originaaltarvikud.
- Tarvikud on õigesti paigaldatud.

## ⚠ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis ei saa detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
  - ▶ Töötage kahjustamata mootorvikatiga.
  - ▶ Kui mootorvikat on määrdunud või märg: puhastage mootorvikat ja laske sel kuivada.
  - ▶ Ärge muutke mootorvikatit. Erand: käesolevas kasutusjuhendis mainitud löiketööriista ja kaitsme kombinatsiooni paigaldamine.
  - ▶ Kui käsitsemiselemendid ei talitle: ärge töötage mootorvikatiga.
  - ▶ Ärge paigaldage metallist löiketööriistu.
  - ▶ Paigaldage ainult antud mootorvikati STIHLi originaaltarvikuid.
  - ▶ Paigaldage löiketööriist ja kaitse käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
  - ▶ Paigaldage tarvikud nii, nagu on käesolevas kasutusjuhendis või tarviku kasutusjuhendis kirjeldatud.
  - ▶ Ärge pistke mootorvikati avadesse esemeid.
  - ▶ Asendage ära kulunud või kahjustatud juhissildid.
  - ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

### 4.6.2 Kaitse

Kaitse on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:

- Kaitse on kahjustamata.
- Järkamisnuga on õigesti paigaldatud.

## ⚠ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis ei saa detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Kasutaja võib raskesti vigastada saada.
  - ▶ Töötage kahjustamata kaitsmega.
  - ▶ Töötage õigesti paigaldatud järkamisnuga.
  - ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

### 4.6.3 Niitmispea

Niitmispea on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:

- Niitmispea on kahjustamata.
- Niitmispea pole blokeeritud.
- Niitmisjõhvid on õigesti paigaldatud.

## ⚠ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis võivad niitmispea või niitmisjõhvi osad vabaneda ning eemale paiskuda. Inimesed võivad raskesti vigastada saada.
  - ▶ Töötage kahjustamata niitmispeaga.
  - ▶ Ärge asendage niitmisjõhve metallist esemetega.
  - ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

### 4.6.4 Aku

Aku on ohutusnõuetele vastavas olekus, kui täidetud on järgmised tingimused.

- Aku on kahjustamata.
- Aku on puhas ja kuiv.
- Aku töötab ja seda pole muudetud.

## ⚠ HOIATUS

- Kui aku ei ole ohutusnõuetele vastavas olekus, ei saa sellega enam ohutult töötada. Inimesed võivad saada raskelt vigastada.
  - ▶ Töötage akuga, mis ei ole kahjustatud ning on töökorras.
  - ▶ Ärge laadige kahjustunud või defektset akut.
  - ▶ Kui aku on määrdunud või märg: puhastage aku ära ja laske kuivada.
  - ▶ Ärge akut muutke.
  - ▶ Ärge pistke aku avadesse esemeid.
  - ▶ Ärge ühendage ja lühistage aku kontakte metallesemetega.
  - ▶ Ärge akut avage.
  - ▶ Vahetage kulunud või kahjustatud sildid välja.
- Kahjustunud akust võib akuvedelik välja voolata. Vedeliku sattumine nahale või silma võib nahka või silmi ärritada.
  - ▶ Vältige vedelikuga kokkupuutumist.
  - ▶ Nahale sattumisel: peske kokkupuutunud kohti rohke vee ja seebiga.
  - ▶ Silma sattumisel: loputage silmi vähemalt 15 minutit rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Kahjustunud või vigane aku võib ebatavaliselt haiseda, suitseda või põleda. Inimesed võivad saada raskelt vigastada või surma ja tekkida võib materiaalne kahju.
  - ▶ Kui aku haiseb ebatavaliselt või suitseb: ärge akut kasutage ja hoidke see põlevatest materjalidest eemal.
  - ▶ Kui aku põleb: proovige kustutada akut tulekustuti või veega.

### 4.6.5 Laadija

Laadija on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:

- Laadija on kahjustamata.
- Laadija on puhas ja kuiv.

## ⚠ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis ei saa detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
  - ▶ Kasutage kahjustamata laadijat.
  - ▶ Kui laadija on määrdunud või märg: puhastage laadija ja laske sel kuivada.
  - ▶ Ärge muutke laadijat.
  - ▶ Ärge pistke laadija avadesse esemeid.
  - ▶ Ärge ühendage ega lühistage laadija elektrilisi kontakte metallist esemetega.
  - ▶ Ärge avage laadijat.

### 4.7 Töötamine

## ⚠ HOIATUS

- Kasutaja ei saa teatud kindlates olukordades enam kontsentreeritult töötada. Kasutaja võib komistada, kukkuda ja raskesti vigastada saada.
  - ▶ Töötage rahulikult ja läbimõeldult.
  - ▶ Kui valgustingimused ja nähtavustingimused on halvad: ärge töötage mootorvikatiga.
  - ▶ Käsitsege mootorvikatit üksi.
  - ▶ Juhtige lõiketööriista maapinna lähedal.
  - ▶ Pöörake tähelepanu takistustele.
  - ▶ Töötage maapinnal seistes ja hoidke tasakaalu.
  - ▶ Kui tekivad väsimusnähud: tehke tööpaus.
- Pöörlev lõiketööriist võib kasutajat lõigata. Kasutaja võib raskesti vigastada saada.
  - ▶ Ärge puudutage pöörlevat tööriista.
  - ▶ Kui lõiketööriist on mingi esemega blokeeritud: Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja. Kõrvaldage alles siis ese.

- Kui mootorvikat muutub töö ajal või käitub ebatavaliselt, siis ei pruugi olla mootorvikat ohutusnõuetele vastavas seisundis. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Lõpetage töö, võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse.
- Töö ajal võivad tekkida mootorvikati tõttu vibratsioonid.
  - ▶ Kandke kindaid.
  - ▶ Tehke tööpauze.
  - ▶ Kui tekivad verevarustushäire ilmingud: pöörduge arsti poole.
- Kui löiketööriist tabab töö ajal võõrast eset, siis võidakse see või selle osad suure kiirusega üles paisata. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Eemaldage tööpiirkonnast võõrad esemed.
- Kui lülitushoob lastakse lahti, siis pöörleb löiketööriist veel lühikest aega edasi. Inimesed võivad raskesti vigastada saada.
  - ▶ Oodake, kuni löiketööriist enam ei pöörle.

#### 4.8 Laadimine

### HOIATUS

- Laadimise ajal võib kahjustatud või defektne laadija ebatavaliselt lõhnata või suitseda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- Laadija võib soojuse ebapiisava äravoolu tõttu üle kuumeneda ja tulekahju põhjustada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Ärge katke laadijat kinni.

#### 4.9 Elektriline ühendamine

Kokkupuude elektrit juhtivate detailidega võib tekkida järgmistel põhjustel:

- Ühendusjuhe või pikendusjuhe on kahjustatud.

- Ühendusjuhtme või pikendusjuhtme võrgupistik on kahjustatud.
- Pistikupesaga pole õigesti installeeritud.

### OHT

- Kokkupuude elektrit juhtivate detailidega võib põhjustada elektrilööki. Kasutaja võib raskesti vigastada või surma saada.
  - ▶ Tehke kindlaks, et ühendusjuhe, pikendusjuhe ja nende võrgupistikud on kahjustamata.



Kui ühendusjuhe või pikendusjuhe on kahjustatud:

- ▶ Ärge puudutage kahjustatud kohta.
- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Puudutage ühendusjuhet, pikendusjuhet ja nende võrgupistikuid kuivade kätega.
- ▶ Pistke ühendusjuhtme või pikendusjuhtme võrgupistikud õigesti installeeritud ning kaitsekontaktiga turvatud pistikupesasse.
- ▶ Ühendage laadija külge rikkevoolu-kaitSELüliti (30 mA, 30 ms) kaudu.
- Kahjustatud või ebasobiv pikendusjuhe võib põhjustada elektrilööki. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
  - ▶ Kasutage õige juhtmeristlõikega pikendusjuhet,  20.4.

## ⚠ HOIATUS

- Laadimise ajal võib vale võrgupinge või vale võrgusagedus laadijas ülepinge põhjustada. Laadija võib kahjustada saada.
  - ▶ Tehke kindlaks, et elektrivõrgu võrgupinge ja võrgusagedus ühilduvad laadija võimsussildil esitatud andmetega.
- Valesti veetud ühendusjuhe ja pikendusjuhe võivad kahjustada saada ja inimesed võivad neil komistada. Inimesed võivad vigastada saada ja ühendusjuhe või pikendusjuhe võib kahjustada saada.
  - ▶ Vedage ja tähistage ühendusjuhe ning pikendusjuhe nii, et inimesed neil ei komista.
  - ▶ Vedage ühendusjuhe ja pikendusjuhe nii, et need pole pingul ega sõlmes.
  - ▶ Vedage ühendusjuhe ja pikendusjuhe nii, et neid ei murta, need ei saa kahjustada, muljuda ega hõõru.
  - ▶ Kaitske ühendusjuhet ja pikendusjuhet kuumuse, õli ning kemikaalide eest.
  - ▶ Vedage ühendusjuhe ja pikendusjuhe kuival aluspinnal.

- Töö ajal pikendusjuhe soojeneb. Kui soojus ei saa ära voolata, siis võib põhjustada soojus tulekahju.
  - ▶ Kui kasutatakse kaablitrumlit: kerige kaablitrummel täielikult maha.
- Kui elektrijuhtmed ja torud jooksevad seinas, siis võivad need kahjustada saada, kui laadija monteeritakse seina külge. Kokkupuude elektrijuhtmetega võib põhjustada elektrilööki. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Tehke kindlaks, et ettenähtud kohas ei jookse elektrijuhtmeid ja torusid.
- Kui laadija pole käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil seina külge monteeritud, siis võib laadija või aku alla kukkuda või laadija liiga kuumaks minna. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Monteerige laadija seina külge käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- Kui laadija monteeritakse sissepandud akuga seina külge, siis võib aku laadijast välja kukkuda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Monteerige esmalt laadija seina külge ja pange siis aku sisse.

## 4.10 Transportimine

### 4.10.1 Mootorvikat

## ⚠ HOIATUS

- Transportimise ajal võib mootorvikat ümber kukkuda või liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.



- ▶ Võtke aku välja.

- ▶ Kindlustage mootorvikat pingutusrihmade, rihmade või võrguga nii, et see ei saa ümber kukkuda ega liikuda.

#### 4.10.2 Aku

### ⚠ HOIATUS

- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku kahjustada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Ärge transportige kahjustatud akut.
  - ▶ Transportige akut elektrit mittejuhtivas pakendis.
- Transportimise ajal võib aku ümber kukkuda või liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - ▶ Pakendage aku pakendisse nii, et see ei saa liikuda.
  - ▶ Kindlustage pakend nii, et see ei saa liikuda.

#### 4.11 Säilitamine

##### 4.11.1 Mootorvikat

### ⚠ HOIATUS

- Lapsed ei suuda mootorvikatist tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Lapsed võivad raskesti vigastada saada.



- ▶ Võtke aku välja.

- ▶ Säilitage mootorvikatit väljaspool laste käeulatust.

- Mootorvikati elektrilised kontaktid ja metallist detailid võivad niiskuse tõttu korrodeeruda. Mootorvikat võib kahjustada saada.



- ▶ Võtke aku välja.

- ▶ Säilitage mootorvikatit puhta ja kuivana.

#### 4.11.2 Aku

### ⚠ HOIATUS

- Lapsed ei suuda akust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Lapsed võivad raskesti vigastada saada.
  - ▶ Säilitage akut väljaspool laste käeulatust.
- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku kahjustada saada.
  - ▶ Säilitage akut puhta ja kuivana.
  - ▶ Säilitage akut suletud ruumis.
  - ▶ Säilitage akut mootorvikatist ja laadijast eraldi.
  - ▶ Säilitage akut elektrit mittejuhtivas pakendis.
  - ▶ Säilitage akut temperatuurivahemikus - 10 °C ja + 50 °C vahel.

##### 4.11.3 Laadija

### ⚠ HOIATUS

- Lapsed ei suuda laadijast tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Lapsed võivad raskesti vigastada või surma saada.
  - ▶ Võtke aku välja.
  - ▶ Säilitage laadijat väljaspool laste käeulatust.
- Laadija pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui laadija on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib laadija kahjustada saada.
  - ▶ Võtke aku välja.
  - ▶ Kui laadija on soe: laske laadijal maha jahtuda.
  - ▶ Säilitage laadijat puhta ja kuivana.
  - ▶ Säilitage laadijat suletud ruumis.
  - ▶ Säilitage laadijat temperatuurivahemikus - 5 °C ja + 40 °C vahel.

- Ühendusjuhe pole ette nähtud laadija kandmiseks või ülesriputamiseks. Ühendusjuhe ja laadija võivad kahjustada saada.
  - ▶ Haarake ja hoidke kinni laadija korpusest. Laadijale on paigaldatud selle lihtsamaks ülestõstmiseks süviskäepide.
  - ▶ Riputage laadijat seinahoidikust üles.

## 4.12 Puhastamine, hooldamine ja remontimine

### ⚠ HOIATUS

- Kui puhastuse, hoolduse või remondi ajal on aku sisse pandud, siis võidakse mootorvikat ettekatsetamata sisse lülitada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.



- ▶ Võtke aku välja.

- Teravatoimelised puhastusvahendid, veejoaga pesemine või torkavad esemed võivad mootorvikatit, kaitset, lõiketööriista, akut ja laadijat kahjustada. Kui mootorvikatit, kaitset, lõiketööriista, akut või laadijat ei puhastata õigesti, siis ei pruugi detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada.
  - ▶ Puhastage mootorvikatit, kaitset, lõiketööriista, akut ja laadijat käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- Kui mootorvikatit, kaitset, lõiketööriista, akut või laadijat ei hooldata või remondita õigesti, siis ei pruugi detailid enam õigesti talitleda ning ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
  - ▶ Ärge hooldage või remontige mootorvikatit, kaitset, lõiketööriista, akut ja laadijat ise.
  - ▶ Kui mootorvikatit, kaitset, lõiketööriista, akut või laadijat tuleb hooldada või remondida: pöörduge STIHLi esindusse.

## 5 Mootorvikati kasutusvalmis tegemine

### 5.1 Mootorvikati kasutusvalmis tegemine

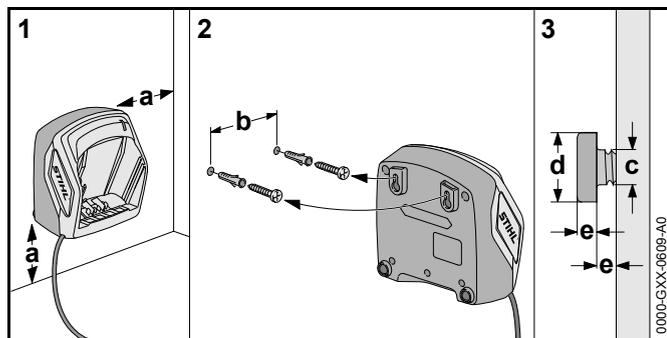
Iga kord enne töö algust peate viima läbi järgmised sammud:

- ▶ Tehke kindlaks, et järgmised detailid on ohutusnõuetele vastavas seisundis:
  - mootorvikat, 4.6.1.
  - kaitse, 4.6.2.
  - niitmispea, 4.6.3.
  - aku, 4.6.4.
  - laadija, 4.6.5.
- ▶ Kontrollige akut, 11.2.
- ▶ Laadige aku täiesti täis, 6.2.
- ▶ Puhastage mootorvikat, 16.1.
- ▶ Paigaldage kaitse, 7.1.
- ▶ Paigaldage sang, 7.3.
- ▶ Seadistage varre pikkus, 8.1.
- ▶ Seadistage sang, 8.2.
- ▶ Kontrollige käsitsemiselemente, 11.1.
  - ▶ Kui käsitsemiselementide kontrolli ajal vilguvad 3 LEDi punaselt: võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse. Mootorvikatil esineb rike.
- ▶ Kui samme ei saa läbi viia: ärge kasutage mootorvikatit ja pöörduge STIHLi esindusse.

## 6 Aku laadimine ja LEDid

### 6.1 Laadija monteerimine seinale

Laadijat saab seina külge monteerida.



► Monteerige laadija nii seina külge, et järgmised tingimused on täidetud:

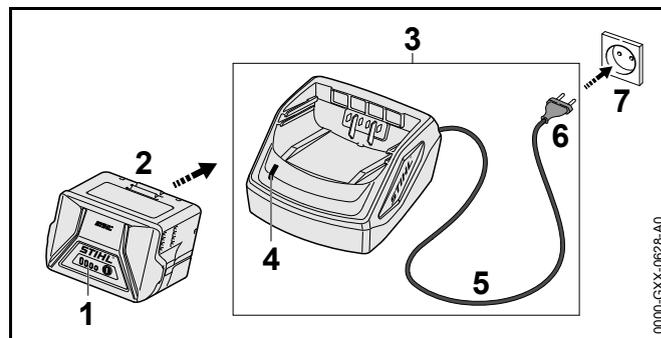
- Kasutatakse sobivat kinnitusmaterjali.
- Laadija on horisontaalselt.
- Pidage kinni järgmistest mõõtudest:
  - a = vähemalt 100 mm
  - b (AL 101) = 75 mm
  - b (AL 300 ja AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

## 6.2 Aku laadimine

Laadimisaeg sõltub erinevatest teguritest, nt aku temperatuurist või ümbrustemperatuurist. Tegelik laadimisaeg võib esitatud laadimisajast kõrvale kalduda. Laadimisaeg on esitatud [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) all.

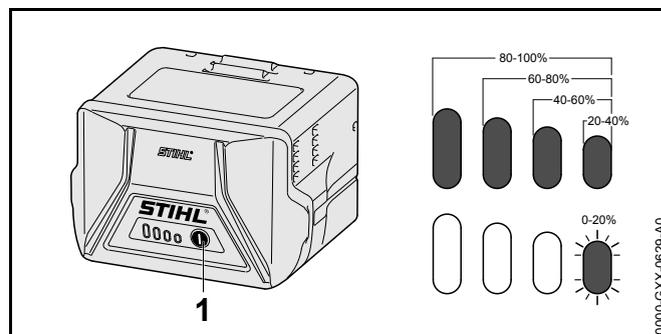
Kui võrgupistik on pistikupesasse pistetud ja aku sisestatakse laadijasse, siis käivitub laadimisprotseduur automaatselt. Kui aku on täielikult laetud, siis lülitub laadija automaatselt välja.

Laadimise ajal aku ja laadija soojenevad.



- Pistke võrgupistik (6) hästi ligipääsetavasse pistikupesasse (7). Laadija (3) viib läbi enesetesti. LED (4) põleb u 1 sekundi roheliselt ja u 1 sekundi punaselt.
- Vedage ühendusjuhe (5).
- Pange aku (2) laadija (3) juhikutesse ja suruge lõpuni. LED (4) põleb roheliselt. LEDid (1) põlevad roheliselt ja laetakse akut (2).
- Kui LED (4) ja LEDid (1) enam ei põle: tõmmake võrgupistik (6) pistikupesast (7) välja. Aku on täielikult laetud.
- Võtke aku (2) välja.

## 6.3 Laadimisseisundi näitamine



- Vajutage suruklahvi (1). LEDid põlevad u 5 sekundit roheliselt ja näitavad laadimisseisundit.

- ▶ Kui parem LED vilgub roheliselt: Laadige akut.

## 6.4 LEDid akul

LEDid võivad näidata aku laadimiseisundit või rikkeid. LEDid võivad roheliselt või punaselt põleda või vilkuda.

Kui LEDid põlevad või vilguvad roheliselt, siis näidatakse laadimiseisundit.

- ▶ Kui LEDid põlevad või vilguvad punaselt: kõrvaldage rikked, lk 19. Mootorvikatis või akus esineb rike.

## 6.5 LED laadijal

LED näitab laadija olekut.

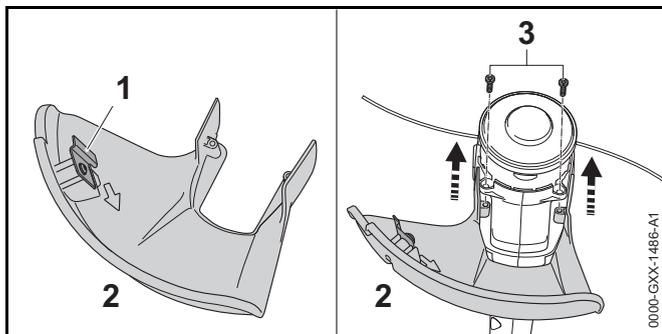
Kui LED põleb roheliselt, siis laetakse akut.

- ▶ Kui LED vilgub roheliselt: Kõrvaldage rikked. Laadijal esineb rike.

# 7 Mootorvikati kokkupanemine

## 7.1 Kaitsme paigaldamine

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.



Järkamisnuga (1) on juba kaitsmesse (2) paigaldatud ja seda ei tohi maha võtta.

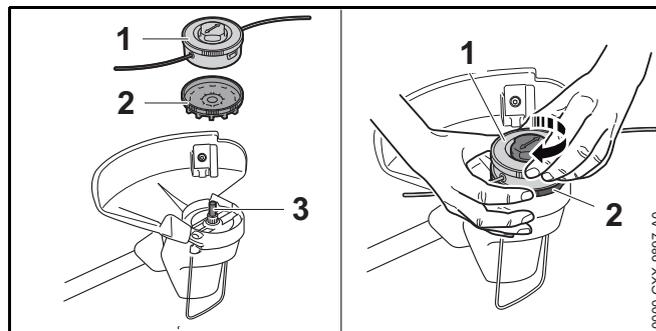
- ▶ Lükake kaitse (2) lõpuni korpusel olevatesse juhikutesse. Kaitse (2) paikneb korpusega kohakuti.

- ▶ Keerake kruvid (3) sisse ja pingutage kinni. Kaitset (2) ei tohi jälle maha võtta.

## 7.2 Niitmispea paigaldamine ja mahavõtmine

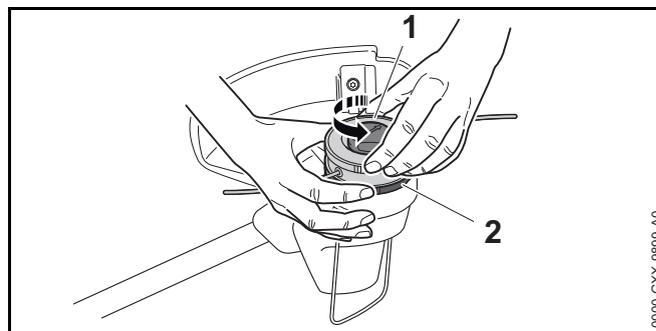
### 7.2.1 Niitmispea paigaldamine

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.



- ▶ Lükake ventilaatori tiivik (2) nii võllile (3), et ventilaatoritiiviku labad (2) on allapoole suunatud. Kui ventilaatori tiivik pole paigaldatud, siis ei jahutata elektrimootorit piisavalt ja mootorvikat lülitub töö ajal välja.
- ▶ Hoidke ventilaatori tiivikut (2) käega kinni.
- ▶ Pange niitmispea (1) võllile (3), pöörake käsitsi päripäeva ja pingutage tugevasti kinni.

### 7.2.2 Niitmispea mahavõtmine

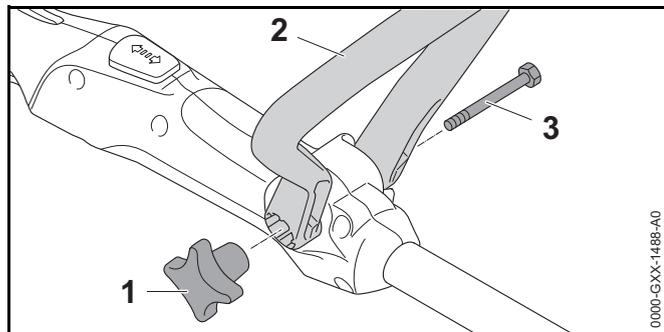


- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.

- ▶ Hoidke ventilaatori tiivikut (2) käega kinni.
- ▶ Keerake niitmispea (1) vastupäeva välja.
- ▶ Võtke ventilaatori tiivik maha.

### 7.3 Sanga paigaldamine

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.



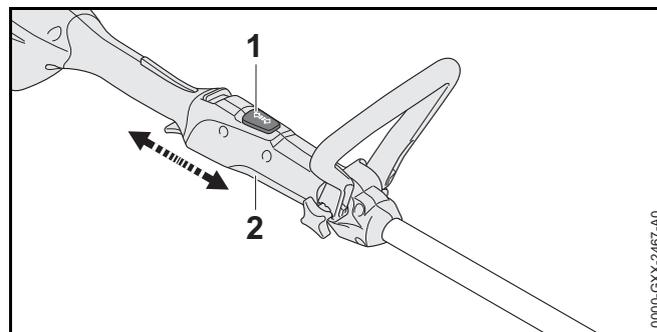
- ▶ Joondage sang (2) nii välja, et tähtkäepidemetri (1) kinnituspesa on juhtkäepidemest paremal ja sanga (2) avad on kasutaja poole suunatud.
- ▶ Suruge sanga (2) haarasid laiali ja pange sang (2) juhtkäepideme peale, kuni sang (2) fikseerub.
- ▶ Lükake polt (3) läbi ava.
- ▶ Keerake tähtkäepidemutter (1) peale ja pingutage kinni. Sang (2) ei pea jälle maha võtma.

## 8 Mootorvikati seadistamine kasutajale

### 8.1 Varre pikkuse seadistamine

Vart saab kasutaja kehakasvust sõltuvalt erinevatele pikkustele seadistada.

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.
- ▶ Hoidke vart kinni.

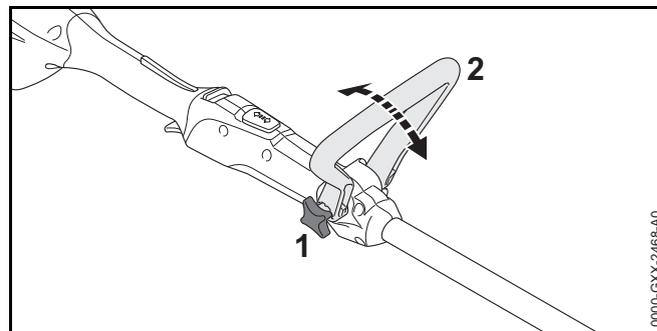


- ▶ Vajutage tõkestusnupp (1) ja hoidke vajutatult.
- ▶ Tõmmake või lükake juhtkäepide (2) soovitud positsiooni.
- ▶ Laske tõkestusnupp (1) lahti.
- ▶ Nihutage veidi juhtkäepidet (2), et see fikseeruks.

### 8.2 Sanga seadistamine

Sanga saab kasutaja kehakasvust sõltuvalt erinevatesse positsioonidesse seada.

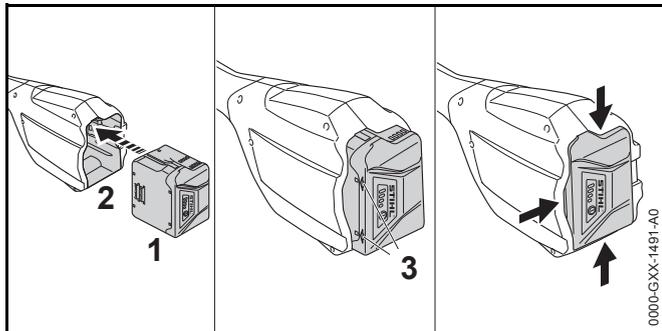
- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.



- ▶ Vabastage tähtkäepidemutter (1).
- ▶ Kallutage sang (2) soovitud positsiooni.
- ▶ Pingutage tähtkäepidemutter (1) tugevasti kinni.

## 9 Aku sissepanemine ja väljavõtmine

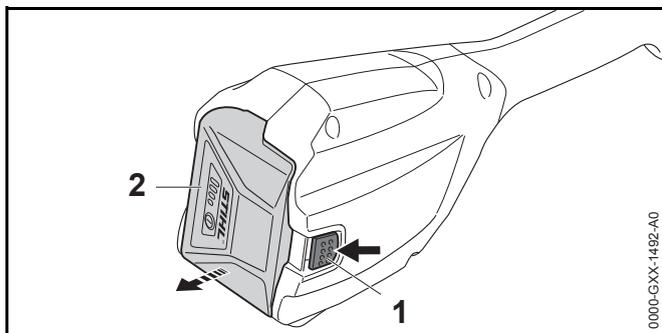
### 9.1 Aku sissepanemine



- ▶ Suruge akut (1) senikaua akušahti (2), kuni on kuulda klõpsu. Nooled (3) on akul (1) veel nähtavad ja aku (1) on akušahtis (2) kindlustatud. Mootorvikati ja aku (1) vahel pole elektrilist kontakti.
- ▶ Vajutage aku (1) lõpuni akušahti (2). Aku (1) fikseerub teise klõpsuga ja paikneb mootorvikati korpusega kohakuti.

### 9.2 Aku väljavõtmine

- ▶ Asetage mootorvikat tasasele pinnale.
- ▶ Hoidke ühte kätt nii akušahti ees, et aku (2) ei saa välja kukkuda.

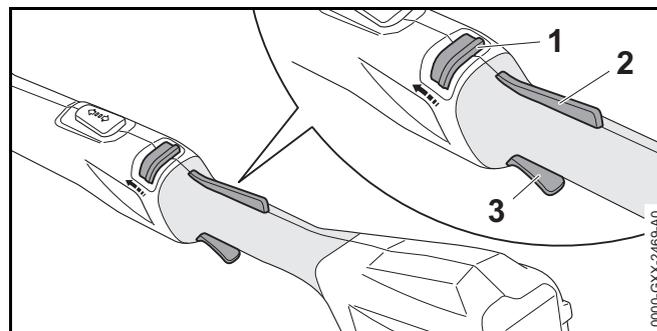


- ▶ Vajutage teise käega riivistushooba (1). Aku (2) on lahti lukustatud ja selle saab välja võtta.

## 10 Mootorvikati sisselülitamine ja väljalülitamine

### 10.1 Mootorvikati sisselülitamine

- ▶ Hoidke mootorvikatit ühe käega juhtkäepidemest kinni nii, et põial hoiab juhtkäepideme ümbert kinni.
- ▶ Hoidke mootorvikatit teise käega sangast kinni nii, et põial hoiab sanga ümbert kinni.



- ▶ Lükake vabastusnihikut (1) pöidlaga sanga suunas ja hoidke kinni.
- ▶ Vajutage käega lülitushoova riivi (2) ja hoidke vajutatult. Vabastusnihiku (1) võib lahti lasta.
- ▶ Vajutage nimetissõrmega lülitushooba (3) ja hoidke vajutatult. Mootorvikat kiirendab ja löiketööriist pöörleb.

### 10.2 Mootorvikati väljalülitamine

- ▶ Laske lülitushoob ja lülitushoova riiv lahti.
- ▶ Oodake, kuni löiketööriist enam ei pöörle.
- ▶ Kui löiketööriist pöörleb edasi: võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse. Mootorvikat on defektne.

## 11 Mootorvikati ja aku kontrollimine

### 11.1 Käsitsemiselementide kontrollimine

#### Vabastusnihik, lülitushoova riiv ja lülitushoob

- ▶ Võtke aku välja.
- ▶ Proovige lülitushooba vajutada ilma vabastusnihikut ja lülitushoova riivi vajutamata.
- ▶ Kui lülitushooba saab vajutada: ärge kasutage mootorvikatit ja pöörduge STIHLi esindusse. Vabastusnihik või lülitushoova riiv on defektne.
- ▶ Lükake vabastusnihikut pöidlaga sanga suunas ja hoidke kinni.
- ▶ Vajutage lülitushoova riivi ja hoidke vajutatult.
- ▶ Vajutage lülitushooba.
- ▶ Laske lülitushoob, lülitushoova riiv ja vabastusnihik lahti.
- ▶ Kui lülitushoob, lülitushoova riiv või vabastusnihik liigub raskelt või ei vetru lähteasendisse tagasi: ärge kasutage mootorvikatit ja pöörduge STIHLi esindusse. Lülitushoob, lülitushoova riiv või vabastusnihik on defektne.

#### Mootorvikati sisselülitamine

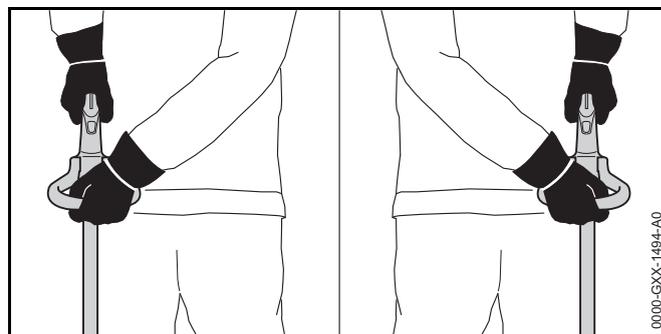
- ▶ Pange aku sisse.
- ▶ Lükake vabastusnihikut pöidlaga sanga suunas ja hoidke kinni.
- ▶ Vajutage lülitushoova riivi ja hoidke vajutatult.
- ▶ Vajutage lülitushooba ja hoidke vajutatult. Lõiketööriist pöörleb.
- ▶ Kui 3 LEDi vilguvad punaselt: võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse. Mootorvikatil esineb rike.
- ▶ Laske lülitushoob lahti. Lühikese aja möödudes lõiketööriist enam ei pöörle.
- ▶ Kui lõiketööriist pöörleb edasi: võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse. Mootorvikat on defektne.

### 11.2 Aku kontrollimine

- ▶ Vajutage akul suruklahvi. LEDid põlevad või vilguvad.
- ▶ Kui LEDid ei põle või ei vilgu: ärge kasutage akut ja pöörduge STIHLi esindusse. Akul esineb rike.

## 12 Mootorvikatiga töötamine

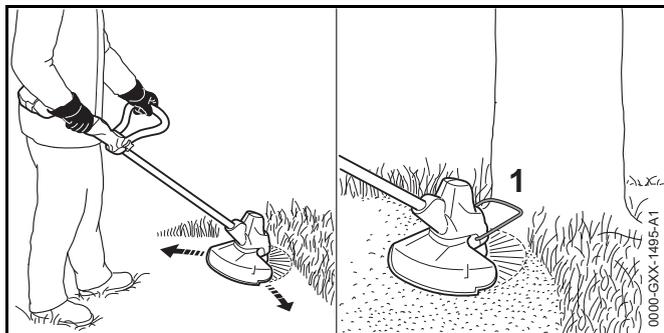
### 12.1 Mootorvikati hoidmine ja juhtimine



- ▶ Hoidke mootorvikatit ühe käega juhtkäepidemest kinni nii, et põial hoiab juhtkäepideme ümbert kinni.
- ▶ Hoidke mootorvikatit teise käega sangast kinni nii, et põial hoiab sanga ümbert kinni.

### 12.2 Niitmine

Lõikekõrguse määrab lõiketööriista vahekaugus maapinnast.



- ▶ Liigutage mootorvikatit ühtlaselt edasi-tagasi.
- ▶ Kõndige aeglaselt ja kontrollitult edaspidi.
- ▶ Kui töötatakse vahehoidikuga : klappige vahehoidik (1) täiesti välja.

### 12.3 Niitmishõvide järeleseedmine

- ▶ Puudutage pöörleva niitmispäega korraks maapinda. Umbes 30 mm seatakse järele.

Kaitsmes asuv järkamisnuga järkab niitmishõvid automaatselt õigele pikkusele.

Kui niitmishõvid on lühemad kui 25 mm, siis ei saa neid automaatselt järele seada.

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.
- ▶ Vajutage niitmispäel nuppu ja hoidke vajutatult.
- ▶ Tõmmake niitmishõvve käsitsi välja.
- ▶ Kui niitmishõvve ei saa enam välja tõmmata: asendage poolikeha koos niitmishõvidega. Poolikeha on tühi.

## 13 Pärast tööd

### 13.1 Pärast tööd

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.
- ▶ Kui mootorvikat on märg: laske mootorvikatil kuivada.
- ▶ Kui aku on märg: laske akul kuivada.

- ▶ Puhastage mootorvikat.
- ▶ Puhastage kaitse.
- ▶ Puhastage löiketööriist.
- ▶ Puhastage aku.

## 14 Transportimine

### 14.1 Mootorvikati transportimine

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.
- ▶ Seadistage vars lühimale pikkusele.
- ▶ Kandke mootorvikatit ühe käega varrest nii, et löiketööriist on tahapoole suunatud ja mootorvikat on balansseeritud.
- ▶ Kui mootorvikatit transporditakse sõidukis: Kindlustage mootorvikat nii, et mootorvikat ei saa ümber kukkuda ega liikuda.

### 14.2 Aku transportimine

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.
- ▶ Tehke kindlaks, et aku on ohutusnõuetele vastavas seisundis.
- ▶ Pakendage aku nii, on täidetud järgmised tingimused:
  - Pakend on elektriliselt mittejuhtiv.
  - Aku ei saa pakendis liikuda.
- ▶ Kindlustage pakend nii, et see ei saa liikuda.

Aku allub ohtlike kaupade transportimise nõuetele. Aku on UN 3480 (liitiumioonakud) kohaselt liigitatud ja seda kontrolliti vastavalt ÜRO käsiraamatu Kontrollimised ja kriteeriumid osa III alalõigule 38.3.

Transpordieeskirjad on esitatud [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets) all.

## 15 Säilitamine

### 15.1 Mootorvikati säilitamine

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.
- ▶ Võtke poolikeha maha.
- ▶ Säilitage mootorvikatit nii, et on täidetud järgmised tingimused:
  - Mootorvikat on väljaspool laste käeulatust.
  - Mootorvikat on puhas ja kuiv.

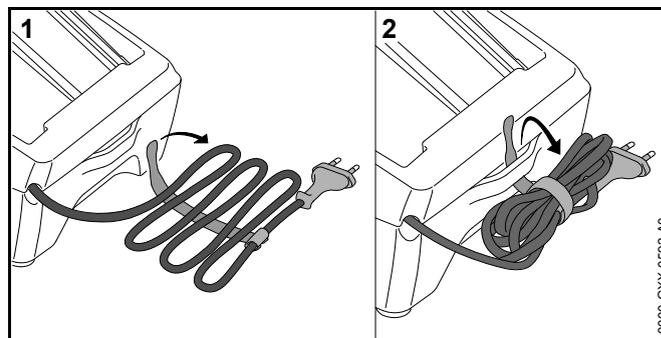
### 15.2 Aku säilitamine

STIHL soovib säilitada akut laadimisseisundis 40 % kuni 60 % (2 roheliselt põlevat LEDi) vahemikus.

- ▶ Säilitage akut nii, on täidetud järgmised tingimused:
  - Aku on väljaspool laste käeulatust.
  - Aku on puhas ja kuiv.
  - Aku on suletud ruumis.
  - Aku on mootorvikatist ja laadijast eraldi.
  - Aku on elektrit mittejuhtivas pakendis.
  - Aku on temperatuurivahemikus - 10 °C ja + 50 °C vahel.

### 15.3 Laadija säilitamine

- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Võtke aku välja.



- ▶ Kerige ühendusjuhe peale ja kinnitage laadija külge.
- ▶ Säilitage laadijat nii, on täidetud järgmised tingimused:
  - Laadija on väljaspool laste käeulatust.
  - Laadija on puhas ja kuiv.
  - Laadija on suletud ruumis.
  - Laadija on akust lahutatud.
  - Laadija pole ühendusjuhtmest üles riputatud.
  - Laadija on temperatuurivahemikus + 5 °C ja + 40 °C vahel.

## 16 Puhastamine

### 16.1 Mootorvikati puhastamine

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.
- ▶ Puhastage mootorvikat niiske lapiga.
- ▶ Eemaldage akušahtist võõrkehad ja puhastage akušaht niiske lapiga.
- ▶ Puhastage elektrilisi kontakte akušantis pintsli või pehme harjaga.
- ▶ Puhastage piirkond ventilaatori tiiviku all pintsli või pehme harjaga.

### 16.2 Kaitsme ja lõiketööriista puhastamine

- ▶ Lülitage mootorvikat välja ja võtke aku välja.

- ▶ Puhastage kaitse ja löiketööriist niiske lapi või pehme harjaga.

### 16.3 Aku puhastamine

- ▶ Puhastage aku niiske lapiga.

### 16.4 Laadija puhastamine

- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Puhastage laadija niiske lapiga.
- ▶ Puhastage laadija elektrilisi kontakte pintsliga või pehme harjaga.

## 17 Hooldamine

### 17.1 Hooldusintervallid

Hooldusintervallid sõltuvad ümbrustingimustest ja töötingimustest. STIHL soovib järgmisi hooldusintervalle:

#### Kord aastas

- ▶ Laske mootorvikatit STIHLi esinduses kontrollida.

## 18 Remontimine

### 18.1 Mootorvikati, löiketööriista, aku ja laadija remontimine

Kasutaja ei saa mootorvikatit, löiketööriista, akut ja laadijat ise remontida.

- ▶ Kui mootorvikat või löiketööriist on kahjustatud: ärge kasutage mootorvikatit või löiketööriista ja pöörduge STIHLi esindusse.
- ▶ Kui aku on defektne või kahjustatud: asendage aku.
- ▶ Kui laadija on defektne või kahjustatud: asendage laadija.
- ▶ Kui ühendusjuhe on defektne või kahjustatud: ärge kasutage laadijat ja laske ühendusjuhe STIHLi esinduses asendada.

## 19 Rikete kõrvaldamine

### 19.1 Mootorvikati või aku rikete kõrvaldamine

Rike	LEDid akul	Põhjus	Abinõu
Sisselülitamisel mootorvikat ei käivitu.	1 LED vilgub roheliselt.	Aku laadimisseisund liiga madal.	▶ laadige akut.
	1 LED põleb punaselt.	Aku on liiga soe või liiga külm.	▶ Võtke aku välja. ▶ Laske akul maha jahtuda või soojeneda.
	3 LEDi vilguvad punaselt.	Mootorvikatil esineb rike.	▶ Võtke aku välja. ▶ Puhastage elektrilised kontaktid akušahtis. ▶ Pange aku sisse. ▶ Lülitage mootorvikat sisse. ▶ Kui 3 LEDi vilguvad jätkuvalt punaselt: ärge kasutage mootorvikatit ja pöörduge STIHLi esindusse.
	3 LEDi põlevad punaselt.	Mootorvikat on liiga soe.	▶ Võtke aku välja. ▶ Laske mootorvikatil maha jahtuda.
	4 LEDi vilguvad punaselt.	Akul esineb rike.	▶ Võtke aku välja ja pange uuesti sisse. ▶ Lülitage mootorvikat sisse. ▶ Kui 4 LEDi vilguvad jätkuvalt punaselt: ärge kasutage akut ja pöörduge STIHLi esindusse.
		Elektriühendus on mootorvikati ja aku vahel katkenud.	▶ Võtke aku välja. ▶ Puhastage elektrilised kontaktid akušahtis. ▶ Pange aku sisse.
		Mootorvikat või aku on niiske.	▶ Laske mootorvikatil või akul kuivada.
Mootorvikat lülitub käitamisel välja.	3 LEDi põlevad punaselt.	Mootorvikat on liiga soe.	▶ Võtke aku välja. ▶ Laske mootorvikatil maha jahtuda.
		Esineb elektriline rike.	▶ Võtke aku välja ja pange uuesti sisse. ▶ Lülitage mootorvikat sisse.
Mootorvikati käitusaeg on liiga lühike.		Aku pole täielikult laetud.	▶ Laadige aku täiesti täis.

Rike	LEDid akul	Põhjus	Abinõu
		Aku eluiga on ületatud.	▶ Asendage aku.
Niitmispead ei saa käsitsi maha võtta.		Niitmispea on liiga tugevasti kinni pingutatud.	▶ Blokeerige ventilaatori tiivik pistiktorniga. ▶ Keerake niitmispea käega maha. ▶ Tõmmake pistetorn välja.
Pärast aku sisestamist laadijasse laadimisprotseduur ei käivitunud.	1 LED põleb punaselt.	Aku on liiga soe või liiga külm.	▶ Jätke aku laadijasse sisestatuks. Laadimisprotseduur käivitub automaatselt, kui on saavutatud lubatud temperatuurivahemik.

## 19.2 Laadija rikete kõrvaldamine

Rike	LED laadijal	Põhjus	Abinõu
Akut ei laeta.	LED vilgub punaselt.	Elektriühendus on laadija ja aku vahel katkenud.	▶ Võtke aku välja. ▶ Puhastage laadijal elektrilised kontaktid. ▶ Pange aku sisse.
		Laadijal esineb rike.	▶ ärge kasutage laadijat ja pöörduge STIHLi esindusse.

## 20 Tehnilised andmed

### 20.1 Mootorvikat STIHL FSA 57

- Lubatud aku: STIHL AK
- Kaal ilma akuta, lõiketööriistata ja kaitsmeta: 2,4 kg
- Pikkus ilma lõiketööriistata: 1490 mm kuni 1690 mm

Tööaeg on esitatud [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life) all.

### 20.2 Aku STIHL AK

- Aku-tehnoloogia: liitium-ioon
- Pinge: 36 V
- Mahutavus Ah: vt võimsussilti
- Energiasisaldus Wh: vt võimsussilti
- Kaal kg: vt võimsussilti
- Lubatud temperatuurivahemik kasutamiseks ja säilitamiseks: - 10 °C kuni + 50 °C

### 20.3 Laadija STIHL AL 101

- Nimipinge: vt võimsussilti
- Sageus: vt võimsussilti
- Nimivõimsus: vt võimsussilti
- Laadimisvool: vt võimsussilti
- Lubatud temperatuurivahemik kasutamiseks ja säilitamiseks: + 5 °C kuni + 40 °C

Laadimisajad on esitatud [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) all.

### 20.4 Pikendusjuhtmed

Kui kasutatakse pikendusjuhet, siis peavad olema selle juhtmesooned sõltuvalt pingest ja pikendusjuhtme pikkusest vähemalt järgmiste ristlõigetega:

**Kui nimipinge on võimsussildil 220 V kuni 240 V:**

- Juhtme pikkus kuni 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Juhtme pikkus 20 m kuni 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

**Kui nimipinge on võimsussildil 100 V kuni 127 V:**

- Juhtme pikkus kuni 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Juhtme pikkus 10 m kuni 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

### 20.5 Heliväärtused ja vibratsiooniväärtused

Helirõhutaseme K-väärtus on 2 dB(A). Helivõimsustaseme K-väärtus on 2 dB(A). Vibratsiooniväärtuste K-väärtus on 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL soovib kuulmekaitset kanda.

- Helirõhutase L<sub>pA</sub> mõõdetud EN 50636-2-91 järgi: 74 dB(A)
- Helivõimsustase L<sub>wA</sub> mõõdetud EN 50636-2-91 järgi: 89 dB(A)
- Vibratsiooniväärtus a<sub>hV</sub> mõõdetud EN 50636-2-91 järgi, juhtkäepide ja sang: 4,0 m/s<sup>2</sup>.

Esitatud vibratsiooniväärtused mõõdeti normitud kontrollmeetodi alusel ja neid saab kasutada elektriseadmete võrdlemiseks. Tegelikult tekkivad vibratsiooniväärtused võivad kasutusviisist sõltuvalt esitatud väärtustest kõrvale kalduda. Esitatud vibratsiooniväärtusi saab kasutada vibratsioonikoormuse esmaseks hindamiseks. Tegelikku vibratsioonikoormust tuleb hinnata. Seejuures võib võtta arvesse ka aegu, mil elektriseade on välja lülitatud, ja aegu, mil see on sisse lülitatud, kui töötab ilma koormuseta.

Informatsioon tööandjate direktiivi Vibratsioon 2002/44/EÜ täitmise kohta on esitatud [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib) all.

### 20.6 REACH

REACH tähistab EÜ määrust kemikaalide registreerimise, hindamise ja heakskiidu kohta.

Informatsioon REACH määruse täitmise kohta on esitatud [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach) all.

## 21 Lõiketööriistade ja kaitsmete kombinatsioonid

### 21.1 Mootorvikat STIHL FSA 57

Järgmisi niitmispäid tohib koos kaitsmega paigaldada:

- Niitmispäe AutoCut C 3-2:
  - niitmispäeviga „ümar, vaikne“ läbimõõduga 1,6 mm või 2,0 mm
- Niitmispäe PolyCut 3-2:
  - nugadega

## 22 Varuosad ja tarvikud

### 22.1 Varuosad ja tarvikud

**STIHL**  Need sümbolid tähistavad STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

STIHL soovib kasutada STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

STIHLi originaalvaruosad ja STIHLi originaaltarvikud on saadaval STIHLi esinduses.

## 23 Utiliseerimine

### 23.1 Mootorvikati, aku ja laadija utiliseerimine

Informatsiooni saate utiliseerimise kohta STIHLi esindusest.

- ▶ Utiliseerige mootorvikat, kaitse, lõiketööriist, aku, laadija, tarvikud ja pakend eeskirjade kohaselt ja keskkonnasõbralikult.

## 24 EL vastavusdeklaratsioon

### 24.1 Mootorvikat STIHL FSA 57

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Saksamaa

deklareerib ainuisikuliselt vastutades, et

- Koosteviis: Aku-mootorvikat
- Tehasemark: STIHL
- Tüüp: FSA 57
- Seeriatunnus: 4522

vastavad direktiivide 2011/65/EL, 2006/42/EÜ, 2014/30/EL ja 2000/14/EÜ asjaomastele sätetele ja on välja töötatud ning valmistatud kooskõlas järgmiste normide vastaval tootmiskuupäeval kehtivate versioonidega: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 ja EN ISO 12100 võttes arvesse normi EN 50636-2-91.

Möödetud ja garanteeritud helivõimsustase on määratud kindlaks direktiivi 2000/14/EÜ lisa VIII kohaselt.

Osa võttev teavitatud asutus: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Saksamaa

- Möödetud helivõimsustase: 89 dB(A)
- Garanteeritud helivõimsustase: 91 dB(A)

Tehnilisi dokumente säilitatakse  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung  
osakonnas.

Ehitusaasta, valmistamisriik ja masina number on mootorvikatile märgitud.

Waiblingen, 28.10.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

p. p.



Thomas Elsner, tootehalduse ja teenuste juht

## 24.2 Laadija STIHL AL 101 vastavusjuhhis

Antud laadija on valmistatud ja ringlusse antud kooskõlas järgmiste direktiividega: 2014/35/EL, 2014/30/EL ja 2011/65/EL.

Ehitusaasta, valmistamisriik ja masina number on laadijale märgitud.

Terviklik EÜ vastavusdeklaratsioon on saadaval firmast ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Saksamaa.

## Vsebina

<b>1</b>	<b>Uvod</b> .....	<b>84</b>	<b>8</b>	<b>Nastavljanje motorne kose za uporabnika</b> .....	<b>99</b>
<b>2</b>	<b>Informacije o teh navodilih za uporabo</b> .....	<b>84</b>	8.1	Nastavljanje dolžine ročaja .....	99
2.1	Veljavni dokumenti .....	84	8.2	Nastavljanje okroglega ročaja .....	100
2.2	Označevanje opozoril v besedilu .....	85	<b>9</b>	<b>Vstavljanje in odstranjevanje akumulatorske baterije</b> .....	<b>100</b>
2.3	Simboli v besedilu .....	85	9.1	Vstavljanje akumulatorske baterije .....	100
<b>3</b>	<b>Pregled</b> .....	<b>85</b>	9.2	Odstranjevanje akumulatorske baterije .....	100
3.1	Motorna kosa, akumulatorska baterija in polnilnik .....	85	<b>10</b>	<b>Vklop in izklop motorne kose</b> .....	<b>101</b>
3.2	Ščitnik in rezalna orodja .....	86	10.1	Vklop motorne kose .....	101
3.3	Simboli .....	86	10.2	Izklop motorne kose .....	101
<b>4</b>	<b>Varnostni napotki</b> .....	<b>87</b>	<b>11</b>	<b>Preverjanje motorne kose in akumulatorske baterije</b> .....	<b>101</b>
4.1	Opozorilni simboli .....	87	11.1	Preverjanje upravljalnih elementov .....	101
4.2	Pravilna uporaba .....	88	11.2	Preizkus akumulatorske baterije .....	102
4.3	Zahteve glede uporabnika .....	88	<b>12</b>	<b>Delo z motorno koso</b> .....	<b>102</b>
4.4	Oblačila in oprema .....	89	12.1	Drža in vodenje motorne kose .....	102
4.5	Delovno območje in okolica .....	89	12.2	Košnja .....	102
4.6	Varno stanje .....	90	12.3	Nastavljanje kosilnih nitk .....	103
4.7	Delo .....	92	<b>13</b>	<b>Po delu</b> .....	<b>103</b>
4.8	Polnjenje .....	93	13.1	Po delu .....	103
4.9	Priključitev na elektriko .....	93	<b>14</b>	<b>Transport</b> .....	<b>103</b>
4.10	Transport .....	94	14.1	Transportiranje motorne kose .....	103
4.11	Shranjevanje .....	95	14.2	Transport akumulatorske baterije .....	103
4.12	Čiščenje, vzdrževanje in popraviljanje .....	96	<b>15</b>	<b>Shranjevanje</b> .....	<b>103</b>
<b>5</b>	<b>Pripravljanje motorne kose za uporabo</b> .....	<b>96</b>	15.1	Shranjevanje motorne kose .....	103
5.1	Pripravljanje motorne kose za uporabo .....	96	15.2	Shranjevanje akumulatorske baterije .....	104
<b>6</b>	<b>Polnjenje akumulatorske baterije in LED-lučke</b> .....	<b>97</b>	15.3	Shranjevanje polnilnika .....	104
6.1	Montiranje polnilnika na steno .....	97	<b>16</b>	<b>Čiščenje</b> .....	<b>104</b>
6.2	Napolnite akumulatorsko baterijo .....	97	16.1	Čiščenje motorne kose .....	104
6.3	Prikaz stanja napoljenosti .....	98	16.2	Čiščenje ščitnika in rezalnega orodja .....	104
6.4	LED-lučke na akumulatorski bateriji .....	98	16.3	Čiščenje akumulatorske baterije .....	104
6.5	LED-lučka na polnilniku .....	98	16.4	Čiščenje polnilnika .....	104
<b>7</b>	<b>Sestavljanje motorne kose</b> .....	<b>98</b>	<b>17</b>	<b>Vzdrževanje</b> .....	<b>105</b>
7.1	Montaža ščitnika .....	98			
7.2	Montiranje in demontiranje kosilne glave .....	98			
7.3	Montiranje okroglega ročaja .....	99			



Ta navodila za uporabo so avtorsko zaščitena. Vse pravice do ponatisa in razmnoževanja, prevoda in obdelave z elektronskim sistemom si pridržuje avtor teh navodil.

17.1 Vzdrževalni intervali .....	105
<b>18 Popravila .....</b>	<b>105</b>
18.1 Popravljanje motorne kose, rezalnega orodja, akumulatorske baterije in polnilnika .....	105
<b>19 Odpravljanje motenj .....</b>	<b>106</b>
19.1 Odpravljanje motenj motorne kose ali akumulatorske baterije .....	106
19.2 Odpravljanje motenj polnilnika .....	107
<b>20 Tehnični podatki .....</b>	<b>108</b>
20.1 Motorna kosa STIHL FSA 57 .....	108
20.2 Akumulatorska baterija STIHL AK .....	108
20.3 Polnilnik STIHL AL 101 .....	108
20.4 Kabelski podaljški .....	108
20.5 Vrednosti hrupa in vibracij .....	108
20.6 REACH .....	109
<b>21 Kombinacije rezalnih orodij in ščitnikov .....</b>	<b>109</b>
21.1 Motorna kosa STIHL FSA 57 .....	109
<b>22 Nadomestni deli in dodatni pribor .....</b>	<b>109</b>
22.1 Nadomestni deli in dodatni pribor .....	109
<b>23 Odstranjevanje .....</b>	<b>109</b>
23.1 Odstranjevanje motorne kose, akumulatorske baterije in polnilnika .....	109
<b>24 Izjava EU o skladnosti .....</b>	<b>109</b>
24.1 Motorna kosa STIHL FSA 57 .....	109
24.2 Napotek o skladnosti polnilnika STIHL AL 101 .....	110

## 1 Uvod

Spoštovani kupec,

veseli nas, da ste se odločili za STIHL. Naše izdelke vrhunske kakovosti razvijamo in izdelujemo v skladu s potrebami naših strank. Tako so naši izdelki tudi pri izjemnih obremenitvah zelo zanesljivi.

STIHL je hkrati sinonim za vrhunski servis. Naši pooblaščen prodajalci nudijo strokovno svetovanje in uvajanje ter obsežno tehnično podporo.

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in vam želimo veliko veselja z vašim izdelkom STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**POMEMBNO! PREBERITE PRED UPORABO IN SHRANITE.**

## 2 Informacije o teh navodilih za uporabo

### 2.1 Veljavni dokumenti

Veljajo lokalni varnostni predpisi.

- ▶ Poleg teh navodil za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti naslednje dokumente:
  - Navodila za uporabo in embalažo uporabljenega rezalnega orodja
  - Varnostni napotki za akumulatorsko baterijo STIHL AK
  - Varnostno informacijo za akumulatorske baterije STIHL in izdelke z vgrajeno akumulatorsko baterijo:  
[www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

## 2.2 Označevanje opozoril v besedilu

### OPOZORILO

Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.

- ▶ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.

### OBVESTILO

Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo materialno škodo.

- ▶ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti materialno škodo.

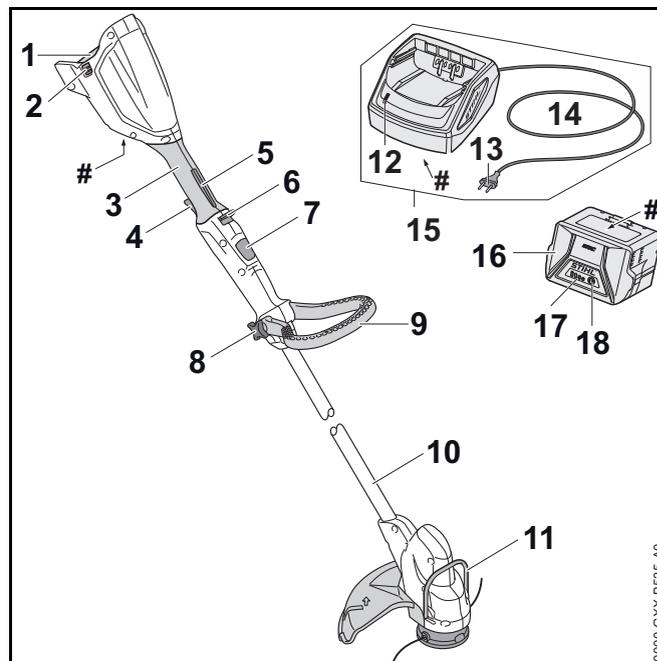
## 2.3 Simboli v besedilu



Ta simbol opozarja na poglavje v teh navodilih za uporabo.

## 3 Pregled

### 3.1 Motorna kosa, akumulatorska baterija in polnilnik



#### 1 Predal za akumulatorsko baterijo

V predal za akumulatorsko baterijo je treba vstaviti akumulatorsko baterijo.

#### 2 Zaporna ročica

Zaporna ročica zadržuje akumulatorsko baterijo v predalu za akumulatorsko baterijo.

#### 3 Upravljalni ročaj

Upravljalni ročaj se uporablja za upravljanje, držanje in vodenje motorne kose.

**4 Prestavna ročica**

S prestavno ročico je mogoče motorno koso vklopiti in izklopiti.

**5 Zapora prestavne ročice**

Zapora prestavne ročice sprosti prestavno ročico.

**6 Sprostitveni drsnik**

Sprostitveni drsnik skupaj z zaporo prestavne ročice sprosti prestavno ročico.

**7 Zaporni gumb**

Zaporni gumb blokira nastavljanje dolžine ročaja.

**8 Zvezdasta matica**

Zvezdasta matica blokira okrogli ročaj na ročaju.

**9 Okrogli ročaj**

Okrogli ročaj se uporablja za držanje in vodenje motorne kose.

**10 Ročaj**

Ročaj povezuje vse sestavne dele.

**11 Distančnik**

Distančnik ščiti predmete pred stikom z rezalnim orodjem.

**12 LED-lučka**

LED-lučka prikazuje stanje polnilnika.

**13 Omrežni vtič**

Omrežni vtič povezuje priključni kabel in vtičnico.

**14 Priključni kabel**

Priključni kabel povezuje polnilnik in omrežni vtič.

**15 Polnilnik**

Polnilnik napolni akumulatorsko baterijo.

**16 Akumulatorska baterija**

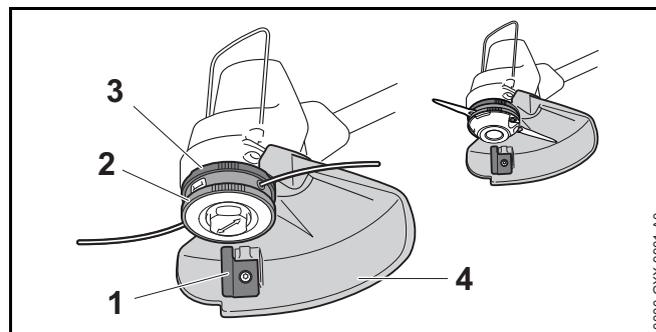
Akumulatorska baterija oskrbuje motorno koso z energijo.

**17 LED-lučke**

LED-lučke prikazujejo stanje napolnjenosti akumulatorske baterije in motnje.

**18 Gumb**

Gumb vklopi LED-lučke na akumulatorski bateriji.

**# Napisna ploščica s serijsko številko****3.2 Ščitnik in rezalna orodja****1 Nož za odrezovanje**

Nož za odrezovanje med delom skrajša kosilni nitki na pravilno dolžino.

**2 Kosilna glava**

Na kosilni glavi sta pritrjeni kosilni nitki.

**3 Vetrnica ventilatorja**

Vetrnica ventilatorja hladi elektromotor.

**4 Ščitnik**

Ščitnik ščiti uporabnika pred dvigajočimi se delci in pred stikom z rezalnim orodjem.

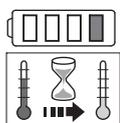
**3.3 Simboli**

Simboli so lahko na motorni kosi, akumulatorski bateriji ter polnilniku in pomenijo naslednje:

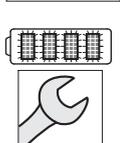
← ■ ■ ■ ■ Ta simbol prikazuje, v katero smer je treba potisniti sprostitveni drsnik.

 Ta simbol prikazuje nazivno število vrtljajev rezalnega orodja.

x



1 LED-lučka sveti rdeče. Akumulatorska baterija je pretopla ali premrzla.



4 LED-lučke utripajo rdeče. Obstaja motnja akumulatorske baterije.



LED-lučka sveti zeleno in LED-lučke na akumulatorski bateriji svetijo ali utripajo zeleno. Akumulatorska baterija se polni.



LED-lučka utripa rdeče. Med akumulatorsko baterijo in polnilnikom ni električnega kontakta ali obstaja motnja akumulatorske baterije ali polnilnika.



Zajamčena raven zvočne moči v skladu s smernico 2000/14/ES v dB(A) za primerjanje emisij hrupa izdelkov.



Podatek ob simbolu opozarja na energijsko vsebnost akumulatorske baterije v skladu s specifikacijo proizvajalca celic. Energijska vsebnost, ki je na voljo ob uporabi, je manjša.



Električno napravo uporabljate v zaprtem in suhem prostoru.



Izdelka ne odvrzite med gospodinske odpadke.

## 4 Varnostni napotki

### 4.1 Opozorilni simboli

#### 4.1.1 Opozorilni simboli

Opozorilni simboli na motorni kosi, akumulatorski bateriji in polnilniku pomenijo naslednje:



Upoštevajte varnostne napotke in tam navedene ukrepe.



Ta navodila za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti.



Nosite zaščitna očala.



Upoštevajte varnostne napotke glede dvigajočih se predmetov in ustrezne ukrepe.



Akumulatorsko baterijo odstranite med prekinitvijo dela, transportom, shranjevanjem, vzdrževanjem ali popravili.



Motorno koso in polnilnik zaščitite pred dežjem in vlago.



Zagotovite varnostno razdaljo.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino in ognjem.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred dežjem in vlago ter je ne potaplajte v tekočine.



Upoštevajte dopustno temperaturno območje akumulatorske baterije.

## 4.2 Pravilna uporaba

Motorna kosa STIHL FSA 57 se uporablja za košnjo trave.

Motorne kose ne uporabljajte v dežju.

Akumulatorska baterija STIHL AK oskrbuje motorno koso z energijo.

Polnilnik STIHL AL 101 polni akumulatorsko baterijo STIHL AK.

### ⚠ OPOZORILO

- Akumulatorske baterije in polnilniki, ki jih podjetje STIHL ni odobrilo za motorno koso, lahko povzročijo požare in eksplozije. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Motorno koso uporabljajte z akumulatorsko baterijo STIHL AK.
  - ▶ Za polnjenje akumulatorske baterije STIHL AK uporabite polnilnik STIHL AL 101, AL 300 ali AL 500.
- Če motorna kosa, akumulatorska baterija ali polnilnik niso pravilno uporabljeni, se lahko osebe hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Motorno koso, akumulatorsko baterijo in polnilnik uporabljajte, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.

## 4.3 Zahteve glede uporabnika

### ⚠ OPOZORILO

- Uporabniki, ki niso bili poučeni o uporabi motorne kose, ne morejo prepoznati ali oceniti nevarnosti motorne kose, akumulatorske baterije in polnilnika. Uporabnik ali druge osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo.



▶ Ta navodila za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti.

- ▶ Če boste motorno koso, akumulatorsko baterijo ali polnilnik izročili novim lastnikom: priložite navodila za uporabo.
- ▶ Zagotoviti je treba, da uporabnik izpolnjuje naslednje zahteve:
  - Uporabnik je spočit.
  - Uporabnik je telesno, zaznavno in duševno sposoben upravljati in delati z motorno koso, akumulatorsko baterijo in polnilnikom. Če je uporabnik telesno, zaznavno in duševno omejeno primeren za ta dela, sme uporabnik z napravo delati samo pod nadzorom ali po navodilih odgovorne osebe.
  - Uporabnik lahko prepozna in oceni nevarnosti motorne kose, akumulatorske baterije in polnilnika.
  - Uporabnik je polnoleten ali uporabnik se skladno z nacionalnimi določili pod nadzorom usposablja za poklic.
  - Uporabnika je pred prvo uporabo motorne kose in polnilnika poučil pooblaščen prodajalec STIHL ali strokovna oseba.
  - Uporabnik ni pod vplivom alkohola, zdravil ali drog.
- ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

#### 4.4 Oblačila in oprema

### ⚠ OPOZORILO

- Med delom se lahko predmeti z veliko hitrostjo dvignejo od tal. Uporabnik se lahko poškoduje.



- Nosite tesno prilegajoča se zaščitna očala. Primerna zaščitna očala so preizkušena v skladu s standardom EN 166 ali nacionalnimi predpisi in so na prodaj s primerno oznako.

- Nosite zaščito obraza.
- Nosite dolge hlače iz trpežnega materiala.
- Med delom se lahko dvigne prah. Vdihavanje prahu lahko škoduje zdravju in povzroči alergične reakcije.
  - Nosite masko za zaščito pred prahom.
- Neprimerna oblačila se lahko zataknejo v les, grmičevje in v motorno koso. Uporabniki brez primernih oblačil se lahko hudo poškodujejo.
  - Nosite tesno prilegajoča se oblačila.
  - Odložite šale in nakit.
- Med delom lahko pride uporabnik v stik z vrtečim se rezalnim orodjem. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
  - Nosite obutev iz odpornega materiala.
  - Nosite dolge hlače iz trpežnega materiala.
- Med čiščenjem ali vzdrževanjem lahko uporabnik pride v stik z rezalnim orodjem ali nožem za odrezovanje. Uporabnik se lahko poškoduje.
  - Nosite delovne rokavice iz odpornega materiala.
- Če uporabnik nosi neprimerno obutev, lahko zdrsne. Uporabnik se lahko poškoduje.
  - Nosite trdno, zaprto obutev z grobim podplatom.

#### 4.5 Delovno območje in okolica

##### 4.5.1 Motorna kosa

### ⚠ OPOZORILO

- Nesodelujoče osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti motorne kose in dvignjenih predmetov. Nesodelujoče osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- Nesodelujoče osebe, otroci in živali morajo biti od delovnega območja oddaljeni 15 m.

- Ohraniti je treba razdaljo 15 m od predmetov.
- Motorne kose ne puščajte brez nadzora.
- Pazite, da se otroci ne bodo igrali z motorno koso.
- Motorna kosa ni zaščitena pred vodo. Pri delu v dežju ali vlažnem okolju obstaja nevarnost električnega udara. Uporabnik in motorna kosa se lahko poškodujeta.
  - Ne delajte v dežju ali v vlažnem okolju.



- Električni sestavni deli motorne kose lahko ustvarjajo iskre. Iskre lahko v lahko vnetljivi ali eksplozivni atmosferi povzročijo požare in eksplozije. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - Ne delajte v lahko vnetljivi in eksplozivni atmosferi.

##### 4.5.2 Akumulatorska baterija

### ⚠ OPOZORILO

- Nesodelujoče osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti akumulatorske baterije. Nesodelujoče osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo.
  - Nesodelujoče osebe, otroci in živali se ne smejo zadrževati v bližini.
  - Akumulatorske baterije ne puščajte brez nadzora.

- ▶ Pazite, da se otroci ne bodo igrali z akumulatorsko baterijo.
- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija vname ali eksploDIRA. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino in ognjem.
- ▶ Akumulatorske baterije ne mečite v ogenj.



- ▶ Akumulatorsko baterijo uporabljajte in shranite v temperaturnem območju med - 10 °C in + 50 °C.



- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred dežjem in vlago ter je ne potaplajte v tekočine.

- ▶ Akumulatorske baterije ne približujte kovinskim delom.
- ▶ Akumulatorske baterije ne izpostavljajte visokemu tlaku.
- ▶ Akumulatorske baterije ne izpostavljajte mikrovalovom.
- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred kemikalijami in solmi.

#### 4.5.3 Polnilnik

### ⚠ OPOZORILO

- Nesodelujoče osebe, otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti polnilnika in električnega toka. Nesodelujoče osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo ali umrejo.
  - ▶ Nesodelujoče osebe, otroci in živali se ne smejo zadrževati v bližini.
  - ▶ Polnilnika ne puščajte brez nadzora.

### ▶ Pazite, da se otroci ne bodo igrali s polnilnikom.

- Polnilnik ni zaščitena pred vodo. Pri delu v dežju ali vlažnem okolju obstaja nevarnost električnega udara. Uporabnik in polnilnik se lahko poškodujeta.



- ▶ Ne uporabljati v dežju ali v vlažnem okolju.

- Polnilnik ni zaščitena pred vsemi vplivi iz okolja. Če je polnilnik izpostavljen določenim vplivom iz okolja, se lahko polnilnik vname ali eksploDIRA. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Polnilnik uporabljate v zaprtem in suhem prostoru.
  - ▶ Polnilnika ne uporabljajte v lahko vnetljivi in eksplozivni atmosferi.
  - ▶ Polnilnika ne uporabljajte na lahko vnetljivi podlagi.
  - ▶ Polnilnik uporabljajte in hranite v temperaturnem območju med + 5 °C in + 40 °C.
- Osebe se lahko spotaknejo ob priključni kabel. Osebe se lahko poškodujejo in poškoduje se lahko polnilnik.
  - ▶ Priključni kabel položite plosko na tla.

## 4.6 Varno stanje

### 4.6.1 Motorna kosa

Motorna kosa je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Motorna kosa ni poškodovana.
- Motorna kosa je čista in suha.
- Upravljalni elementi delujejo in niso spremenjeni.
- Montirana je kombinacija rezalnega orodja in ščitnika, ki je navedena v teh navodilih za uporabo.
- Rezalno orodje in ščitnik sta pravilno montirana.
- Montiran je samo originalni dodatni pribor STIHL za to motorno koso.

- Dodatni pribor je pravilno nameščen.

## **!** OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno za uporabo, sestavni deli morda ne bodo pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb ali smrti.
  - ▶ Delajte z nepoškodovano motorno koso.
  - ▶ Če je motorna kosa umazana ali mokra: motorno koso očistite in posušite.
  - ▶ Motorne kose ne spreminjajte. Izjema: montiranje kombinacije rezalnega orodja in ščitnika, ki je navedena v teh navodilih za uporabo.
  - ▶ Če upravljalni elementi ne delujejo: ne delajte z motorno koso.
  - ▶ Ne montirajte kovinskega rezalnega orodja.
  - ▶ Montirajte samo originalni dodatni pribor STIHL za to motorno koso.
  - ▶ Rezalno orodje in ščitnik je treba montirati, kot je opisano v navodilih za uporabo.
  - ▶ Dodatni pribor je treba montirati, kot je opisano v teh navodilih za uporabo ali v navodilih za uporabo dodatnega pribora.
  - ▶ V odprtine motorne kose ne potiskajte predmetov.
  - ▶ Zamenjajte obrabljene ali poškodovane opozorilne table.
  - ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

### **4.6.2 Ščitnik**

- Ščitnik je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
- Ščitnik ni poškodovan.
  - Nož za odrezovanje je pravilno montiran.

## **!** OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno za uporabo, sestavni deli morda ne bodo pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
  - ▶ Delajte z nepoškodovanim ščitnikom.
  - ▶ Delajte s pravilno montiranim nožem za odrezovanje.
  - ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

### **4.6.3 Kosilna glava**

Kosilna glava je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Kosilna glava ni poškodovana.
- Kosilna glava ni blokirana.
- Kosilni nitki sta pravilno montirani.

## **!** OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno za uporabo, se lahko sprostijo in odletijo deli kosilne glave ali kosilnih nitk. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb.
  - ▶ Delajte z nepoškodovano kosilno glavo.
  - ▶ Kosilnih nitk ne zamenjajte s kovinskimi predmeti.
  - ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

### **4.6.4 Akumulatorska baterija**

Baterija je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Baterija je nepoškodovana.
- Baterija je čista in suha.
- Baterija deluje in ni spremenjena.

## **⚠ OPOZORILO**

- Če baterija ni v varnem stanju, ne more več delovati varno. Ljudje se lahko hudo poškodujejo.
  - ▶ Delajte z nepoškodovano in delujočo akumulatorsko baterijo.
  - ▶ Poškodovane ali okvarjene baterije ne polnite.
  - ▶ Če je baterija umazana ali vlažna: očistite jo in pustite, da se posuši.
  - ▶ Baterije ne spreminjajte.
  - ▶ V odprtine baterije ne zatikajte predmetov.
  - ▶ Električnih kontaktov baterije ne povezujte s kovinskimi predmeti in ne povzročajte kratkega stika.
  - ▶ Baterije ne odpirajte.
  - ▶ Zamenjajte obrabljene in poškodovane opozorilne ploščice.
- Iz poškodovane baterije lahko izteka tekočina. Če tekočina pride v stik s kožo ali očmi, se lahko koža ali oči razdražijo.
  - ▶ Izogibajte se stiku s tekočino.
  - ▶ Če pride do stika s kožo: prizadete dele kože očistite z veliko količino vode in mila.
  - ▶ Če pride do stika z očmi: oči najmanj 15 minut spirajte z veliko vode in obiščite zdravnika.
- Poškodovana ali okvarjena baterija ima lahko nenavaden vonj, iz nje se lahko kadi ali pa baterija gori. Ljudje se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Če ima baterija nenavaden vonj ali se iz nje kadi: baterije ne uporabljajte in jo hranite stran od vnetljivih snovi.
  - ▶ Če baterija gori: poskusite jo pogasiti z gasilnim aparatom ali vodo.

### 4.6.5 Polnilnik

Polnilnik je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Polnilnik ni poškodovan.
- Polnilnik je čist in suh.

## **⚠ OPOZORILO**

- V stanju, ki ni varno za uporabo, sestavni deli morda ne bodo pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb ali smrti.
  - ▶ Uporabljajte nepoškodovan polnilnik.
  - ▶ Če je polnilnik umazan ali moker: polnilnik očistite in posušite.
  - ▶ Polnilnika ne spreminjajte.
  - ▶ V odprtine polnilnika ne potiskajte predmetov.
  - ▶ Električnih kontaktov polnilnika ne vežite na kovinske predmete in ne ustvarjajte kratkega stika.
  - ▶ Polnilnika ne odpirajte.

### 4.7 Delo

## **⚠ OPOZORILO**

- Uporabnik v določenih situacijah več ne more zbrano delati. Uporabnik se lahko spotakne, pade in se hudo poškoduje.
  - ▶ Delajte mirno in premišljeno.
  - ▶ Če so svetlobne razmere in vidljivost slabi: ne delajte z motorno koso.
  - ▶ Sami upravljajte motorno koso.
  - ▶ Rezalno orodje vodite v bližini tal.
  - ▶ Pazite na ovire.
  - ▶ Med delom stojte na tleh in pazite na ravnotežje.
  - ▶ Če nastopijo znaki utrujenosti: privoščite si odmor.

- Vrteče se orodje lahko ureže uporabnika. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
  - ▶ Ne dotikajte se vrtečega orodja.
  - ▶ Če rezalno orodje blokira kakšen predmet: izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo. Šele nato odstranite predmet.
- Če se motorna kosa med delom spremeni ali se začne obnašati nenavadno, motorna kosa morda ni v varnem stanju za uporabo. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Končajte delo, odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- Med delom lahko zaradi motorne kose nastanejo vibracije.
  - ▶ Nosite rokavice.
  - ▶ Med delom imejte premore.
  - ▶ Če se pojavijo znaki motene prekrvavitve: obiščite zdravnika.
- Če med delom rezalno orodje zadane ob tujek, lahko njega ali njegove dele z visoko hitrostjo nosi po zraku. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Tujke odstranite iz delovnega območja.
- Ko spustite prestavno ročico, se rezalno orodje še kratek čas vrti. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb.
  - ▶ Počakajte, da se rezalno orodje zaustavi.

## 4.8 Polnjenje

### ⚠ OPOZORILO

- Med polnjenjem lahko ima poškodovan ali pokvarjen polnilnik nenavaden vonj in iz njega se lahko začne kaditi. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- V primeru nezadostnega odvajanja toplote se lahko začne polnilnik pregrevati in povzroči požar. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Polnilnika ne pokrivajte.

## 4.9 Priklučitev na elektriko

Stik s sestavnimi deli, ki so pod napetostjo, lahko nastane v naslednjih primerih:

- Priključni kabel ali kabelski podaljšek je poškodovan.
- Omrežni vtič priključnega kabla ali kabelskega podaljška je poškodovan.
- Vtičnica ni pravilno nameščena.

### ⚠ NEVARNOST

- Stik s sestavnimi deli, ki so pod napetostjo, lahko povzroči električni udar. Uporabnik se lahko hudo poškoduje ali umre.
- ▶ Prepričajte se, da priključni kabel, kabelski podaljšek in njuna omrežna vtiča niso poškodovani.



Če je priključni kabel ali kabelski podaljšek poškodovan:

- ▶ Ne dotikajte se poškodovanega mesta.
- ▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Priključni kabel, kabelski podaljšek in njuna omrežna vtiča primite s suhimi rokami.
- ▶ Omrežni vtič priključnega kabla ali kabelskega podaljška vtaknite v pravilno nameščeno in zavarovano vtičnico z zaščitnim kontaktom.

- ▶ Polnilnik priključite preko zaščitnega FID-stikala (30 mA, 30 ms).
- Poškodovan ali neustrezen kabelski podaljšek lahko povzroči električni udar. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb ali smrti.
  - ▶ Kabelski podaljšek uporabljajte s kabli ustreznega premera,  20.4.

## OPOZORILO

- Med polnjenjem lahko zaradi nepravilne omrežne napetosti ali frekvence pride do prenapetosti v polnilniku. Polnilnik se lahko poškoduje.
  - ▶ Prepričajte se, da sta omrežna napetost in omrežna frekvenca električnega omrežja v skladu z navedbami na napisni ploščici polnilnika.
- Nepravilno položen priključni kabel in kabelski podaljšek se lahko poškodujeta in osebe se lahko spotaknejo ob njiju. Osebe se lahko poškodujejo in poškodujeta se lahko priključni kabel ali kabelski podaljšek.
  - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek položite in označite tako, da se osebe ne bodo mogle spotakniti.
  - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek položite tako, da ne bosta napeta ali se ne bosta zapletala.
  - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek položite tako, da se ne bosta poškodovala, prepognila ali stisnila ali se ne bosta drgnila.
  - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek zaščitite pred vročino, oljem in kemikalijami.
  - ▶ Priključni kabel in kabelski podaljšek položite na suho podlago.

- Med delom se kabelski podaljšek segreje. Če toplota ne more odtehati, lahko povzroči požar.
  - ▶ Če uporabljate kabelski boben: kabelski boben do konca odvijte.
- Če so v steni položeni električni vodi in cevi, se lahko ti poškodujejo, ko montirate polnilnik na steno. Stik z vodi pod napetostjo lahko povzroči električni udar. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Zagotovite, da na predvidenem mestu v steni ni električnih vodov ali cevi.
- Če polnilnik ni montiran na steno, kot je opisano v teh navodilih za uporabo, lahko polnilnik ali akumulatorska baterija pade na tla ali polnilnik se lahko začne pregrevati. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Polnilnik je treba montirati na steno, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Če polnilnik z vstavljenjo akumulatorsko baterijo montirate na steno, lahko akumulatorska baterija pade iz polnilnika. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Polnilnik najprej montirajte na steno in nato vstavite akumulatorsko baterijo.

## 4.10 Transport

### 4.10.1 Motorna kosa

## OPOZORILO

- Med transportom se lahko motorna kosa prevrne ali se premika. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Motorno koso zavarujte z napenjalnimi pasovi, jermeni ali mrežo tako, da se ne bo mogla prevrniti in premikati.

#### 4.10.2 Akumulatorska baterija

### ⚠ OPOZORILO

- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija poškoduje in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Ne transportirajte poškodovane akumulatorske baterije.
  - ▶ Akumulatorsko baterijo transportirajte v električno neprevodni embalaži.
- Med transportom se lahko akumulatorska baterija prevrne ali se premika. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
  - ▶ Akumulatorsko baterijo v embalaži zapakirajte tako, da se ne bo mogla premikati.
  - ▶ Embalažo zavarujte, da se ne bo mogla premikati.

### 4.11 Shranjevanje

#### 4.11.1 Motorna kosa

### ⚠ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti motorne kose. Otroci se lahko hudo poškodujejo.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Motorno koso hranite izven dosega otrok.

- Električni kontakti motorne kose in kovinski sestavni deli lahko zaradi vlage korodirajo. Motorna kosa se lahko poškoduje.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Motorno koso shranite na čistem in suhem mestu.

#### 4.11.2 Akumulatorska baterija

### ⚠ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti akumulatorske baterije. Otroci se lahko hudo poškodujejo.
  - ▶ Akumulatorsko baterijo hranite izven dosega otrok.
- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija poškoduje.
  - ▶ Akumulatorsko baterijo shranite na čistem in suhem mestu.
  - ▶ Akumulatorsko baterijo shranite v zaprtem prostoru.
  - ▶ Akumulatorske baterije ne shranjujte v motorni kosi in polnilniku.
  - ▶ Akumulatorsko baterijo shranite v električno neprevodni embalaži.
  - ▶ Akumulatorsko baterijo shranite v temperaturnem območju med - 10 °C in + 50 °C.

#### 4.11.3 Polnilnik

### ⚠ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti polnilnika. Otroci se lahko hudo poškodujejo ali umrejo.
  - ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.
  - ▶ Polnilnik hranite izven dosega otrok.
- Polnilnik ni zaščiteno pred vsemi vplivi iz okolja. Če je polnilnik izpostavljen določenim vplivom iz okolja, se lahko polnilnik poškoduje.
  - ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.
  - ▶ Če je polnilnik topel: počakajte, da se polnilnik ohladi.
  - ▶ Polnilnik očistite in shranite na suhem mestu.
  - ▶ Polnilnik shranite v zaprtem prostoru.

- ▶ Polnilnik hranite v temperaturnem območju med + 5 °C in + 40 °C.
- Priključni kabel ni predviden za nošenje ali obešanje polnilnika. Priključni kabel in polnilnik se lahko poškodujeta.
  - ▶ Polnilnik primite za ohišje. Na polnilniku je ugreznjen ročaj za preprosto dviganje polnilnika.
  - ▶ Polnilnik obesite na stensko držalo.

## 4.12 Čiščenje, vzdrževanje in popravljanje

### ⚠ OPOZORILO

- Če je med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravilom akumulatorska baterija vstavljena, se lahko motorna kosa nenamerno vklopi. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- Močna čistilna sredstva, čiščenje z vodnim curkom ali ostri predmeti lahko poškodujejo motorno koso, ščitnik, rezalno orodje, akumulatorsko baterijo in polnilnik. Če motorna kosa, ščitnik, rezalno orodje, akumulatorska baterija ali polnilnik niso pravilno očiščeni, sestavni deli

morda ne bodo več pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb.

- ▶ Motorno koso, ščitnik, rezalno orodje, akumulatorsko baterijo in polnilnik je treba čistiti, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Če motorna kosa, ščitnik, rezalno orodje, akumulatorska baterija in polnilnik niso pravilno vzdrževani ali popravljeni, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih poškodb oseb ali smrti.
  - ▶ Motorne kose, ščitnika, rezalnega orodja, akumulatorske baterije in polnilnika ne vzdržujte ali popravljajte sami.
  - ▶ Če je treba vzdrževati ali popraviti motorno koso, ščitnik, rezalno orodje, akumulatorsko baterijo ali polnilnik: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

## 5 Pripravljanje motorne kose za uporabo

### 5.1 Pripravljanje motorne kose za uporabo

Pred vsakim začetkom dela je treba izvesti naslednje korake:

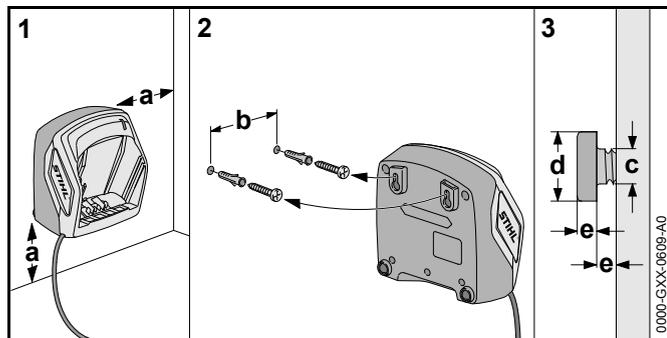
- ▶ Prepričajte se, da so naslednji sestavni deli v varnem stanju za uporabo:
  - Motorna kosa, 4.6.1.
  - Ščitnik, 4.6.2.
  - Kosilna glava, 4.6.3.
  - Akumulatorska baterija, 4.6.4.
  - Polnilnik, 4.6.5.
- ▶ Preverite akumulatorsko baterijo, 11.2.
- ▶ Akumulatorsko baterijo popolnoma napolnite, 6.2.
- ▶ Očistite motorno koso, 16.1.
- ▶ Montirajte ščitnik, 7.1.
- ▶ Montirajte okrogli ročaj, 7.3.

- ▶ Nastavite dolžino ročaja,  8.1.
- ▶ Nastavite okrogli ročaj,  8.2.
- ▶ Preverite upravljalne elemente,  11.1.
  - ▶ Če med preverjanjem upravljalnih elementov 3 LED-lučke utripajo rdeče: odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Obstaja motnja motorne kose.
- ▶ Če korakov ni mogoče izvesti: motorne kose ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.

## 6 Polnjenje akumulatorske baterije in LED-lučke

### 6.1 Montiranje polnilnika na steno

Polnilnik lahko montirate na steno.



- ▶ Polnilnik na steno montirajte tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
  - Uporabljen je primeren material za pritrjevanje.
  - Polnilnik je v vodoravnem položaju.
  - Upoštewane so naslednje mere:
    - a = najmanj 100 mm
    - b (za AL 101) = 75 mm
    - b (za AL 300 in AL 500) = 120 mm
    - c = 4,5 mm
    - d = 9 mm

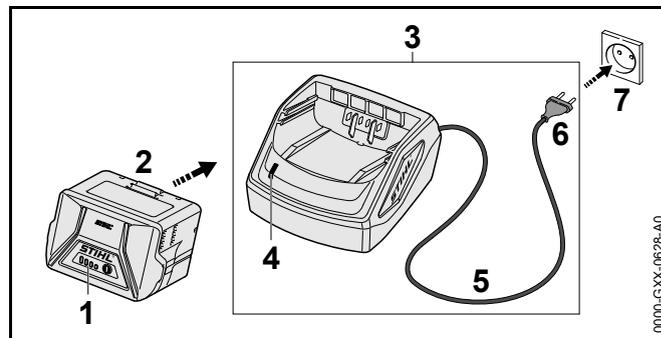
– e = 2,5 mm

### 6.2 Napolnite akumulatorsko baterijo

Čas polnjenja je odvisen od različnih dejavnikov, npr. od temperature akumulatorske baterije ali od temperature okolice. Dejanski čas polnjenja lahko odstopa od navedenega časa polnjenja. Čas polnjenja je naveden na spletnem naslovu [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

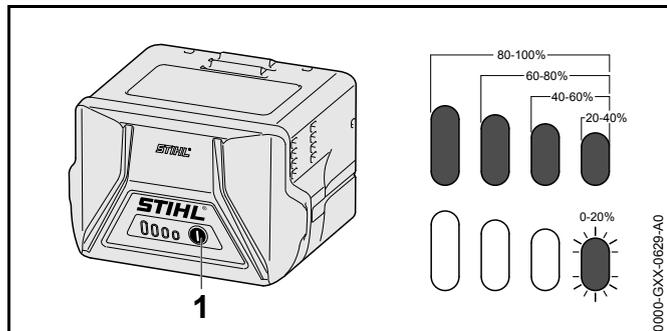
Ko je omrežni vtič vstavljen v vtičnico in akumulatorska baterija vstavljena v polnilnik, se polnjenje samodejno začne. Ko je akumulatorska baterija do konca napolnjena, se polnilnik samodejno izklopi.

Med polnjenjem se akumulatorska baterija in polnilnik ogrejeta.



- ▶ Vstavite omrežni vtič (6) v dobro dostopno vtičnico (7). Polnilnik (3) izvede samopreizkus. LED-lučka (4) sveti pribl. 1 sekundo zeleno in pribl. 1 sekundo rdeče.
- ▶ Položite priključni kabel (5).
- ▶ Akumulatorsko baterijo (2) vstavite v vodila polnilnika (3) in jo potisnite to naslona. LED-lučka (4) sveti zeleno. LED-lučke (1) svetijo zeleno in akumulatorska baterija (2) se polni.
- ▶ Če LED-lučka (4) in LED-lučke (1) več ne svetijo: izvlcite omrežni vtič (6) iz vtičnice (7). Akumulatorska baterija je do konca napolnjena.
- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo (2).

### 6.3 Prikaz stanja napolnjenosti



- ▶ Pritisnite tipko (1).  
LED-lučke svetijo pribl. 5 sekund zeleno in prikazujejo stanje napolnjenosti.
- ▶ Če desna LED-lučka utripa zeleno: Napolnite akumulatorsko baterijo.

### 6.4 LED-lučke na akumulatorski bateriji

LED-lučke lahko prikazujejo stanje napolnjenosti akumulatorske baterije in motnje. LED-lučke lahko svetijo ali utripajo zeleno ali rdeče.

Če LED-lučke svetijo ali utripajo zeleno, je prikazano stanje napolnjenosti.

- ▶ LED-lučke lahko svetijo ali utripajo rdeče: odpravite motnje,  19.  
Obstaja motnja motorne kose ali akumulatorske baterije.

### 6.5 LED-lučka na polnilniku

LED-lučka prikazuje stanje polnilnika.

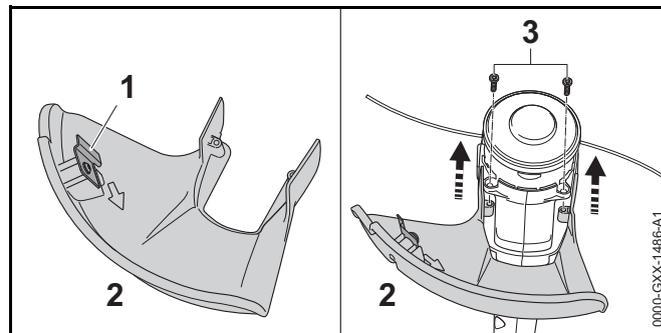
Če LED-lučka sveti zeleno, se akumulatorska baterija polni.

- ▶ Če LED-lučka utripa rdeče: odpravite motnje.  
Obstaja motnja polnilnika.

## 7 Sestavljanje motorne kose

### 7.1 Montaža ščitnika

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.



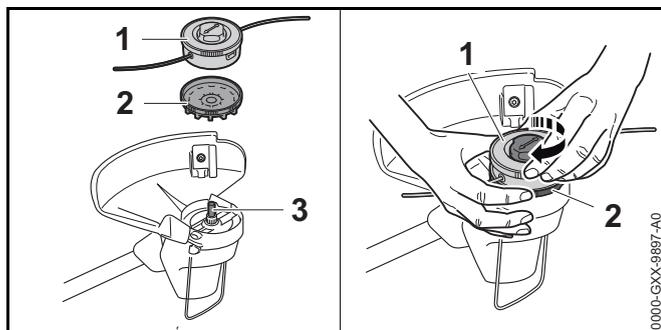
Nož za odrezovanje (1) je že vgrajen v ščitniku (2) in ga ni dovoljeno demontirati.

- ▶ Potisnite ščitnik (2) do naslona v vodila na ohišju.  
Ščitnik (2) je poravnan z ohišjem.
- ▶ Privijte in pritegnite vijake (3).  
Ščitnika (2) ni dovoljeno demontirati.

### 7.2 Montiranje in demontiranje kosilne glave

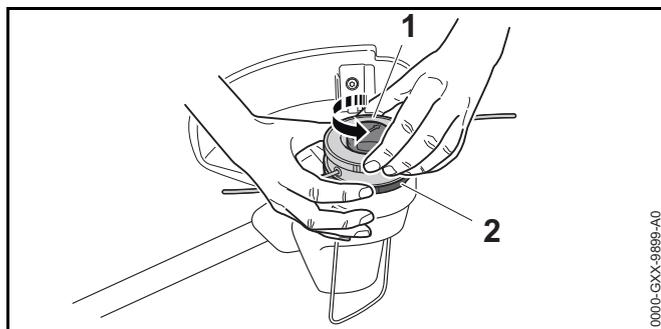
#### 7.2.1 Montaža kosilne glave

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.



- ▶ Vetrnico ventilatorja (2) tako potisnite na gred (3), da lopatice vetrnice ventilatorja (2) gledajo navzdol. Če vetrnica ventilatorja ni nameščena, elektromotor ne bo dovolj hlajen in motorna kosa se med delom izključi.
- ▶ Vetrnico ventilatorja (2) držite z roko.
- ▶ Kosilno glavo (1) položite na gred (3) in jo z roko privijte v smeri urinega kazalca.

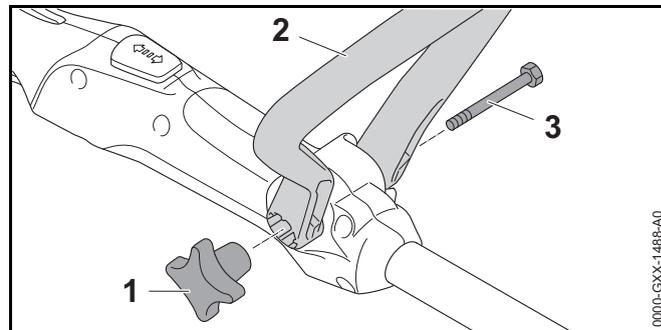
### 7.2.2 Demontaža kosilne glave



- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Vetrnico ventilatorja (2) držite z roko.
- ▶ Kosilno glavo (1) odvijte v nasprotni smeri urinega kazalca.
- ▶ Snemite vetrnico ventilatorja.

### 7.3 Montiranje okroglega ročaja

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.



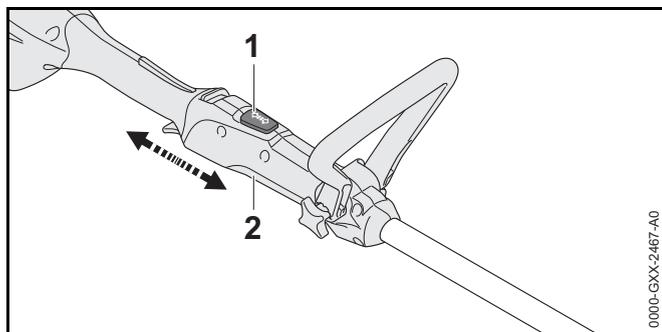
- ▶ Okrogli ročaj (2) izravnajte tako, da bo priključek za zvezdasto matico (1) desno od upravljalnega ročaja in bosta odprtini v okroglem ročaju (2) usmerjeni proti uporabniku.
  - ▶ Razširite okrogli ročaj (2) in okrogli ročaj (2) namestite na upravljalni ročaj, da ročaj (2) zaskoči.
  - ▶ Potisnite vijak (3) skozi luknjo.
  - ▶ Privijte in pritegnite zvezdasto matico (1).
- Okroglega ročaja (2) ni dovoljeno znova demontirati.

## 8 Nastavljanje motorne kose za uporabnika

### 8.1 Nastavljanje dolžine ročaja

Ročaj je mogoče glede na telesno višino uporabnika nastaviti na različne dolžine.

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Primite ročaj.

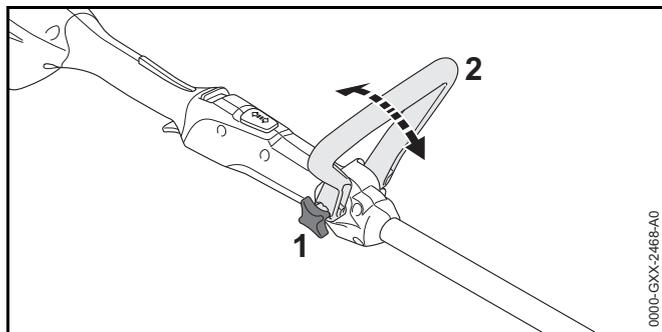


- ▶ Pritisnite zaporni gumb (1) in ga držite pritisnjenega.
- ▶ Upravljalni ročaj (2) povlecite ali potisnite v zeleni položaj.
- ▶ Izpustite zaporni gumb (1).
- ▶ Upravljalni ročaj (2) nekoliko premaknite, da zaskoči.

## 8.2 Nastavljanje okroglega ročaja

Okrogli ročaj je mogoče glede na telesno višino uporabnika nastaviti v različne položaje.

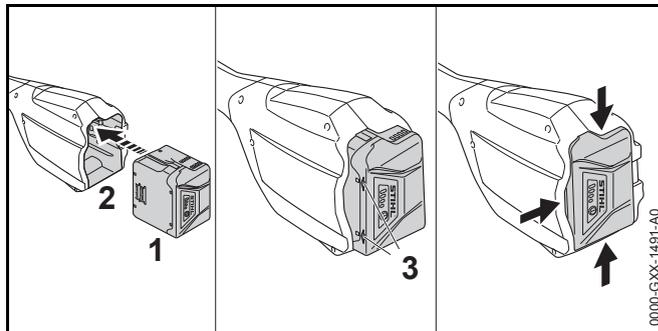
- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.



- ▶ Odvijte zvezdasto matico (1).
- ▶ Okrogli ročaj (2) premaknite v zeleni položaj.
- ▶ Močno zategnite zvezdasto matico (1).

## 9 Vstavljanje in odstranjevanje akumulatorske baterije

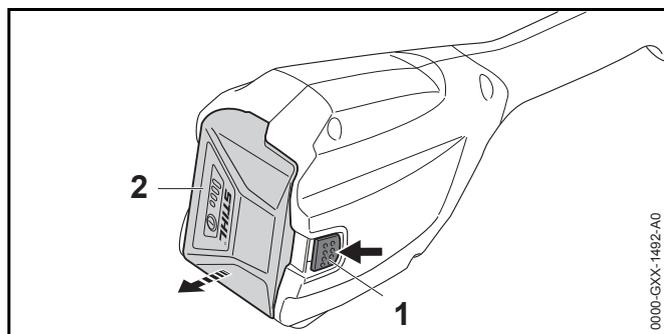
### 9.1 Vstavljanje akumulatorske baterije



- ▶ Akumulatorsko baterijo (1) potiskajte v predal za akumulatorsko baterijo (2), dokler ne zaslišite klika. Puščici (3) na akumulatorski bateriji (1) sta še vidni in akumulatorska baterija (1) je zavarovana v predalu za akumulatorsko baterijo (2). Med motorno koso in akumulatorsko baterijo (1) ni električnega kontakta.
- ▶ Akumulatorsko baterijo (1) potisnite do naslona v predal za akumulatorsko baterijo (2). Akumulatorska baterija (1) z drugim klikom zaskoči in je poravnana z ohišjem motorne kose.

### 9.2 Odstranjevanje akumulatorske baterije

- ▶ Motorno koso položite na ravno površino.
- ▶ Eno roko držite pred predalom za akumulatorsko baterijo, da akumulatorska baterija (2) ne bo padla na tla.

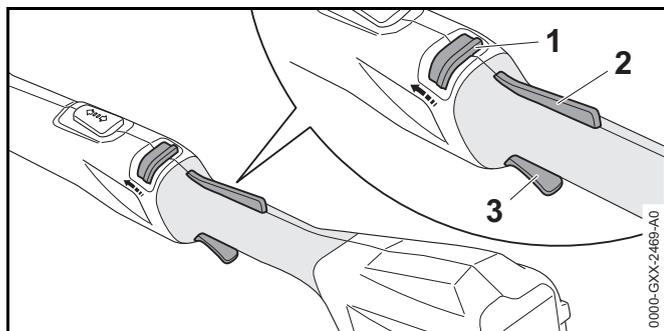


- ▶ Z drugo roko potisnite zaporno ročico (1). Akumulatorska baterija (2) je sproščena in jo lahko odstranite.

## 10 Vklon in izklon motorne kose

### 10.1 Vklon motorne kose

- ▶ Motorno koso z eno roko primite za upravljalni ročaj, tako da s palcem trdno objamete upravljalni ročaj.
- ▶ Motorno koso z drugo roko držite za okrogli ročaj tako, da s palcem objamete okrogli ročaj.



- ▶ Sprostitveni drsnik (1) s palcem potisnite v smeri proti okroglemu ročaju in ga držite.
- ▶ Z roko pritisnite zaporo prestavne ročice (2) in jo držite pritisnjeno. Sprostitveni drsnik (1) lahko izpustite.

- ▶ S kazalcem pritisnite prestavno ročico (3) in jo držite pritisnjeno. Motorna kosa pospešuje in rezalno orodje se vrti.

### 10.2 Izklon motorne kose

- ▶ Spustite prestavno ročico in zaporo prestavne ročice.
- ▶ Počakajte, dokler se rezalno orodje več ne vrti.
- ▶ Če se rezalno orodje še naprej vrti: odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Motorna kosa je pokvarjena.

## 11 Preverjanje motorne kose in akumulatorske baterije

### 11.1 Preverjanje upravljalnih elementov

#### Sprostitveni drsnik, zapora prestavne ročice in prestavna ročica

- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Poskusite potisniti prestavno ročico, ne da bi pritisnili sprostitveni drsnik in zaporo prestavne ročice.
- ▶ Če prestavno ročico lahko potisnete: motorne kose ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Sprostitveni drsnik ali zapora prestavne ročice je pokvarjena.
- ▶ Sprostitveni drsnik s palcem potisnite v smeri proti okroglemu ročaju in ga držite.
- ▶ Pritisnite zaporo prestavne ročice in jo držite pritisnjeno.
- ▶ Pritisnite prestavno ročico.
- ▶ Izpustite prestavno ročico, zaporo prestavne ročice in sprostitveni drsnik.
- ▶ Če se prestavna ročica, zapora prestavne ročice ali sprostitveni drsnik težko premikajo ali ne skočijo nazaj v začetni položaj: motorne kose ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Prestavna ročica, zapora prestavne ročice ali sprostitveni drsnik je pokvarjen.

### Vklop motorne kose

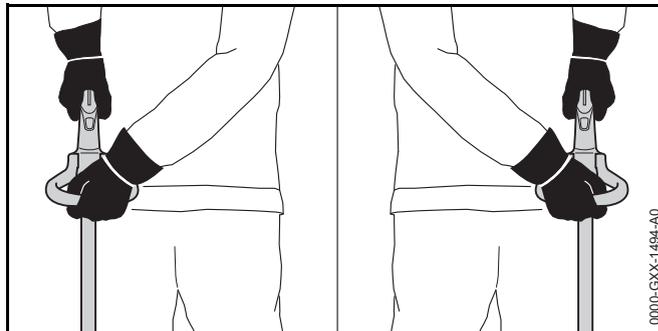
- ▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Sprostitveni drsnik s palcem potisnite v smeri proti okroglemu ročaju in ga držite.
- ▶ Pritisnite zaporo prestavne ročice in jo držite pritisnjeno.
- ▶ Pritisnite prestavno ročico in jo držite pritisnjeno. Rezalno orodje se vrti.
- ▶ Če 3 LED-lučke utripajo rdeče: odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Obstaja motnja motorne kose.
- ▶ Izpustite prestavno ročico. Rezalno orodjese po krajšem času zaustavi.
- ▶ Če se rezalno orodje še naprej vrti: odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Motorna kosa je pokvarjena.

### 11.2 Preizkus akumulatorske baterije

- ▶ Pritisnite tipko na akumulatorski bateriji. LED-lučke svetijo ali utripajo.
- ▶ Če LED-lučke ne svetijo ali utripajo: akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Obstaja motnja akumulatorske baterije.

## 12 Delo z motorno koso

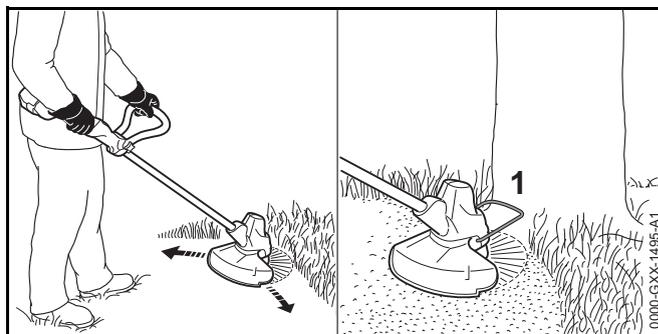
### 12.1 Drža in vodenje motorne kose



- ▶ Motorno koso z eno roko primite za upravljalni ročaj, tako da s palcem trdno objamete upravljalni ročaj.
- ▶ Motorno koso z drugo roko primite za okrogli ročaj, tako da s palcem trdno objamete okrogli ročaj.

### 12.2 Košnja

Razmak rezalnega orodja od tal določa višino reza.



- ▶ Motorno koso enakomerno premikajte sem ter tja.
- ▶ Počasi in nadzorovano se premikajte naprej.
- ▶ Če uporabljate distančnik: Razklopite distančnik (1) do konca.

### 12.3 Nastavljanje kosilnih nitk

- ▶ Z vrtečo se kosilno glavo se na kratko dotaknite tal. Kosilna nitka se skrajša za pribl. 30 mm.

Nož za odrezovanje v ščitniku samodejno odreže kosilni nitki na primerno dolžino.

Če sta kosilni nitki krajši od 25 mm, ju ni mogoče samodejno nastaviti.

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Pritisnite gumb na kosilni glavi in ga držite pritisnjene.
- ▶ Ročno izvlecite kosilni nitki.
- ▶ Če kosilnih nitk ni več mogoče izvleci: zamenjajte kolut s kosilnimi nitkami. Kolut je prazen.

## 13 Po delu

### 13.1 Po delu

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Če je motorna kosa mokra: Počakajte, da se motorna kosa posuši.
- ▶ Če je akumulatorska baterija mokra: počakajte, da se akumulatorska baterija posuši.
- ▶ Očistite motorno koso.
- ▶ Očistite ščitnik.
- ▶ Očistite rezalno orodje.
- ▶ Očistite akumulatorsko baterijo.

## 14 Transport

### 14.1 Transportiranje motorne kose

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.

- ▶ Ročaj nastavite na najmanjšo dolžino.
- ▶ Motorno koso z eno roko primite za ročaj, da bo rezalno orodje obrnjeno nazaj in bo motorna kosa uravnovežena.
- ▶ Če boste motorno koso transportirali v vozilu: motorno koso zavarujte tako, da se ne bo mogla prevrniti in premikati.

### 14.2 Transport akumulatorske baterije

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Prepričajte se, ali je akumulatorska baterija v varnem stanju za uporabo.
- ▶ Akumulatorsko baterijo zapakirajte tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
  - Embalaža ni električno prevodna.
  - Akumulatorska baterija se v embalaži ne more premikati.
- ▶ Embalažo zavarujte, da se ne bo mogla premikati.

Za akumulatorsko baterijo veljajo zahteve glede transporta nevarnega blaga. Akumulatorska baterija je klasificirana kot UN 3480 (litij-ionska baterija) in je bila preizkušena v skladu s priročnikom ZN o preizkusih in kriterijih, del III, poglavje 38.3.

Predpisi glede transporta so navedeni na spletnem naslovu [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 15 Shranjevanje

### 15.1 Shranjevanje motorne kose

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Demontirajte kolut.
- ▶ Motorno koso shranite tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
  - Motorna kosa je izven dosega otrok.
  - Motorna kosa je čista in suha.

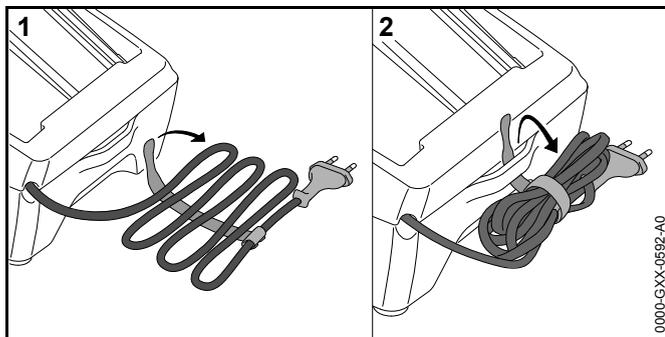
## 15.2 Shranjevanje akumulatorske baterije

STIHL priporoča, da akumulatorsko baterijo shranite, ko je stanje napoljenosti med 40 % in 60 % (svetila 2 zeleni LED-lučki).

- ▶ Akumulatorsko baterijo shranite tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
  - Akumulatorska baterija je izven dosega otrok.
  - Akumulatorska baterija je čista in suha.
  - Akumulatorska baterija je v zaprtem prostoru.
  - Akumulatorska baterija ni v motorni kosi in polnilniku.
  - Akumulatorska baterija je v električno neprevodni embalaži.
  - Akumulatorska baterija je v temperaturnem območju med - 10 °C in + 50 °C.

## 15.3 Shranjevanje polnilnika

- ▶ Omrežni vtič izvlecite iz vtičnice.
- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.



- ▶ Priključni kabel navijte in ga pritrdite na polnilnik.
- ▶ Polnilnik shranite tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
  - Polnilnik je izven dosega otrok.
  - Polnilnik je čist in suh.
  - Polnilnik je v zaprtem prostoru.
  - V polnilnik ni vstavljena akumulatorska baterija.
  - Polnilnika ne obešajte za priključni kabel.

- Polnilnik je v temperaturnem območju med +5 °C in + 40 °C.

## 16 Čiščenje

### 16.1 Čiščenje motorne kose

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Motorno koso očistite z vlažno krpo.
- ▶ Iz predala za akumulatorsko baterijo odstranite tujke in predal za akumulatorsko baterijo očistite z vlažno krpo.
- ▶ Električne kontakte v predalu za akumulatorsko baterijo očistite s čopičem ali mehko krtačo.
- ▶ Predel pod vetrnico ventilatorja očistite s čopičem ali mehko krtačo.

### 16.2 Čiščenje ščitnika in rezalnega orodja

- ▶ Izklopite motorno koso in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Ščitnik in rezalno orodje očistite z vlažno krpo ali mehko krtačo.

### 16.3 Čiščenje akumulatorske baterije

- ▶ Akumulatorsko baterijo očistite z vlažno krpo.

### 16.4 Čiščenje polnilnika

- ▶ Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Polnilnik očistite z vlažno krpo.
- ▶ Električne kontakte polnilnika očistite s čopičem ali mehko krtačo.

## 17 Vzdrževanje

### 17.1 Vzdrževalni intervali

Vzdrževalni intervali so odvisni od okoljskih in delovnih pogojev. STIHL priporoča naslednje vzdrževalne intervale:

#### letno

- ▶ Motorno koso naj pregleda pooblaščen prodajalec STIHL.

## 18 Popravila

### 18.1 Popravljanje motorne kose, rezalnega orodja, akumulatorske baterije in polnilnika

Uporabnik ne more sam popravljati motorne kose, rezalnega orodja, akumulatorske baterije in polnilnika.

- ▶ Če sta motorna kosa ali rezalno orodje poškodovana: motorne kose ali rezalnega orodja ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- ▶ Če je akumulatorska baterija pokvarjena ali poškodovana: zamenjajte akumulatorsko baterijo.
- ▶ Če je polnilnik pokvarjen ali poškodovan: zamenjajte polnilnik.
- ▶ Če je priključni kabel pokvarjen ali poškodovan: polnilnika ne uporabljajte, priključni kabel pa naj zamenja pooblaščen prodajalec STIHL.

## 19 Odpravljanje motenj

### 19.1 Odpravljanje motenj motorne kose ali akumulatorske baterije

Motnja	LED-lučke na akumulatorski bateriji	Vzrok	Rešitev
Motorna kosa se ob vklopu ne zažene.	1 LED-lučka utripa zeleno.	Akumulatorska baterija je premalo napolnjena.	► Napolnite akumulatorsko baterijo.
	1 LED-lučka sveti rdeče.	Akumulatorska baterija je pretopla ali premrzla.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► Počakajte, da se akumulatorska baterija ohladi ali segreje.
	3 LED-lučke utripajo rdeče.	Obstaja motnja motorne kose.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► Očistite električne kontakte v predalu za akumulatorsko baterijo. ► Vstavite akumulatorsko baterijo. ► Vključite motorno koso. ► Če 3 LED-lučke še vedno utripajo rdeče: motorne kose ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
	3 LED-lučke svetijo rdeče.	Motorna kosa je pretopla.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► Počakajte, da se motorna kosa ohladi.
	4 LED-lučke utripajo rdeče.	Obstaja motnja akumulatorske baterije.	► Odstranite akumulatorsko baterijo in jo ponovno vstavite. ► Vključite motorno koso. ► Če 4 LED-lučke še vedno utripajo rdeče: akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
		Električna povezava med motorno koso in akumulatorsko baterijo je prekinjena.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► Očistite električne kontakte v predalu za akumulatorsko baterijo. ► Vstavite akumulatorsko baterijo.
		Motorna kosa ali akumulatorska baterija je vlažna.	► Počakajte, da se motorna kosa ali akumulatorska baterija posuši.
Motorna kosa se med delovanjem izklopi.	3 LED-lučke svetijo rdeče.	Motorna kosa je pretopla.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► Počakajte, da se motorna kosa ohladi.

Motnja	LED-lučke na akumulatorski bateriji	Vzrok	Rešitev
		Obstaja električna motnja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstranite akumulatorsko baterijo in jo ponovno vstavite.</li> <li>▶ Vključite motorno koso.</li> </ul>
Čas delovanja motorne kose je prekratek.		Akumulatorska baterija ni do konca napolnjena.	▶ Akumulatorsko baterijo popolnoma napolnite.
		Življenjska doba akumulatorske baterije je prekoračena.	▶ Zamenjajte akumulatorsko baterijo.
Kosilne glave ni mogoče odstraniti z roko.		Kosilna glava je premočno privita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vetrnico ventilatorja blokirajte z natično konico.</li> <li>▶ Kosilno glavo odvijte z roko.</li> <li>▶ Odstranite natično konico.</li> </ul>
Ko akumulatorsko baterijo vstavite v polnilnik, se polnjenje ne začne samodejno.	1 LED-lučka sveti rdeče.	Akumulatorska baterija je pretopla ali premrzla.	▶ Akumulatorska baterija naj ostane v polnilniku. Polnjenje se začne samodejno, takoj ko je doseženo dopustno temperaturno območje.

## 19.2 Odpravljanje motenj polnilnika

Motnja	LED na polnilniku	Vzrok	Rešitev
Akumulatorska baterija se ne polni.	LED-lučka utripa rdeče.	Električna povezava med polnilnikom in akumulatorsko baterijo je prekinjena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.</li> <li>▶ Očistite električne kontakte polnilnika.</li> <li>▶ Vstavite akumulatorsko baterijo.</li> </ul>
		Obstaja motnja polnilnika.	▶ polnilnika ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.

## 20 Tehnični podatki

### 20.1 Motorna kosa STIHL FSA 57

- Dovoljena akumulatorska baterija: STIHL AK
- Teža brez akumulatorske baterije, rezalnega orodja in ščitnika: 2,4 kg
- Dolžina brez rezalnega orodja: 1490 mm do 1690 mm

Čas delovanja je naveden na [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 20.2 Akumulatorska baterija STIHL AK

- Tehnologija akumulatorske baterije: litij-ionska
- Napetost: 36 V
- Kapaciteta v Ah: glejte tipsko tablico
- Energijska vsebnost v Wh: glejte tipsko tablico
- Teža v kg: glejte tipsko tablico
- Dopustno temperaturno območje za uporabo in shranjevanje: - 10 °C do + 50 °C

### 20.3 Polnilnik STIHL AL 101

- Nazivna napetost: glejte tipsko tablico
- Frekvenca: glejte tipsko tablico
- Nazivna moč: glejte tipsko tablico
- Polnilni tok: glejte tipsko tablico
- Dopustno temperaturno območje za uporabo in shranjevanje: + 5 °C do + 40 °C

Časi polnjenja so navedeni na spletnem naslovu [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

### 20.4 Kabelski podaljški

Če se uporablja kabelski podaljšek, morajo imeti njegove žile odvisno od napetosti in dolžine kabelskega podaljška najmanj naslednje prečne preseke:

#### Če je nazivna napetost na napisni ploščici 220 V do 240 V:

- Dolžina kabla 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Dolžina kabla 20 m do 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

#### Če je nazivna napetost na napisni ploščici 100 V do 127 V:

- Dolžina kabla 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Dolžina kabla 10 m do 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

### 20.5 Vrednosti hrupa in vibracij

K-vrednost za ravni zvočnega tlaka znaša 2 dB(A). K-vrednost za ravni zvočne moči znaša 2 dB(A). K-vrednost za vrednosti vibracij znaša 2 m/s<sup>2</sup>.

STIHL priporoča uporabo zaščite sluha.

- Raven zvočnega tlaka  $L_{pA}$ , izmerjena v skladu s standardom EN 50636-2-91: 74 dB(A)
- Raven zvočne moči  $L_{WA}$ , izmerjena v skladu s standardom EN 50636-2-91: 89 dB(A)
- Vrednost vibracij  $a_{hv}$ , izmerjena v skladu s standardom EN 50636-2-91, upravljalni ročaj in okrogli ročaj: 4,0 m/s<sup>2</sup>.

Navedene vrednosti vibracij so bile izmerjene po standardiziranem preizkusnem postopku in se lahko uporabijo za primerjavo električnih naprav. Dejansko nastale vrednosti vibracij lahko odstopajo od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe. Navedene vrednosti vibracij se lahko uporabijo za grobo oceno nastanka vibracij. Dejansko vrednost vibracij je treba oceniti. Pri tem se lahko upoštevajo tudi časi, v katerih je bila električna naprava izklopljena in tisti časi, ko je bila naprava sicer vklopljena, vendar ni delovala pod obremenitvijo.

Informacije glede izpolnjevanja direktive o obveznostih delodajalcev glede vibracij 2002/44/ES so na voljo na spletnem naslovu [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 20.6 REACH

REACH je oznaka za direktivo ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij.

Informacije glede izpolnjevanja direktive REACH so na voljo na spletnem naslovu [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 21 Kombinacije rezalnih orodij in ščitnikov

### 21.1 Motorna kosa STIHL FSA 57

Naslednje kosilne glave se lahko namestijo skupaj s ščitnikom:

- kosilna glava AutoCut C 3-2:
  - s kosilnimi nitkami „okrogla, tiha“ s premerom 1,6 mm ali 2,0 mm
- kosilna glava PolyCut 3-2:
  - z noži

## 22 Nadomestni deli in dodatni pribor

### 22.1 Nadomestni deli in dodatni pribor

**STIHL**  Ti simboli označujejo originalne nadomestne dele STIHL in originalni dodatni pribor STIHL.

STIHL priporoča uporabo originalnih nadomestnih delov STIHL in originalnega dodatnega pribora STIHL.

Originalni nadomestni deli STIHL in originalni dodatni pribor STIHL so na voljo pri pooblaščenem prodajalcu STIHL.

## 23 Odstranjevanje

### 23.1 Odstranjevanje motorne kose, akumulatorske baterije in polnilnika

Informacije o odstranjevanju so na voljo pri pooblaščenem prodajalcu STIHL.

- ▶ Motorno koso, ščitnik, rezalno orodje, akumulatorsko baterijo, polnilnik, dodatni pribor in embalažo je treba odstraniti v skladu s predpisi in na okolju prijazen način.

## 24 Izjava EU o skladnosti

### 24.1 Motorna kosa STIHL FSA 57

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Nemčija

z izključno odgovornostjo izjavlja, da

- Izvedba: Akumulatorska motorna kosa
- Znamka izdelovalca: STIHL
- Tip: FSA 57
- Oznaka serije: 4522

ustreza zadevnim določbam smernic 2011/65/EU, 2006/42/ES, 2014/30/EU in 2000/14/ES in je bila razvita in izdelana v skladu z na datum proizvodnje veljavnimi različicami standardov: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 in EN ISO 12100 ob upoštevanju standarda EN 50636-2-91.

Za ugotavljanje izmerjene in zajamčene ravni zvočne moči je bilo postopano v skladu z direktivo 2000/14/ES, Priloga VIII.

Sodelujoči imenovani organ: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Nemčija

- Izmerjena raven zvočne moči: 89 dB(A)
- Zajamčena raven zvočne moči: 91 dB(A)

Tehnična dokumentacija je shranjena pri  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Produktzulassung.

Letnica izdelave, država proizvodnje in serijska številka so  
navedene na motorni kosi.

Waiblingen, 28.10.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

za



Thomas Elsner, vodja upravljanja izdelkov in storitev

## 24.2 Napotek o skladnosti polnilnika STIHL AL 101

Ta polnilnik je izdelan in dan v promet v skladu z naslednjimi  
direktivami: 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

Letnica izdelave, država izvora in serijska številka so  
navedeni na polnilniku.

Celotna izjava ES o skladnosti je na voljo pri podjetju  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115,  
71336 Waiblingen, Nemčija.







0458-806-9521-A

INT4



[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-806-9521-A